

Votre 1er choix

Le Soleil

DU ST-LAURENT

373-8555 - 692-8555

SAMEDI, 18 AVRIL 1992

50,829 COPIES

Une mobilisation syndicale pour le respect de l'entente



Les employés des secteurs public et para-public veulent que le gouvernement Bourassa respecte l'entente signée l'an dernier et qu'il verse l'augmentation salariale prévue pour juillet. Au cours d'une conférence de presse tenue cette semaine, on retrouvait France Pagé, Monique Barrette, Cyrille Benoit et Mario Thibeault. (Photo Le Soleil - Jacques Smith)

Aux profits de la Maison des jeunes

Troisième édition du tournoi de golf Super Marché Métro le 24 mai

C'est le 24 mai au Club de golf Bellevue que prendra place la troisième édition du tournoi de golf du Super Marché Métro organisé aux profits de la Maison des jeunes de Beauharnois. Denis Touchette du Club Lions, Gaétan Dagenais et Réal Julien, administrateurs à la Maison des jeunes, Christine Julien et Jean-François Matteu, des assidus de la Maison des jeunes, André Ménard du Club Optimiste, Roland Brazeau, président d'honneur, et Michel Bélanger, propriétaire du Super Marché Métro, travaillent ardemment à la réussite de l'évènement. (Photo Le Soleil)



MIDAS

35, boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay

691-8181

* inclus notre
fameuse garantie

* Nous vous garantissons un prix égal ou inférieur sur présentation d'un devis estimatif d'un de nos concurrents.

QUEL QUE
SOIT LE PRIX,
MIDAS EST
EN DESSOUS

RÉPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS DE TOUTES MARQUES

- 5 camions à votre service
- Service dans les 24 heures

Le plus gros comptoir de pièces de toutes marques GROS ET DÉTAIL

371-7713 • 1-800-363-5165

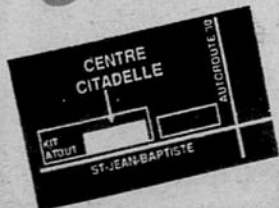


SYLVAIN LEDUC
Technicien

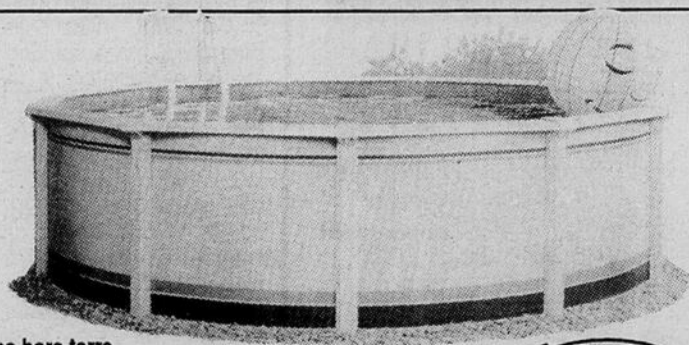
APPAREILS MÉNAGERS
ROBERT LEDUC

540 Boul. Mgr. Langlois, Valleyfield

Nouvelle adresse



René Pitre

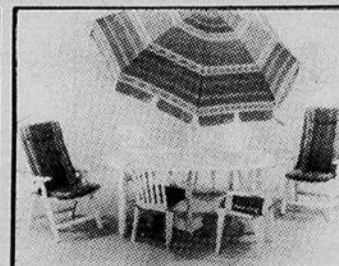


Piscine hors-terre
Modèle Intégrale
couleur 1992
• Equipée
• Trottoir anti-dérapant
7-1/2 acier
recouvert de vinyle
• Mur à expansion

27' - 1,746\$
24' - 1,612\$
21' - 1,481\$
15' - 1,236\$
12' - 1,118\$

18' PRIX MAXIDELLE:
1,354\$

- Installation de piscines hors terre et creusées
- Réparation de filtres Jacuzzi, Hayward, Wicor



Ensemble patio "Prestige"

- 1 table 71"x36" ovale
- 4 chaises empilables dossier haut
- 2 chaises 5 positions dossier haut
- 1 parasol textile super opaque 7-1/2' CSP
- 2 coussins haut CSP
- 4 coussins de siège CSP
- 1 base de parasol en ciment

PRIX MAXIDELLE:
357³⁷\$



Ensemble patio "Iséo"

- 1 table 55"x34" oblongue
- 4 chaises empilables dossier haut
- 1 parasol textile super opaque 7-1/2' CSP
- 4 coussins de siège CSP
- 1 base de parasol en ciment

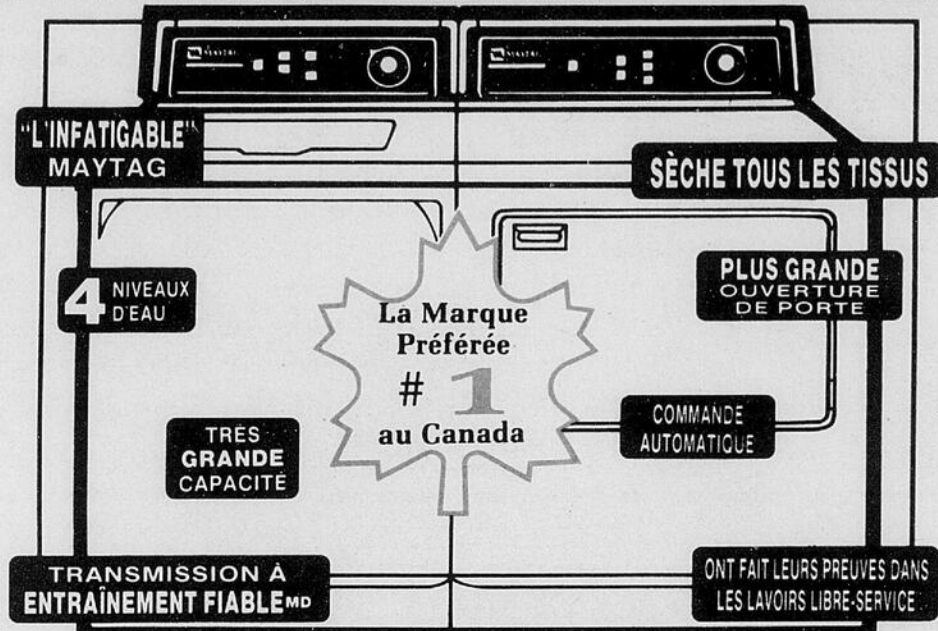
PRIX MAXIDELLE:
198³⁷\$

278 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE CHATEAUGUAY 692-RENÉ • 692-7363

MAYTAG LA PAIRE "BONNE AFFAIRE"

MODELES SPÉCIAUX ♦ CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES ♦ PRIX SPÉCIAUX

**OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!
MOINS CHERS QUE DES MODÈLES COMPARABLES!**



Modèle LAT8500AB * D'après des sondages auprès des consommateurs canadiens Modèle LDE8300AD

ÉPARGNEZ MAINTENANT SUR TOUS LES MAYTAG DE QUALITÉ!

LAVE-VAISSELLE GICLO-NET^{MD} MAYTAG

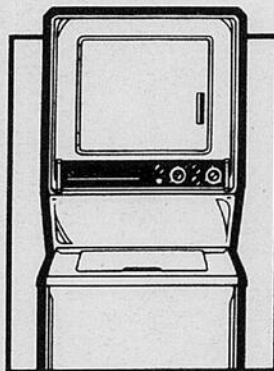


ÉPARGNEZ

- Pas de pré-lavage
- Capacité inégalée
- Fiables et silencieux

La Marque Préférée #1 au Canada

LAVEUSES/ SÈCHEUSES SUPERPOSÉES MAYTAG



ÉPARGNEZ

- Laveuse et sècheuse de pleine capacité
- Seulement 27-1/2 po. de large
- Commandes informatisées

RÉFRIGÉRATEURS MAYTAG



- Clayettes super robustes
- Souplesse de rangement
- Bacs incassables

GARANTIE FIABLE D'UNE DÉCENNIE
DEMANDEZ LES DÉTAILS

5 RAISONS D'ACHETER UN MAYTAG

- Qualité
- Fiabilité
- Durabilité
- Garanties solides et de longue durée
- Fonctionnement facile



APPAREILS MÉNAGERS ROBERT LEDUC

1-800-363-5165 371-7713

540 boul. Mgr. Langlois, Valleyfield

- Technicien sur place
- L'équipe des spécialistes "Robert Leduc"
- 5 camions sur la route



DENISE
conseillère



JACQUELINE
conseillère

Message de pâques de Mgr Lebel Quelles nouvelles?

"Il est mieux d'être en bonne santé que malade".

Voilà une vérité qu'on ne peut contester. Mais ce n'est pas une nouvelle.

Si, après un examen médical, on nous dit: "Vous êtes en bonne santé", ça, c'est une nouvelle et une bonne nouvelle!

Le mot Evangile signifie: Bonne Nouvelle. L'Evangile n'est pas seulement des vérités à apprendre, mais des choses nouvelles et bonnes qui nous arrivent ou nous sont offertes.

Etre chrétien, ce n'est pas seulement avoir des vérités à croire et des choses à faire. C'est accueillir Quelqu'un qui nous apporte une réalité tellement bonne qu'elle est toujours nouvelle.

La Parole de Dieu est Bonne Nouvelle parce qu'il est présent lorsque nous la recevons et qu'il réalise ce qu'il dit.

La première Bonne Nouvelle autour de laquelle les Apôtres ont rassemblé l'Eglise nais-

sante est celle-ci: Jésus de Nazareth qu'on a crucifié, Dieu la ressuscité, nous en sommes témoins et l'a fait et Seigneur et Christ (Actes 2, 22-36).

Toutes les autres bonnes nouvelles se greffent sur celle-ci et y prennent leur signification et leur consistance. "Si le Christ n'est pas ressuscité, notre prédication est vide et vide aussi notre foi" (1 Corinthiens 15, 17).

Toutes les bonnes nouvelles que Dieu nous annonce en Jésus-Christ sont vraies comme est vraie sa résurrection.

Dieu nous aime et il nous a créés pour la vie et le bonheur. "Celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus nous ressuscitera nous aussi avec Jésus" (2 Corinthiens 4, 14). Si nous avons la foi en Jésus-Christ, il nous donne sa vie et il nous ressuscitera comme lui (Jean 6, 40).

Tout ce qui est reçu dans la foi dans le sens de la vie est bonne nouvelle. Il ne s'agit pas

d'abord d'idées, mais de bonnes choses nouvelles: des choses qui arrivent ou qui s'annoncent. Par exemple, une bonne nouvelle, c'est que la réconciliation est possible puisqu'il y en a qui la font. Le partage et la justice sont une bonne nouvelle pour le pauvre et l'écrasé. Une bonne nouvelle, c'est tout le bien qu'on se fait mutuellement à cause de Jésus-Christ.

Les bonnes nouvelles, ce sont des événements que vivent des personnes. La première de toutes les bonnes nouvelles, c'est que le Fils de Dieu est ressuscité et qu'il est avec nous jusqu'à la fin des temps (Matthieu 28, 20) pour nous faire partager l'amour que son Père lui donne.

Que le Seigneur nous donne d'accueillir celle-ci dans la foi pour ouvrir notre cœur à toutes les autres.

Robert Lebel, évêque de Valleyfield.

Alaska-Yukon, Terre d'aventure

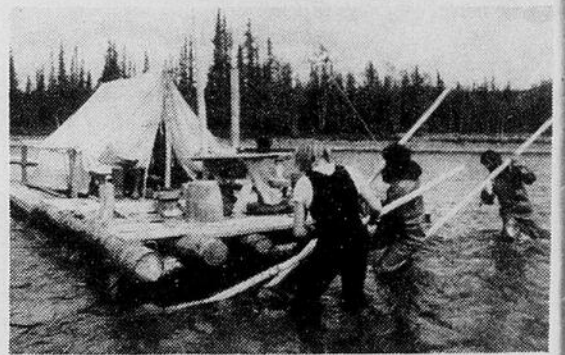
C'est dimanche le 10 mai à 20h00, à la Salle Albert-Dumouchel du Collège de Valleyfield, que Patrick Mathé nous fera découvrir l'Alaska-Yukon, cette terre d'aventure, tant convoitée depuis sa découverte en 1776, par ce navigateur Anglais James Cook.

Pendant 2 ans et demi, Patrick Mathé sillonne le Grand Nord, pour monter cette expédition d'envergure, il choisit de marcher le long des sentiers empruntés par les pionniers et de naviguer comme ces hommes à la fin du XIXe siècle, en empruntant le fleuve Yukon, image mythologique de la ruée vers l'or, sur un radeau, de la frontière canadienne à la mer de Béring, 3,200 km.

Il faut arriver au bout et l'exploit est quotidien.

Ce film riche en péripéties, est aussi une aventure humaine, à la rencontre des Indiens, des Aléoutes et des Inuits, avec qui il chasse la baleine. Il vivra la folie des grandes courses de chiens. Nous découvrirons les glaciers, le Parc National de Denali, le Mont McKinley, les ours grizzlys et les ours polaires, les myriades d'oiseaux, et les métropoles illuminées, Anchorage et Dawson City.

Une aventure où la vie et l'histoire s'inventent et s'affrontent. Billets en vente aux guichets de Valspec, et les commandes téléphoniques sont acceptées avec la carte Visa ou Master Card au 373-5794.



Patrick Mathé et son équipage de "La Méduse", radeau sur lequel ils ont affronté le Fleuve Yukon, de la frontière canadienne jusqu'à la mer de Béring, pari audacieux de 3,200 km. "Il faut arriver au bout et l'exploit est quotidien..." Présentation du film "Alaska-Yukon Terre d'Aventure" dimanche le 10 mai à 20h00, à la Salle Albert-Dumouchel du Collège de Valleyfield, dans le cadre des Soirées Découvertes avec Les Grands Explorateurs. Billets en vente aux guichets de Valspec, et les commandes téléphoniques sont acceptées avec la carte Visa ou Master Card au 373-5794. (Photo Le Soleil)

Sourire au Soleil



Quel beau sourire! Ce magnifique sourire fut désigné le rayon de soleil du 14e tournoi provincial Pierre-Laniel de Beauharnois.

Venez rencontrer aujourd'hui ce gentil sourire tout en assistant aux joutes de finales à l'aréna de Beauharnois.

Une impressionnante mobilisation syndicale

Plus de 300 syndiqués du secteur public de la région du Sud-Ouest ont manifesté dimanche dernier à Montréal afin de faire savoir au gouvernement Bourassa et plus particulièrement au



président du Conseil du Trésor, Daniel Johnson,

qu'ils exigent le respect du contrat signé en avril 1991.

Six autobus sont partis du Sud-Ouest en direction de Montréal. Au total, plus de 60,000 personnes ont répondu à

l'appel des centrales syndicales.

Selon Mme Monique Barrette, vice-présidente régionale de la Fédération des Affaires sociales, une telle mobilisation syndicale ne s'était pas vue depuis dix ans.

"C'est pourquoi devant une telle volonté, le Conseil du Trésor n'a pu faire la sourde oreille et qu'une rencontre de

négociation a eu lieu mercredi matin" a-t-elle ajouté.

Lors d'une conférence de presse tenue mercredi, les porte-parole de la CSN, FTQ, FIQ, du SFPO et du SPGQ ont indiqué qu'ils voulaient démontrer d'une façon claire la volonté des salariés de l'Etat de faire respecter l'entente de prolongation négociée de bonne foi

avec le ministre Daniel Johnson.

Les syndiqués ont rappelé que le gouvernement s'était engagé à leur verser, en juillet 1992, l'augmentation salariale qu'ils auraient dû recevoir au mois de janvier dernier.

Au cours de la dernière semaine, des lignes de piquetage ont été levées devant des édifices

gouvernementaux et para-publics ainsi que des établissements de santé, de services sociaux et d'éducation. Des manifestations ont également eu lieu devant les bureaux des députés. Incidemment, mercredi midi, ils étaient plus de deux cents devant l'édifice abritant les bureaux du député de Salaberry-Soulanges, Serge Marclé.

Aux profits de la Maison des jeunes Troisième édition du tournoi de golf du Super Marché Métro

C'est dimanche le 24 mai que prendra place la troisième édition du tournoi de golf du Super Marché Métro, organisé au profit de la Maison

Marthe Martel

des jeunes de Beauharnois. C'est ce qui a été annoncé en conférence de presse jeudi dernier.

Fondée en 1980, la Maison des jeunes a comme principal objectif d'offrir aux jeunes de

Beauharnois et de la région un lieu de rencontre où l'on les amène à se prendre en charge.

Le tournoi de golf se déroulera sous la présidence d'honneur de M. Rolland Brazeau, directeur de la Caisse populaire de Beauharnois.

Le coût a été fixé à 55\$ pour le golf (18 trous) et le souper et à 15\$ pour le souper seulement. Le tournoi se tiendra au Club de golf Bellevue et le souper, à

l'école St-Paul de Beauharnois.

Il y aura tirage de prix de présence dont une fin de semaine au Château Montebello.

On peut se procurer les billets aux endroits suivants: le Métro Beauharnois (225-0570), la Maison des jeunes (225-6878), le magasin d'escompte Gaétan Dagenais (429-3280), le Salon de la place (429-7770) et chez Réal Julien (225-1257). Le nombre de places est limité à 200.

Les élections au CLSC: un accroc à la démocratie

La Fédération des Affaires Sociales et le Conseil Central du Sud-Ouest (CSN) dénoncent une fois de plus le processus d'accessibilité aux conseils d'administration des établissements de santé et des services sociaux.

Le 9 mars dernier, journée de vote national dans la région du Sud-Ouest, nous avons été témoin d'une lutte acharnée entre des "clans" politiques dans les différents établissements du réseau.

Le résultat de ces élections a donné lieu au CLSC Seigneurie de Beauharnois, par exemple, à des séances de "bras de fer" entre les 2 parties afin d'en arriver, par cooptation, à la nomination de 2 autres membres du conseil d'administration, tel que le prévoit la Loi 120 du ministre Côté.

Légalité ou légitimité
Les représentants syndicaux réunis en conférence de presse, mercredi dernier ont questionné la légitimité de la démarche.

Comment peut-on accepter qu'une même personne siège sur plusieurs conseils d'administration à la fois. Quels intérêts défendra-t-il?

La loi permet à des candidats défaits d'être nommés par le processus de cooptation. La population, au centre de la démocratisation tant vantée par le ministre Côté, aurait-elle indiqué son choix pour rien?

Enfin, qui garantira que le conseil d'administration d'un établissement en tutelle fonctionnera adéquatement quand la loi permet la réélection des personnes en poste lors de la tutelle?

Notons que les trois membres réélus sont MM. Jean St-Onge, André Daoust et Fernand St-Pierre.

La Fédération des Affaires Sociales et le Conseil Central du Sud-Ouest souhaitent que ces vices de procédure contenus dans la loi soient révisés et exigent qu'un correctif soit apporté à court terme. Fédération des Affaires Sociales (CSN) Conseil Central du Sud-Ouest (CSN) Pierrette Poirier



Serge Turgeon à Ste-Martine

Le comédien Serge Turgeon sera le conférencier invité de l'association du PQ Beauharnois-Huntingdon, vendredi le 24 avril. Prix d'entrée, 7\$ réservation 264-5860, (Photo Le Soleil)

AUCUNE SURPRISE!

Jusqu'au 25 AVRIL 1992

PORTE ACIER

- DESCRIPTION INTÉGRALE -

- 34 pouces
- Cadre 7 1/4 po. recouvert vinyle renforcie
- Double coupe-froid
- Seuil d'aluminium ajustable

Modèle 603

EN 1991

259\$

PRIX CHOC!

SEULEMENT

219\$

GARANTIE

5 ANS

C'EST CLAIR!

LES INDUSTRIES
MELCO
CANADA LTÉE

SERVICE
D'INSTALLATION

CHOISISSEZ L'ÉQUIPE
LA PLUS RECOMMANDÉE

- Estimation gratuite
- Service d'installation
- 2 salles de montre

PORTES et FENÊTRES
H. BOURCIER INC.

237 boul. St-Jean-Baptiste, porte 100, CHÂTEAUGUAY, 691-7153

À côté du nouveau Jean Coutu

695 boul. Mgr. Langlois, GRANDE-ILE, VALLEYFIELD 373-6699

Face au Centre Civique

Plus de 100 commanditaires pour l'atelier-théâtre de Beauharnois

En participant à la soirée commandite du 11 avril dernier, plus de 100 commanditaires, sur tout le territoire de la Commission scolaire des Moissons... de Saint-Chrysostôme à Beauharnois, ont renouvelé pour une troisième année consécutive leur participation financière à l'atelier-théâtre de la Polyvalente Beauharnois. L'organisation de la

soirée commandite fut mise sur pied il y a deux ans dans le but de financer le voyage de l'atelier-théâtre en France. La récession a contraint les parents des étudiants et les responsables de l'atelier-théâtre à abandonner le projet de la France pour se concentrer sur les acquis des productions de l'atelier-théâtre. Comme le disait si bien André Lazure,

responsable de l'atelier-théâtre: "Depuis 17 ans que l'atelier-théâtre existe; les appuis que nous recevons nous tiennent dans cette passion et folie de la création".

Tous les participants à cette soirée spéciale ont pu échanger avec des artistes professionnels, invités pour l'occasion...

Madame Mireille Thibault, Messieurs Guy Migneault et Gabriel Thibaudeau ont été touchés par l'émotion ressentie et impressionnés

par la qualité de cette production.

"L'énergie nous arrive en pleine face dans un seul bloc du début à la fin... Moi, j'aime ça de même..." s'exclamait Monsieur Migneault.

A la fin de la pièce, Monsieur Yvon Trudel, président de la Commission scolaire des Moissons, a souligné l'immense travail de tous les intervenants. "Cette évocation de cette page de notre histoire locale est rendue avec vérité.



L'atelier-théâtre bénéficie de l'appui de nombreux commanditaires. (Photo Le Soleil)

À votre service



Michel Leduc
377-1657



Claude Himbeault
377-1657



Claude Champagne
429-2128



Richard Normandeau
377-1657

Monsieur Gilles Verreault, directeur de l'agence Montréal, est heureux d'annoncer la nomination de Messieurs Michel Leduc, Claude Himbeault, Claude Champagne et Richard Normandeau, à titre d'agents en assurance de personnes. Ils sont au service de la population de la région de Valleyfield-Beauharnois et les environs.

Aux personnes, aux familles, aux gens d'affaires ou aux groupes d'employés, ils offrent une protection financière sur mesure, avec des régimes d'assurance individuelle et collective. Ils peuvent les conseiller sur divers régimes de capitalisation pour préparer leur retraite et sur le choix d'une rente.



**Assurance-vie
Desjardins**

479, rue Dufferin
Bureau 001
Valleyfield (Québec)
J6S 2B3

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

justesse et qualité".

Mentionnons que Madame Françoise Bardo, présidente de la Commission scolaire de Châteauguay et Monsieur Maurice Brossard, directeur général de cette même commission scolaire ainsi que Monsieur Richard Doyle, pré-

sident des directeurs des collèges privés et ex-directeur de la Polyvalente Beauharnois, nous ont honorés de leur présence chaleureuse.

En terminant, nous vous rappelons les trois dernières représentations de la Complainte des hivers rouges. Vendredi,

24 avril, samedi 25 avril et samedi 2 mai, tous ces soirs à 20h00. Réservation, 429-4671, poste 271. Des billets seront disponibles à la porte. Ne les manquez pas! **Comité de parents et de publicité de L.C.H.R.**

Tournoi d'éches à la Commission scolaire des Moissons

Cent quarante-cinq élèves de la première année du primaire à la deuxième année du secondaire ont participé, le vendredi 20 mars dernier, au tournoi d'échecs regroupant douze écoles de la Commission scolaire des Moissons.

L'école Montpetit de Saint-Chrysostôme était l'hôte de ce tournoi organisé par monsieur François Guérard, conseiller pédagogique, en collaboration avec l'Association Echecs et Maths du Québec.

Après une expérience de trois ans dans la mise en place de ce tournoi, nous constatons que le

sérieux et le calibre de nos jeunes joueurs et joueuses ne cessent de grandir d'année en année.

La grande participation des élèves témoigne du bon travail effectué par le personnel enseignant de nos écoles afin d'initier et d'encourager nos jeunes à l'exercice de résolution de problèmes par l'apprentissage du jeu d'échecs.

Les seize élèves s'étant classés premier ou deuxième de leur niveau scolaire ont été invités à représenter la Commission scolaire des Moissons lors du championnat scolaire d'échecs du Québec 1992 qui se

tiendra à Chicoutimi le dimanche 3 mai 1992.

Le Conseil des commissaires et le personnel de la Commission scolaire des Moissons félicitent les heureux gagnants à ce tournoi, remercient la direction et le personnel de l'école Montpetit pour leur accueil chaleureux, soulignent avec fierté le travail de leur personnel enseignant auprès des élèves ainsi que toutes autres personnes impliquées de près ou de loin, y compris les parents, dans l'entraînement des élèves et dans la réussite de cet événement.

**Raymond Léger,
Secrétaire général**

JUSQU'AU 1er MAI

PARLONS SÉCURITÉ ET PERFORMANCE...

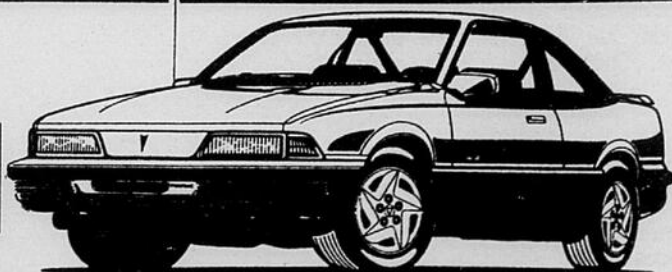
LES 4 GRANDS GM - PONTIAC - BUICK - GMC

PONTIAC "SUNBIRD LE" 1992

NOUVEAU
NOUVEAU
NOUVEAU

FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS)
MOTEUR 2 L, 111 CHEVAUX
VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES
BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES

GARANTIE
3 ans/60 000 km



... AVEC FRANCHISE

Si vous achetez et prenez livraison d'une Pontiac Sunbird 1992 neuve parmi celles en inventaire d'ici le 1er mai, le concessionnaire paye la franchise d'assurance de 250\$**, en cas d'accident, tant que vous demeurez propriétaire du véhicule.

En équipement de série sur les modèles 1992.

* Taxes en sus. Rabais du fabricant inclus. ** Ou jusqu'à un maximum de 250\$ si la franchise est d'un montant supérieur. Les dommages collision par accident sur le véhicule doivent être d'au moins 500\$ et les réparations doivent être effectuées chez le concessionnaire vendeur. Seuls les particuliers sont admissibles. L'offre est applicable exclusivement au contrat d'achat signé à compter du 13 avril. Tous les détails auprès des concessionnaires participants.

10 938\$*

*Préparation et transport inclus



STE-MARTINE
AUTOMOBILE, INC.
STE-MARTINE, QUE.

311 St-Joseph, Ste-Martine
Ste-Martine: 427-2315
Châteauguay: 692-6583

Thibault

234 PRINCIPALE, CHATEAUGUAY - 692-6795

REGATE
PONTIAC BUICK GMC

318 DUFFERIN, VALLEYFIELD, 373-4372

Les automobiles
Riverside
PONTIAC BUICK GMC

HUNTINGDON JOS 1HO
264-5396

Ste-Martine s'oppose à la venue de l'incinérateur à Valleyfield

Le 7 avril dernier, lors de sa séance ordinaire, le conseil municipal de Sainte-Martine, s'est opposé par résolution, à la venue de l'incinérateur de Stablex à Valleyfield. Cette résolution avait été proposée par le conseiller Gabriel Grégoire et a été votée, par la suite, à

l'unanimité par les membres du conseil de Ste-Martine.

"Considérant que le conseil de la ville de Valleyfield est prêt à accueillir l'incinérateur de Stablex sur son territoire" de déclarer le conseiller Grégoire, "et que des déchets toxiques provien-

dront des Etats-Unis et d'ailleurs et qu'ils seront transportés près de nos maisons, nos terres et nos cours d'eau, nous nous opposons énergiquement à l'implantation de l'incinérateur de Stablex à Valleyfield".

Le conseiller Grégoire, se dit étonné, de consta-

ter que le conseil de ville de Valleyfield continue encore à favoriser l'incinérateur de Stablex, alors qu'une pétition signée par plus de 10,000 citoyens s'opposant à ce projet a déjà été déposée au conseil municipal de Valleyfield. De plus, de continuer Grégoire, le 5 mars 1991, une coalition de 35 groupes du sud-ouest composée d'agriculteurs, de travailleurs, de médecins, de cercles des fermières et d'environnementalistes ont éité leur opposition au projet de l'incinérateur de Stablex.

"La municipalité de Ste-Martine qui est située à quelques kilomètres de l'actuel incinérateur de déchets toxiques de Laidlaw (anciennement Tricil) de Mercier, n'a aucunement l'intention de se retrouver entourée de deux incinérateurs de déchets toxiques" de préciser, le conseiller Grégoire.

Une demande d'appui à la résolution de Ste-Martine, a été faite aux municipalités de Howick, Très-Saint-Sacrement, Saint-Paul de Chateauguay, Saint-Urbain premier, Beauharnois, Saint-Etienne, Saint-Timothée, Grande-Ile, Melocheville, Ormstown, Saint-Chry-

sostome, St-Jean-Chrysostome, Huntingdon, Havelock, Franklin, MRC Beauharnois-Salaberry, MRC Haut St-Laurent et MRC Roussillon.

Il ne serait pas du tout surprenant de voir d'ici quelques semaines un bouclier de municipalités environnantes s'opposer au projet de l'inci-

nerateur de Stablex à Valleyfield. Denise St-Germain, vice-présidente, Actions pour la Défense de la Nature (ADN).

Examens du ministère La Commission scolaire des Moissons fait bonne figure

Suite à la récente publication par le ministre de l'Éducation des résultats provinciaux des élèves ayant subi leurs examens de fin d'études secondaires en juin 1991, la Commission scolaire des Moissons est fière de souligner qu'elle a maintenu son classement dans le premier rang cinquième pour l'ensemble des épreuves parmi les cent quarante-deux commissions scolaires participantes.

Ce classement enviable dans le premier cinquième a été atteint à quatre reprises au cours des cinq dernières années pour un taux de réussite des élèves se situant entre 79,5% et 83,1%.

Au Québec, la responsabilité de l'élaboration des épreuves pour la sanction des études secondaires est partagée entre les commissions

scolaires, les institutions d'enseignement privées et le ministère de l'Éducation. Les examens sont rédigés par du personnel enseignant en fonction dans ces organismes scolaires sous la coordination du ministère de l'Éducation.

Le Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Moissons félicite chaleureusement les élèves et le personnel enseignant de ses écoles qui ont dé-

ployé, depuis le primaire, les efforts soutenus et nécessaires afin de réussir avec autant de succès leurs fins d'études secondaires.

Nous souhaitons à tous et à toutes de poursuivre leurs études post-secondaires avec autant de détermination ou d'entreprendre leurs expériences sur le marché du travail selon cette même volonté de réussir. **Le secrétaire général, Raymond Léger**

Avis aux citoyens Bobinois

Tante Mariette a une bien bonne nouvelle pour vous: je me suis laissée dire... que le Village des Bobinois sera de retour cette année! C'est Karine Matteau qui m'a appris ça. Vous rappelez-vous de la supercourse de bébés en couche? Tante Mariette s'en souvient très bien, elle! C'est elle qui a vidé

les couches après la course. Y'en a qui ont forcé pour gagner, je vous en passe un papier, mais ça vallait la peine. Vous auriez dû voir tous les beaux papas de ces enfants-là. En tout cas, Tante Mariette a passé une bien belle journée. Je me suis bien promise d'y retourner cette année. Il y aura encore

plein de belles activités pour vous, les Bobinois. Je vous en reparle au cours des prochaines semaines. Vous pouvez également contacter Karine Matteau au 429-7846.

La Commère de la Fête, Mariette

La tente extérieure de retour cette année

Pendant que Mariette faisait de l'oeil aux beaux papas des Bobinois, moi j'étais sous la tente. J'aime beaucoup ces spectacles-là. Je les ai tous vus l'an dernier! Toute le monde vous le dira: "Louissette, elle était toujours là!" C'est parce que, entre vous et moi, c'est mon rêve de monter sur les planches! Dernièrement, j'ai rencontré Dominique Trudel

et Pierre Daneau en faisant mon marché. Ils m'ont dit qu'ils étaient à la recherche de personnes intéressées à présenter leur numéro sous la tente extérieure. Et je vais vous faire une confidence: ça se pourrait bien que Mariette et moi, on donne notre nom pour participer cette année. Ça s'appellerait: «Louissette et Mariette en Fête». Je vais en parler à

Mariette et je vous en redonne des nouvelles! **La Commère de la Fête, Louissette**

Pour de plus amples informations, communiquez avec les responsables de la tente extérieure: Dominique Trudel, 225-0123; Pierre Daneau, 429-4033 ou 429-4387.

Age d'Or à Wildwood

La Fédération des Clubs de l'Age d'Or du Sud-Ouest organise ce magnifique voyage en collaboration avec l'Agence de Voyages Lapointe du 31 août au 4 septembre 1992. Un voyage de 5 jours incluant 9 repas, un guide, un autocar de luxe, l'hébergement et les activités.

Sous la responsabilité des accompagnateurs d'expérience, Dolorès et Raymond Asselin au 265-3401. Les places sont limitées alors réservez le plus tôt possible pour ne pas être déçus.

Voyage dans la Beauce

L'Age d'Or de Belleville organise un voyage dans la Beauce et au Georgeville les 21, 22 et 23 juillet prochains. Pour informations, 373-5821 ou 371-0882.

ATTENTION LES JEUNES

Affirmez votre personnalité! Faites en sorte que l'on vous remarque et que l'on vous envie

Pour les 2 prochaines semaines, BOUTIN MOTEUR vous offre ses HONDA CIVIC À DES PRIX si BAS que vous en deviendrez propriétaire

avec **HONDA** CIVIC

vos
avenir débute avec
UN CHOIX LOGIQUE ÉCONOMIQUE
et
DURABLE



VOUS POUVEZ
NÉGOCIER VOTRE
PRIX

Ses lignes racées et sportives, la place au tout premier rang pour l'esthétique et le rapport **QUALITÉ / PRIX**

LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE DE L'ÉCONOMIE

ON NE PEUT NÉGOCIER LA QUALITÉ MAIS LE PRIX

OUI!

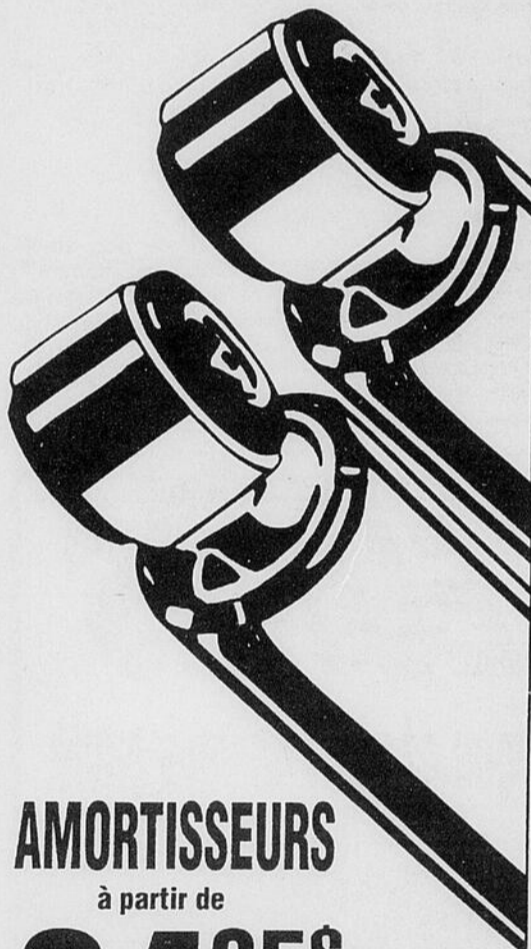
BOUTIN **M**OTEUR inc.

2550 Boul. Langlois
Valleyfield

373-2924



CHEZ OCTO ON SAIT COMMENT AMORTIR LES COUPS DURS



AMORTISSEURS
à partir de

34⁹⁵\$
Inspection gratuite
sur la plupart
des véhicules.



*Tout près,
tout pro.*

515, CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD

371-3629

Commission scolaire des Moissons Expo-Sciences des écoles primaires

Les 1er et 2 avril derniers, soixante-quinze élèves participants et participantes de 4e, 5e et 6e année de sept écoles primaires de la Commission scolaire des Moissons tenaient leur exposition dans le Centre communautaire adjacent à l'école Saint-Urbain.

Ce projet, sous la coordination de monsieur François Guérard, conseiller pédagogique, a connu un vif succès grâce à l'intérêt des élèves et à la collaboration empressée du personnel et des directions d'école. L'exposition comprenait vingt-sept kiosques présentant des thèmes variés (électricité, écologie, géographie des sols, etc.) reliés au domaine des sciences de la nature et des sciences humaines.

Les neuf cent soixante-neuf élèves du 2e cycle du primaire des dix écoles de la Commission scolaire des Moissons ont visité cette exposition grâce à la mise en place d'un transport scolaire spécial prévu pour cet événement.

En soirée, l'exposition était ouverte au public

en général et l'on a observé une participation importante des parents à venir constater les excellents résultats des travaux préparés par les élèves.

Considérant le succès, la participation et l'intérêt manifestés par les élèves, le personnel et les parents, les autorités de la Commission scolaire des Moissons souhaitent

que ce projet d'exposition puisse se réaliser annuellement.

Un tel projet permet de susciter un intérêt grandissant au vaste domaine des sciences tout en reconnaissant qu'il s'agit d'un excellent moyen de valorisation de nos élèves pour le travail accompli.

**Le secrétaire général,
Raymond Léger**

Dimanche prochain Charles Dutoit et l'OSM à Valleyfield

Le dimanche 26 avril prochain marquera un grand jour pour la ville de Valleyfield et le diocèse. En effet, l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et son directeur Charles Dutoit donneront cette journée un concert à la majestueuse basilique-cathédrale Ste-Cécile de Valleyfield.

Ce sera la première fois que le célèbre orchestre montréalais se déplacera au grand complet pour venir à Valleyfield. Lors de sa prestation précédente, qui remonte à juin 1987 et qui avait également eu lieu à la cathédrale, Charles Dutoit était absent. Cette fois, il sera

présent au pupitre de l'OSM.

Ce grandiose événement s'inscrit dans le cadre des Fêtes du centenaire du diocèse de Valleyfield et veut souligner plus particulièrement la signature du décret, le 5 avril 1892, officialisant la fondation du diocèse de Valleyfield par le pape Léon XIII. Notons qu'auparavant le territoire du diocèse était rattaché à celui de Montréal.

De plus, le hasard faisant bien les choses, ce concert de l'OSM s'avérera une belle occasion pour rendre hommage à Sainte Cécile (le nom de la basilique et



Steve Beaudoin, David Parent, Philippe Privé, élèves de 6e année ainsi que Marie-Claude Comeau, élève de 4e année, tous de l'école Saint-Paul de Beauharnois, expliquent les principes de sciences physiques concernant la levée d'un poids au moyen d'un palan. (Photo Le Soleil)

de la paroisse), la patronne des musiciens!

Tchaïkovski

Les mélomanes, tout comme les néophytes, seront servis à souhait lors du concert. Le programme de la soirée comprendra les oeuvres suivantes: Escales d'Ibert, Concerto pour violon no 1 de Szymanowski et Casse-Noisette, acte 11, du célèbre compositeur Tchaïkovski.

Les spectateurs auront également la chance d'entendre la réputée violoniste, Chantal Juillet. Cette dernière, dont le nom est déjà bien implanté sur la scène internationale, agira comme soliste. Mme Juillet a remporté de

nombreux prix durant sa carrière. Mentionnons simplement le Weiner International Chamber Music Competition (New York) qui lui a ouvert les portes au pays de l'Oncle Sam.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer avec l'OSM, le dimanche 26 avril prochain, à compter de 19h30, à la basilique de Valleyfield. Les billets sont présentement disponibles au bureau de Valspec (169 Champlain à Valleyfield). Le numéro de téléphone: 373-5794. Vous pouvez les acheter également au bureau de la paroisse Ste-Cécile (Evêché) et aux presbytères de St-Timothée et Coteau-Landing.

POUR BRASSER DES AFFAIRES
VITE...rien de mieux
QU'UNE
ANNONCE CLASSEE
dans
Le Soleil
373-8555

INCROYABLE

2 pour 1

Avec le 2 pour 1 nous vous offrons gratuitement une paire de verre de contact pour vous ou la personne qui, éventuellement partage le 2 pour 1 avec vous. (Lentilles souples, claires, sphériques)
Valable jusqu'au 30-04-92

Ouvert même le samedi de 10h00 à 15h00

F. FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES

CHATEAUGUAY
301A BOUL. D'ANJOU
692-2959

VALLEYFIELD
73 RUE STE-CÉCILE
377-4977



Charles Dutoit et l'Orchestre symphonique de Montréal donneront un concert dimanche soir prochain à la basilique-cathédrale de Valleyfield. (Photo Le Soleil)

**AUCUN DÉPÔT
AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT
AVANT JANVIER 1993**

AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS



GAGNEZ CE MAGNIFIQUE
GÉO TRACKER 1992
VOIR RÉGLEMENTS EN MAGASIN.

En collaboration avec
CKAC/CSM Wood UVAL



LAVEUSE

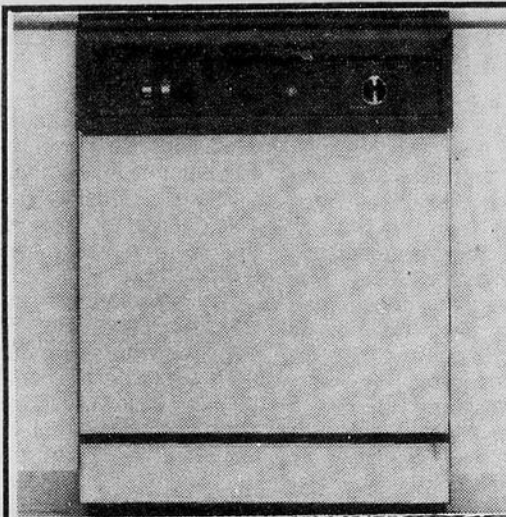
- Modèle: GW660
- 3 sélecteurs de vitesse
- 6 programmes
- 5 sélections de température

SÈCHEUSE

- Modèle: GDA660
- 6 programmes de séchage
- 3 sélections de température

Service et
livraison gratuits
L'ENSEMBLE

859\$



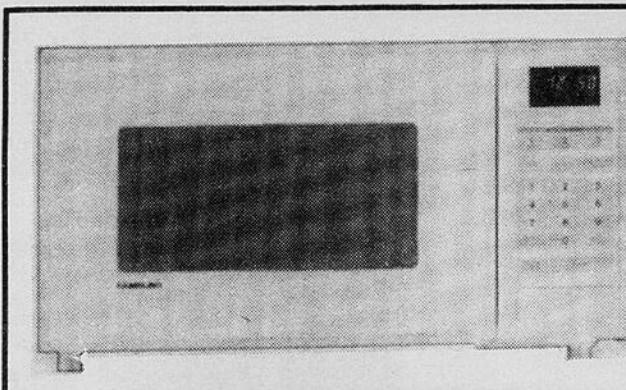
**LAVE-VAISSELLE
ENCASTRÉ**



- Modèle: VDB2410
- Action de lavage à deux niveaux
- 2 boutons-poussoirs
- Distributeur de produits de rinçage

Service et livraison gratuits

369\$



**SAMSUNG
MICRO-ONDES
COMPACT 0,6 PI.CU**

- Modèle: MW-3500TC
- Plateau tournant
- 550 watts
- 10 niveaux de puissance
12 mois de garantie

Service
gratuit

149\$

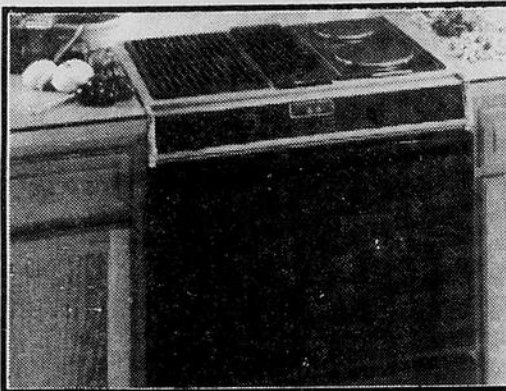


d'Entretien du Fabricant

RÉFRIGÉRATEUR CÔTE-À-CÔTE 22 pi. cu.

- Modèle JRSD226
- Tiroirs à viandes, fruits et légumes
- 4 tablettes en verre ajustables
- Dispensateur d'eau froide
- Machine à glace automatique avec casier

1699\$



**JENN-AIR
COMBINÉ CUISINIÈRE-GRIL**

- Modèle: D146
- Four à convection
- Autonettoyant
- Surface de cuisson convertibile
- Cartouche optionnelle

Service et
livraison
gratuits

1199\$

jusqu'à
3000\$
de crédit
instantané

**OUVERT LES MERCREDIS
JUSQU'À 21H**

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU



BRAULT & MARTINEAU

LÀ OÙ LA QUALITÉ N'EST PAS UN OBSTACLE AUX BAS PRIX !

Montréal 7930, Sherbrooke est (Métro H. Beaugrand) 353-7330	St-Léonard 6875, Jean-Talon est (Près des Galeries D'Anjou) 254-9455	Laval 1770, Boul. Des Laurentides (Coin St-Martin) 667-3210	Longueuil 3245 ch. de Chambly (Coin Roberval) 679-1260	Brossard 8220, boul. Taschereau (Coin Pelletier) 465-5544	Dollard-Des-Ormeaux 3345, Boul. Des Sources (Sortie 55, Transcanadienne) 685-3572	St-Joseph 217, Montclam (Coin St-Joseph) (819) 771-6611	LaSalle 1130, Dollard (Près du boul. LaVerendrye) 364-6110
--	---	--	---	--	--	--	---

Quantité limitée sur certains items. Aucun achat minimum requis. Ne payez que la taxe de vente. Sujet à l'approbation du crédit sur toute la marchandise en magasin. Aucun dépôt paiement et intérêt avant janvier 1993.

Concert bénéfique au profit du Centre de la famille

Pour promouvoir le financement du Centre de la famille, quoi de mieux que les membres d'une même famille, réunis sous le vocable des "Messagères de Notre-Dame".

Il s'agit de six enfants en plus du père et de la mère qui se sont mis à chanter la joie d'être ensemble. Ce chœur nouvellement créé,

possède un répertoire varié allant de chants populaires, de pièces classiques ainsi que de chants religieux.

On dit de cette famille qu'elle est la famille Trapp des années 90.

C'est le samedi, 6 juin prochain, que les "Messagères de Notre-Dame" donneront deux concerts au profit du Centre de la famille. Un premier concert se donnera le

samedi, 6 juin, à 14 heures et l'autre, à 20 heures, au sous-sol de l'église St-Jean-Baptiste-Marie-Vianney.

Le comité organisateur a voulu rendre accessible pour toute la famille ce spectacle-concert en offrant des billets à prix populaire: 4\$ pour les étudiants, 8\$ pour les adultes et 15\$ pour un couple.

L'achat d'un billet

donne le droit soit à la représentation de l'après-midi ou du soir.

Les profits de ce concert seront versés au Centre de la famille pour l'aider à financer ses activités du groupe "parents debout" ou encore aider des couples à se donner l'aide nécessaire pour affronter des situations de conflits.

Pour information ou pour réserver des billets, vous pouvez appeler soit au Centre de la famille au 699-8700 ou chez Madame Yolande Labelle, 692-2975.

Jocelyne Laurin publie son premier livre

Nous sommes heureux de vous présenter une nouvelle maison d'édition.

Son nom: Les Productions du Galet Inc.

Située dans les Laurentides, tout près de Sainte-Agathe-des-Monts, au Mont-Castor, cette "toute petite" maison d'édition ne possède pas encore de vocation particulière mais désire publier quelques titres par année.

Pour son premier livre, elle a choisi la poésie et une nouvelle auteure.

Cette dernière se domme Jocelyne Laurin, a 45 ans, habite Montréal mais est originaire de Saint-Etienne-de-Beauharnois.

Chargée de cours en psychopédagogie et coordonnatrice de recherche à l'Université de Montréal, c'est son premier recueil de poésie et il s'intitule "Voyageance".

Le premier tirage a été de 300 copies et nous venons d'en effectuer un deuxième du même nombre.

Ce livre n'est pas distribué par le réseau habituel, mais on peut se le procurer aux principales librairies de Montréal, dont Champigny, Renaud-Bray, Hermès et Olivieri.

On le retrouve également dans les librairies de la région de Châteauguay-Valleyfield ainsi que dans celles des Laurentides: Les Librairies Boyer (région), la Librairie Jamunik (Valleyfield) et la Librairie Marc-André Fortier (Châteauguay).

Lettre ouverte

Hommage au Vaisseau d'or de Beauharnois

Nous tenons sincèrement à rendre un hommage spécial au personnel du centre d'accueil le Vaisseau d'Or de Beauharnois pour son inestimable dévouement.

Il y a quinze ans, notre mère, Florence Rondeau, fut confiée aux bons soins du personnel de cet établissement. Ce fut, bien sûr, une adaptation pour toute la famille, mais d'abord et surtout pour notre mère.

Il ne s'est passé que très peu de temps avant que ces personnes deviennent non plus des "intervenants" mais de véritables amis. Tous ceux qui l'ont cotoyée,

que ce soit les infirmiers, infirmières, préposés, préposées, le médecin, la direction, le personnel administratif, le personnel d'entretien, de loisirs, des cuisines, les nombreux bénévoles, les mères d'Youville, etc., le

curé, les bénéficiaires, tous lui ont témoigné énormément de tendresse, ce qui allégeait nos départs.

Ses derniers moments, elle les a vécus avec nous, bien entendu, mais aussi avec l'amour de chacun de vous. Grâce à vous, grâce à votre professionnalisme, à votre chaleur humaine, à votre dévouement, notre mère a continué, malgré toute sa souffrance, à se

sentir aimée, valorisée, elle a continué à grandir. Elle a donné en échange une oreille attentive aux confidences, un exemple de courage, un peu d'espoir.

Au personnel du Centre d'Accueil le Vaisseau d'Or, à vous qui nous avez aidé à accompagner dans la mort, notre mère avec tout le respect et la dignité qui lui étaient dûs, à vous qui étiez bien plus une famille que des amis, à vous dont la bonté n'a d'égale valeur que son dévouement, nous disons merci.

Jamais nous n'oublierons ce respect de l'être qui habite chacun de vous.

Les enfants de Flo, Madeleine, Danielle, André et Pierrette

Déjà ... le tennis

Avec la belle température qui est de retour, c'est le temps de commencer à parler de tennis. Hé oui, les adultes! Nous vous offrons des cours de tennis au mois de mai.

Les cours débutent la semaine du 18 mai et durent trois semaines à raison de deux cours par semaine les lundis et mercredis. Le coût est de 42,80\$, TPS incluse, pour la session.

Un maximum de 8 personnes doit être atteint, alors dépêchez-vous à venir vous inscrire, cela avant le 11 mai au Service des loisirs, Centre communautaire de Beauharnois, local #107.

Pour plus d'information, téléphonez au 429-4618

Service des loisirs, Ville de Beauharnois



Jocelyne Laurin vient de publier son premier livre. (Photo Le Soleil)

**CLINIQUE
D'AMAIGRISSEMENT
PROTI-DIÉT**



*Diète
aux protéines
avec suivi médical*

72, SAINT-JEAN-BAPTISTE, CHATEAUGUAY
691-5057

SURPLUS DE MANUFACTURIER

**LE PRINTEMPS
EST
ARRIVÉ CHEZ AUDVIK®**



ANORAK À PRIX RIDICULE

**Profitez-en la quantité est limitée
\$15.00 - \$25.00 - \$30.00 - \$40.00**

T-Shirt à \$10.00 au lieu de \$20.00
Quantité limitée

**Châteauguay: 241 boul. d'Anjou, tél.: 698-2492
St-Clet: 241 route 201, tél.: 456-3530**

HEURES D'OUVERTURE Jeudi & vendredi, 16h à 21h
Samedi, 10h à 16h

NOUVEAU

**Petit déjeuner
à petit prix.**



Venez goûter à notre toute nouvelle brioche à la canelle cuite au four. Servie avec un bon café, c'est une bonne façon de commencer la journée.

Brioche et café
1.59
Plus taxes

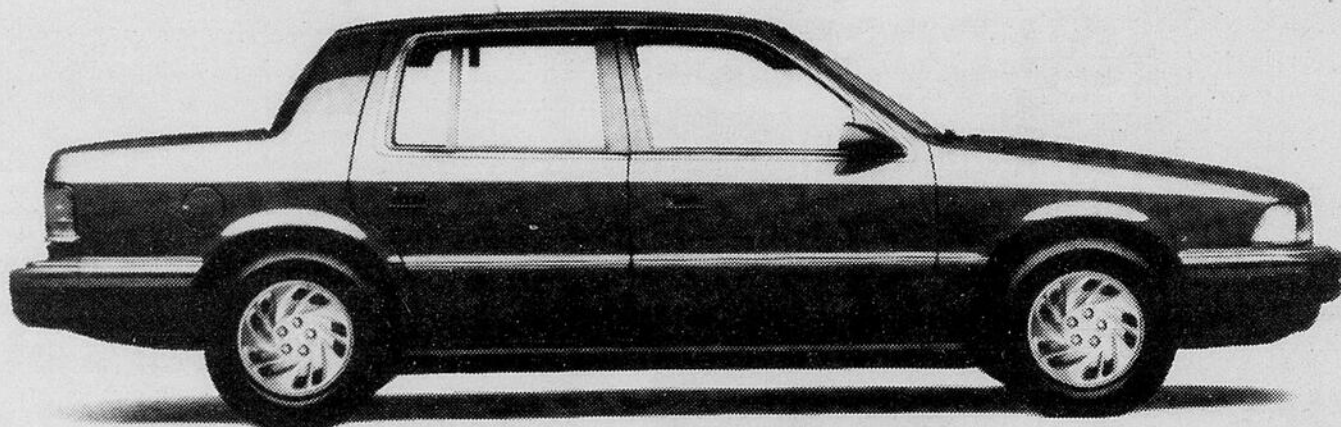
J'M

272 D'ANJOU CHATEAUGUAY • 75 DUFFERIN VALLEYFIELD

« Une intermédiaire haut de gamme pour beaucoup moins que 18 000 \$? Faut voir ça! »



Passez voir la Dodge Spirit
et la Plymouth Acclaim 1992.



Vous en avez pour votre argent!

- Moteur V6 de 3 litres IÉC
- Direction et freins assistés
- Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs
- Rétroviseurs chauffants à commandes électriques
- Volant inclinable
- Glaces teintées

14 250 \$*

317 \$**
par mois
(location)

AUCUN VERSEMENT INITIAL

Et on vous offre aussi:

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Transport, préparation et rabais du fabricant inclus



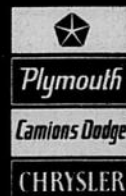
* Transport, préparation et rabais du fabricant inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre d'une période de temps limitée. Détails chez le concessionnaire.

** Tarif mensuel établi d'après le prix de détail suggéré par le fabricant d'un modèle 1992 pour un terme de 48 mois, sans versement initial, calculé au taux d'intérêt en vigueur au moment de publier. Le versement mensuel ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes. Un dépôt de sécurité peut être exigé. Contrat de location à terme fixe. Rachat non requis. Détails chez le concessionnaire.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



L'AVANTAGE CHRYSLER



CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION

Pêche interdite à certains endroits

En vertu de la Loi des Pêcheries, la pêche de toute espèce de poisson est actuellement interdite dans certains plans d'eau de la région. Ces plans d'eau autrefois connus sous le nom de sanctuaires de pêche, font l'objet d'une saison particulière de pêche car ils sont des lieux de reproduction importants pour plusieurs espèces de poissons.

Comme un grand nombre de poissons adultes prêts à déposer leurs oeufs se rassemblent à cette période-ci de l'année dans des endroits précis, il est important de fermer

l'accès à ces lieux durant cette période critique afin d'assurer le succès de la reproduction. Parmi les espèces qui se reproduisent dans la région, mentionnons les dorés, perchaudes, meuniers, suceurs, achigans à petite bouche, esturgeons jaunes et laquaiches argentées.

Les périodes de fermeture sont les suivantes:

du 1er avril au 7 mai:

La rivière Rigaud entre le pont de l'autoroute 40 et le barrage en amont de la ville de Rigaud.

La rivière des Outaouais aux endroits suivants:

Entre un point situé à 180 m en amont du pont du chemin de fer du Canada National à Dorion et une ligne droite reliant l'extrémité sud de la Petite Île Besner à la Pointe-au-Chêne; Entre un point situé à 180 m en amont du pont du chemin de fer à Sainte-Anne-de-Bellevue et une ligne parallèle au pont de l'autoroute 20 passant par l'extrémité sud de la jetée du canal de l'écluse.

du 1er avril au 18 juin:

La rivière Beaudette

en amont du pont de la route 20.

La rivière Châteauguay:

Entre le barrage en amont de Châteauguay et le premier pont situé en aval de ce barrage; Entre le barrage de Sainte-Martine et l'embouchure de la rivière Turgeon.

Les pêcheurs ont tout intérêt à se conformer à la réglementation concernant les saisons particulières de pêche puisqu'une protection efficace des frayères est un gage de perpétuation des populations de poissons. Les pêcheurs sont

donc invités à consulter à cet effet la section "Saisons particulières de pêche" de la brochure **La pêche sportive au Québec - principales**

règles 92-93. Rappelons que cette brochure doit leur être remise lors de l'achat de leur permis de pêche. Les personnes intéressées peuvent éga-

lement communiquer avec le bureau du service de la conservation de la faune de Grande-Ile au 371-2717.

Chorales mixtes dirigées par Jean Daigneault Messes spéciales et solennelles

Dans le cadre des fêtes du Centenaire du Diocèse de Valleyfield, les membres des chorales paroissiales de Saint-Timothée, Saint-Paul de Beauharnois, Saints-Martyrs-Canadiens de Maple Grove, Notre-Dame-de-la-Paix de Melocheville se sont

jointes aux membres de la chorale Saint-Clément de Beauharnois dans le but d'exécuter une messe spéciale et solennelle.

Cette messe sera chantée dans les paroisses suivantes: église Saint-Clément de Beauharnois, le 26 avril à 11h00;

église de Saint-Timothée, le 3 mai à 11h00; église Saint-Paul de Beauharnois, le 24 mai à 11h15.

Cette chorale de plus de soixante voix est dirigée par M. Jean Daigneault et accompagnée à l'orgue par Monsieur Yves Leduc.

Cordiale invitation à toute la population.



vous propose en collaboration avec

Le Soleil

KOD 137



LES COMPAGNONS DU GOSPEL

Dimanche 3 mai 19h30

Samedi 9 mai 20h30



CONTE D'HIVER 70

Avec Legault, André Brassard, Denis Bernard, Robert Gauthier, Colin Ferrel, Cézelle, Morand, André, Louis, St-Vincent, Martine, Hébert, Robert, Ari, Hélène, Major, Pascal, Lévesque, Pélletier.



LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 91-92

À VENIR: LE CHOEUR DE L'ARMÉE ROUGE

Dimanche 10 mai 20h00

ET PLUSIEURS AUTRES A VENIR...

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES



Salon Albert-Dumouchel, Centre de Valleyfield

AVEC



373-5794



Le Club Optimiste de Beauharnois a tenu une clinique de sang, lundi dernier, laquelle a connu comme toujours beaucoup de succès. Michèle Thibault donne ici son sang sous l'oeil vigilant de l'infirmière de la Croix Rouge, Jocelyne Ménard, de M. André Ménard, président du Club Optimiste de Beauharnois, Mme Thérèse Michaud de l'Association Marie Reine et M. Bernard Legault, responsable de la clinique. (Photo Le Soleil Agathe)

Les policiers et le Club Optimiste de Léry ensemble contre la drogue

Le service de police de Léry ainsi que le Club Optimiste s'unissent à nouveau cette année dans le but de sensibiliser les jeunes de 8 à 18 ans, sur les effets néfastes des drogues ainsi que sur les conséquences qu'entraînent les drogues sur les utilisateurs.

A cette cause, plusieurs intervenants seront présents et fourniront chacun un différent volet sur le sujet. Le directeur du service de police de Léry, M. Jocelyn DesRochers, nous entretiendra sur les conséquences d'une consommation tant occasionnelle que régulière. Il sera également question des moyens de prévention à la disposition des jeunes ainsi que des mesures répressives utilisées par le service de police en matière de stupéfiants.

Le sergent Réal St-Pierre, membre de la gendarmerie Royale du Canada, informera les intéressés sur les différents types de drogues à l'aide d'échantillons réels. Il sera également question des dangers que chaque drogue représente.

Deux invités d'honneur seront également présents. Il s'agit de M. Robert Poirier, maître chien et Pablo son chien dépisteur. Une démonstration sera présentée visant à démontrer l'incroyable pouvoir que détient cette équipe en

matière de dépistage de drogue dissimulée.

Un buffet sera servi sur place. Cette rencontre aura lieu à l'Hôtel de ville de Léry, le dimanche 26 avril entre 16h00 et 19h00.

Un message du service de police de Léry

LE THEATRE DE Jasmine

LES OTAGES

AVEC: Eric DeBellefeuille, Daniel-Bernard Morin, Karine DeBellefeuille, Monique Blanchette, Micheline Taillefer, Jasmine Cyr

DIRECTEUR: Daniel Cyr

Samedi	25 avril 1992	20h00
Dimanche	26 avril 1992	14h00
Samedi	2 mai 1992	20h00
Dimanche	3 mai 1992	14h00

"THÉÂTRE DE JASMINE" 10 RILHEUR CHATEAUGUAY

ADMISSION: \$8.00
Réservations: 692-6918

L'art de l'allaitement

L'allaitement est une fonction naturelle de la femme. En effet, une femme qui vient d'accoucher est naturellement prête à allaiter son bébé. Actuellement, plusieurs couples privilégient de plus en plus le lait maternel comme aliment le mieux adapté à bébé.

Toutefois, une certaine connaissance de la technique ainsi qu'une formation pertinente sur le sujet peut contribuer largement à rendre l'allaitement plus simple et gratifiant.

Le succès de l'allaitement peut dépendre du degré de confiance

acquis au moyen de lectures, de consultation auprès de mères ayant vécu l'allaitement, du désir profond d'allaiter et du soutien de l'entourage. Plusieurs règles existent pour faciliter l'allaitement tout en permettant d'éviter les difficultés. En tout premier lieu, il faut mentionner la conviction profonde que le lait maternel est nourrissant et le plus assimilable pour bébé. Tout au cours de la grossesse et dès la naissance de bébé, il est très bénéfique d'entrer en contact avec un groupe d'entraide à l'allaitement.

La Ligue La Leche

vous présentera de l'information précise et à jour pour obtenir des réponses quant à la position du bébé au sein, le retour au travail et l'allaitement ou encore des questions liées au maternage en général.

La participation aux rencontres de La Ligue La Leche vous permettra de mieux comprendre le processus de l'allaitement et comment surmonter les difficultés qui surviennent à l'occasion. Cette rencontre mensuelle est prévue pour jeudi, le 16 avril à 19h30 au CLSC Châteauguay situé au 101 Lauzon.

Votre présence est

divenue ainsi que celle des bébés et des con-

joins. Plusieurs mères viendront partager non seulement leurs questions et leurs inquiétudes mais aussi les avantages et les

joies de l'allaitement. Les monitrices de la Ligue La Leche peuvent répondre à vos questions avec plaisir: Rachèle

Leboeuf, 429-4450 et Suzanne Lafleur, 698-1261. **Brigitte Saucier, publiciste**

Pas d'étiquette sur une voiture d'occasion en vente: méfiez-vous

La Loi sur la protection du consommateur oblige le commerçant, qu'il soit concessionnaire ou simple vendeur d'autos usagées, à apposer une étiquette bien en vue sur chaque véhicule d'occasion qu'il

offre en vente. Exigez toujours cette étiquette et méfiez-vous si elle est absente du véhicule qui vous intéresse.

Selon les constatations de l'Office de la protection du consommateur,

l'absence d'étiquette permet souvent au vendeur mal intentionné de dissimuler des renseignements importants qui pourraient... décourager tout acheteur éventuel!

Cette étiquette doit comporter tous les renseignements devant vous permettre de prendre un décision éclairée, entre autres: la marque, le modèle, l'année de fabrication et le numéro de série du véhicule, la cylindrée du moteur, le kilométrage réellement parcouru, le prix de vente du véhicule, la catégorie à laquelle il appartient, l'étendue de la garantie de bon fonctionnement ainsi que les conditions de toute autre garantie qui serait donnée par le commerçant au moment de la vente.

Un message de votre bureau régional de l'Office de la protection du consommateur.

Origami à Beauharnois

Vous connaissez l'art de plier du papier? Si vous êtes déjà communs avec cette activité ou même si cela ne vous dit rien, alors voilà votre chance! Une exposition

d'origami aura lieu à la Bibliothèque municipale de Beauharnois les 27, 28 et 29 avril.

Venez nous voir, on vous attend.

Services Loisirs, Ville de Beauharnois

Ensemble ON PEUT VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER / CANADIAN CANCER SOCIETY

DONNONS GÉNÉREUSEMENT

Cinéma **CHATEAUGUAY** **DOLBY STEREO**

mardi mercredi 4\$

240 Boul. ST-JEAN BAPTISTE **Tél: 691-2463**

CES FILMS ET HORAIRES COUVRENT LA PÉRIODE DU 17 AU 23 AVRIL INCL.

SYLVESTER STALLONE • ESTELLE GETTY

ARRÊTE! OU MA MÈRE VA TIRER

version française de "STOP OR MY MOM WILL SHOOT"

TOUS LES JOURS 1:15-3:10-5:05-7:00-9:00
MER. et JEU. 7:00-9:00 COUCHE TARD VEN.SAM.11:00

MAINTENANT À L'AFFICHE

FERN GULLY

THE LAST RAINFOREST

They live in a secret world. The only human who has ever been there. must now fight to save it.

DAILY 1:00-2:35-4:15-6:00-7:30
WED. & THUR. 7:30

MAINTENANT À L'AFFICHE

JOHN GOODMAN

STARTS FRIDAY!

Bathe Babe

DAILY 1:00-3:10-7:20-9:30
WED. & THUR. 7:20-9:30
LATE SHOW FRI.SAT.11:35

Un film de Ivan Reitman celui qui nous a donné 'GHOSTBUSTERS' 'JUMEUX', et

'UN FLIC À LA MATERNELLE'

Beethoven

version française

TOUS LES JOURS 1:00-3:00-5:00-7:15-9:15
MER. et JEU. 7:15-9:15 COUCHE TARD VEN.SAM.11:15

They feast on your fear and it's dinner time.

SLEEPWALKERS

STEPHEN KING

NIGHTLY 7:30-9:30
LATE SHOW FRI. SAT. 11:15

16 ANS+

MICHAEL DOUGLAS

BASIC INSTINCT

NIGHTLY 9:00
LATE SHOW FRI. SAT. 11:15

18 ANS+

WINNER OF 2 ACADEMY AWARDS

Beauty and the Beast

FRI. THROUGH TUES. 3:00-5:00

FLAMME SUR GLACE

V.F.D.E: THE CUTTING EDGE

VEN. À MAR. 1:00-5:20

SEXY BAR • SEXY BAR

SEXY BAR

TROUPE ORGASME

50" de sexe juste pour vous mesdames

animation tirage danse aux tables

SAMEDI 2 MAI - 20h00

Pour dames seulement

233 St-Jean-Baptiste Châteauguay

UNE ÉVASION À NE PAS MANQUER!

Un théâtre d'été unique dans notre région

THÉÂTRE D'ÉTÉ LA GRANGE DES SOEURS DE MARIEVILLE

1979 rue ST-CÉSARE, MARIEVILLE, Qc

Sortie 37. Autoroute des Cantons de l'Est. 30 minutes de Montréal.

Tél.: (514) 460-2161 de Mtl: (514) 447-6026

«Du sang bleu dans les veines»

Hector Du Buisson, maire du village, un peu rustre mais au coeur d'or, apprendra dramatiquement que sa femme Ange-Aimée a du sang Bleu dans les veines.

Hortense la meilleure amie d'Ange-Aimée saura-t-elle résister au charme d'Octave de La Tour de la Garde, français d'origine et professeur de généalogie.

Chose certaine vous vous amusez pleinement au cours de cette comédie dont les dialogues sont remplis de finesse et de vivacité et au cours de laquelle la vieille France est au prise avec la nouvelle France Québécoise le tout assaisonné de quelques chansons souvenir.

«Du Sang Bleu dans les Veines»

Mise en scène Septimiu Sever

Danielle Bissonnette, Pauline Lapointe, Serge Turbide, Jean-Pierre Matte, au piano: Claire Payment.

THÉÂTRE SEULEMENT entre 16.00\$ et 22.00\$ P.P. taxes incluses

SOUPER THÉÂTRE entre 33.00\$ et 39.00\$ P.P. taxes et pourboire inclus

SOUPER, THÉÂTRE COUCHER, DEJEUNER à partir de 79.50\$ P.P. en occupation double, taxes et pourboire inclus.

PRIX SPÉCIAUX POUR LES GROUPES

DÈS LE 2 JUIN DU MARDI AU SAMEDI INCL.

Comédie de Georges Dor

Le Soleil du St-Laurent - 19 avril 1992 - Page B-11

Prise d'otages les 25 et 26 avril, 2 et 3 mai

Grâce à une indiscretion de la part d'une source bien informée, nous avons appris qu'il y aura prise d'otages les 25 et 26 avril et les 2 et 3 mai. Selon cette source, le ou les terroristes ne seraient pas très organisés et tout ceci s'avérerait une grosse farce. Mais notre informatrice nous semble être une personne frustrée, un peu jalouse et délaissée, ayant un compte à régler avec les belligérants.

Nous croyons au contraire qu'il sont très bien organisés étant donné qu'ils ont planifié même les dates, l'heure et la durée de la prise d'otages.

Les questions qui se posent sont: Pourquoi précisément ces 4 jours? Et qu'arrivera-t-il au bout de ces 4 jours si les autorités ne les prennent pas au sérieux?

D'autre part, nous avons réussi à savoir qu'il y aura 4 personnes impliquées à l'intérieur du 10 rue Gilmour, soit 2 femmes et 2 hommes.

Qui sont-ils? Supposé une femme d'un certain âge, tenancière d'un désuet magasin général et du genre disons... très accommodant...! Et sa fille un peu frondeuse, un peu révoltée, personne sans frontière, au passé assez chaotique et jeune assistée sociale

vivant au jour le jour.

Quant aux 2 autres, il s'agirait d'une part, d'un homme dans la soixantaine, pêcheur et chômeur, impliqué par le passé dans des actions plus ou moins légales et maire d'un petit village perdu du fond de la Gaspésie. Et d'autre part, d'un jeune chômeur suisse, désorganisé et peu sûr de lui, mais apparemment révolté contre le sort que lui réserve la société.

Que veulent-ils? Pourquoi toute cette mise en scène? Qui sont les victimes et qui sont les terroristes? Mystère!!!

Le moins que l'on puisse dire, c'est que ce

sera une prise d'otages fort inhabituelle. De la façon dont ils s'y prennent, il nous apparaît évident qu'ils veulent être absolument certains d'être entendus.

Et si c'est le cas, que feront les autorités? Est-

ce que la société saura les écouter et apporter les solutions nécessaires pour que de tels actes ne se reproduisent plus?

C'est un événement à suivre et les journalistes s'arront sur place dès le premier jour pour vous

tenir informés. Et si vous voulez assister en spectateurs au déroulement de l'action, nous vous rappelons les dates soit les 25 et 26 avril et les 2 et 3 mai au 10 rue Gilmour à Châteauguay. Les samedis à 20 heures et

les dimanches à 14 heures. Bienvenue à cette comédie satirique de David Lonergan et interprétée par le Théâtre de Jasmine.

Monique Blanchette, médiatrice

Vivre avec une méthode naturelle

Vivre d'une méthode naturelle de régulation des naissances c'est plus qu'une méthode, c'est une philosophie de vie. Nous nous considérons responsables à deux de notre fertilité et nous avons envie de l'assumer entièrement. Au lieu de faire taire cette partie de nous-même, nous avons choisi d'en connaître son fonctionnement naturel. C'est ce qui nous a entraînés sur les chemins de l'auto-observation. S'auto-observer, c'est d'abord apprendre à reconnaître dans son cycle la période de fertilité relative, la période d'ovulation et la période d'infertilité certaine. S'auto-observer c'est aussi et surtout:

- apprendre à se supporter l'un l'autre à travers les hauts et les bas, à vivre de période en période; - apprendre à inventer d'autres façons de s'aimer en période de continence; - garder la clé de la fécondité entre nos quatre mains (et en toute efficacité);- vouloir par-dessus tout, le respect de la santé et de la vie.

Nous nous sentons privilégiés d'avoir accédé à ces connaissances du fonctionnement de notre corps. Nous pensons que c'est épanouissant d'assumer sa fécondité, que c'est tout un bonheur de planifier une naissance et de suivre les premiers instants de grossesse. Nous nous

sentons créateurs d'un nouvel être et restons toujours émerveillés devant les splendeurs de la machine humaine.

Nous pensons qu'à la fin de notre vie, nous serons fiers d'avoir connu, suivi et respecté cette partie de notre corps. De ne pas l'avoir fait taire ou mourir dans sa jeunesse. Nous espérons être prêts à accepter notre ménopause et notre andropause quand elles viendront d'elles-mêmes puisque nous aurons l'impression d'avoir vécu toutes les étapes de notre sexualité.

Si vous avez le goût de vivre avec une mé-

thode naturelle, contactez Serena au 692-8913, Serena, c'est sûrement pour vous!

Vous êtes en recherche de grossesse, vous désirez limiter les naissances par un moyen naturel, vous voulez apprivoiser votre fertilité de façon épanouissante?

Serena Châteauguay vous attend à une soirée d'information, lundi le 27 avril à 19h30 au CLSC Châteauguay, salle C.

Pour plus d'information: Daniel et Marie-Claude 692-8913; Stéphane et Yolande 691-7917; Serge et Sylvie 691-0987.

Musiciens et musiciennes demandés Le Grand Orchestre poursuit sa campagne de recrutement

Vous êtes passionné par la musique? Alors lisez ce qui suit...

Si vous maîtrisez un instrument de musique, que ce soit par exemple le violon ou tout autre instrument et que vous avez toujours rêvé de faire partie d'un groupe musical, le moment est peut-être arrivé pour vous d'atteindre vos objectifs.

Alors, qu'attendez-vous pour finalement mettre votre touche musicale et vous joindre à l'équipe du Grand Orchestre de Châteauguay?

Nul doute, votre candidature sera chaleureusement prise en considération. Vous n'avez qu'à vous présenter les lundis soirs entre 19h30 et 22h00 (à l'exception des congés fériés) au Centre culture Vanier de Châteauguay, au 15 boulevard Maple. Le directeur musical, Pierre Dumouchel, se fera un plaisir de vous accueillir avec son harmonieuse équipe.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec le directeur musical, Pierre Dumouchel, au numéro de téléphone 761-8615.

CÉRAMIQUE DÉCOR ANDRÉ ENR.
698-1412

43 VANIER CHATEAUGUAY

VENTE & POSE
Plus de 1,500 modèles
ACCESSOIRES DE SALLES DE BAIN
Location d'outils, facilitant votre pose de céramique

Conseiller en décoration

FAITES LE FAIRE PAR **IMPÔT QUÉBEC TAX** LET US DO IT FOR YOU

FEDERAL & PROVINCIAL

BIENVENUE À TOUS! WELCOME TO ALL!

363-0636 * 363-0636

Notre EXPÉRIENCE et COMPÉTENCE vous feront économiser TEMPS ET ARGENT

- PENSIONNÉS: PLANIFICATION DES INTERÊTS
- ACHAT ou VENTE de propriétés à revenus
- DÉPENSES D'AUTO
- ÉTUDIANT À CHARGE
- EXEMPTION de \$100,000 de GAIN en CAPITAL
- ET BIEN D'AUTRES ENCORE.

Plus de / more than **18 ANS D'EXPÉRIENCE YEARS AT YOUR SERVICE**

- Service informatisé
- Computerized service

Expérience de plus de / Experience of more than **50 000 DÉCLARATIONS! TAX RETURNS!**

Our EXPERIENCE and COMPETENCE will save you TIME AND MONEY

- PENSIONER INVESTMENT TAX PLANNING
- PURCHASE or SALE of revenue properties
- CAR EXPENSES
- DEPENDENT STUDENTS
- \$100,000 EXEMPTION CAPITAL GAIN
- AND MANY MORE

MICHEL FERLAND
Votre conseiller fiscal
Your fiscal advisor

Heures d'affaire
Lundi au vendredi 9 a.m. - 9 p.m.
Samedi 9 a.m. - 5 p.m.

7671, CENTRALE, LaSalle
près/near 5e ave.

ENTRETIEN DE VOS ESPACES VERTS

" Commanditaire officiel villes et villages fleuris "

UNE BELLE PELOUSE

TRAITEMENT GARANTI PAR UN PROFESSIONNEL DES PELOUSES

ORGANIQUE
eco & logique

POUR DE BEAUX ARBRES ET ARBUSTES

ÉVALUATION GRATUITE

ÉVALUATION GRATUITE

\$133 pour la saison (pelouse de 3,000 à 3,500 pi²)
4 applications d'engrais (granulaire ou liquide)
2 applications pour le contrôle des mauvaises herbes
1 application au besoin pour le contrôle des insectes.
Une évaluation écrite, une analyse du pH du sol

CONTROLÉ DES ARAIGNES
Résidentiel et Commercial

Batiments, maisons, garages, cabanons, piscines, patios, etc.

NUTRI-VERT 1990 ENR.
24 St-Joseph, St-Timothée, J0S 1X0
371-9882 SANS-FRAIS 983-2467
Une entreprise locale québécoise, près de chez-vous

NUTRITE
LE TRAITEMENT DES PROS

Les arbres et arbustes sont les éléments visuels les plus importants dans la conception de votre paysage. Nous pouvons améliorer la couleur et la croissance des feuilles, traiter efficacement les insectes nuisibles et les maladies qui pourraient attaquer vos arbres et arbustes. Communiquez avec nous dès maintenant pour une évaluation gratuite.

POUR BRASSER DES AFFAIRES
VITE...rien de mieux
OU'UNE
ANNONCE CLASSEE
dans
Le Soleil
373-8555

L'achat d'une voiture d'occasion chez un commerçant

Au Québec, une voiture d'occasion sur deux est vendue par l'entremise d'un concessionnaire ou d'un vendeur d'autos usagées plutôt qu'entre particuliers. Ces transactions, parce qu'elles engagent un commerçant et un consommateur, sont donc couvertes par la Loi sur la protection du consommateur (LPC).

Les protections et les garanties prévues dans la Loi peuvent compenser le prix habituellement plus élevé exigé par le commerçant. Par ailleurs, comme ce dernier est obligé de posséder un permis de vente d'automobiles d'occasion et de fournir un cautionnement pouvant servir éventuellement à indemniser les consommateurs lésés, cela signifie pour l'acheteur une protection quant à la provenance du véhicule; s'il avait été volé ou si, pour une raison ou une autre, il ne pouvait être vendu légalement, le commerçant devrait en assumer toute la responsabilité.

Pas d'étiquette: méfiez-vous et exigez-la

La Loi sur la protection du consommateur (LPC) oblige le commerçant, qu'il soit concessionnaire ou simple vendeur d'autos usagées, à apposer une étiquette bien en vue sur chaque véhicule d'occasion qu'il offre en vente. Exigez toujours cette étiquette et méfiez-vous si elle est absente du véhicule qui vous intéresse.

Selon les constatations de l'Office de la protection du consommateur (OPC), l'absence d'étiquette permet souvent au vendeur mal intentionné de dissimuler des renseignements importants qui pourraient décourager tout acheteur éventuel!

Cette étiquette doit comporter tous les renseignements devant vous permettre de prendre une décision éclairée, entre autres: la marque, le modèle, l'année de fabrication et le numéro de série du véhicule, la cylindrée du moteur, le kilométrage réellement parcouru, le prix de vente du véhicule, la catégorie à laquelle il appartient (A, B, C ou D). (Par exemple: une auto usagée que le manufacturier a mise sur le marché il y a deux ans ou moins ou qui a moins de 40,000 kilomètres (selon le premier des deux termes atteint) est classée "A" et la garantie s'y rattachant est de 6 mois ou 10,000 kilomètres), l'étendue de la garantie de bon fonctionnement ainsi que les conditions de toute autre garantie qui serait donnée par le commerçant

au moment de la vente.

Rappelons ici que toute voiture usagée, sauf celle de catégorie "D", fait l'objet d'une garantie de bon fonctionnement selon sa catégorie. De plus, tout véhicule usagé (même de catégorie "D") possède une garantie légale basée sur un usage normal et une durée raisonnable. Notons aussi qu'un contrat de garantie supplémentaire ne dégage pas le vendeur de sa responsabilité quant à la garantie légale et de bon fonctionnement.

L'étiquette doit aussi mentionner toute réparation qui aurait été effectuée sur le véhicule depuis que le commerçant l'a en sa possession. La Loi permet au commerçant d'exclure de la ga-

rantie légale les défauts de la voiture d'occasion à condition de les énumérer sur l'étiquette avec une évaluation du coût des réparations nécessaires; le commerçant est alors lié par l'évaluation et il garantit que les réparations peuvent être effectuées au prix fixé.

S'il y a lieu, l'étiquette doit mentionner que la voiture a été utilisée comme taxi, ambulance, automobile d'école de conduite, démonstrateur, etc..., ainsi que l'identité de tout commerce ou organisme public qui en a été propriétaire ou locataire à long terme. Le commerçant doit également, à votre demande, vous fournir le nom et le numéro de téléphone de l'ancien

propriétaire.

Rappelez-vous que lorsque vous achetez une voiture d'occasion d'un particulier, et non d'un commerçant, vous ne bénéficiez pas de la protection et de la garantie offertes par la Loi sur la protection du consommateur. (Nous traiterons ultérieurement de l'achat et la vente d'une automobile entre particuliers).

Votre bureau régional de l'OPC est à même de vous renseigner sur les précautions à prendre à l'achat d'une automobile usagée d'un commerçant ou d'un particulier. De plus, de la documentation à ce sujet peut vous être envoyée sur demande, (téléphone de l'OPC, 463-1888).

NOMINATION COMITÉ CONSULTATIF BANQUE NATIONALE



Normand Vinet

Mme Diane Cadieux, vice-présidente, est heureuse d'annoncer la nomination de M. Normand Vinet, agriculteur, au sein du comité consultatif régional de Montérégie-Sud de la Banque Nationale.

La Banque compte 16 comités répartis à travers le Québec qui sont généralement constitués de huit (8) membres. Ces comités permettent à la Banque Nationale d'être à l'écoute des attentes et des besoins propres à chacune des régions, de mieux connaître et comprendre les particularités des divers marchés qu'elle dessert et, finalement, de mieux orienter ses activités dans le sens des meilleurs intérêts de tous.

BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

FAILLITE • FAILLITE • FAILLITE

MÉLAMINE **VENTE DE FAILLITE** STRATIFIÉ

Manufacturier de mobilier de chambre, cuisine
Meubles L.B. Charland Inc.
411 Rue St-Vallier (parc industriel)
Granby (Québec)

Vente ouverte au public, directement à l'usine
Judi et vendredi les 23 & 24 avril de 10h00 à 21h00
Samedi le 25 avril de 10h00 à 17h00

Rég. 900 à 1200
50 UNITÉS MURALES
500 MOBILIERS DE CUISINE
SPECIAL
399\$ A 499\$

Rég. 2249\$
100 MOBILIERS DE CHAMBRE 7mxc
Bureau double • commode • miroir base • tête de lit • 2 tables de chevet
SPECIAL \$959

Rég. 199 à 218
300 TABLES DE SALON
SPECIAL \$99 A \$139

NOUS PAYONS LES DEUX TAXES

Rég. 1365 à 2305
800 TABLES RONDES 60" DIA ET RECTANGULAIRES 30" x 60" x 72" x 96"
SPECIAL \$70 à \$160

Conditions:

Fait par:

Argent ou

LIQUIDATION G.E.B.

Tél.: (514) 378-9477 Tél.: (819) 357-2004

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES MEUBLES • TOUT DOIT ÊTRE VENDU
TOUTES LES VENTES SONT FINALES

R.L. MARINE rénove pour mieux servir sa clientèle et vous offre des QUAIS NEUFS EN BOIS TRAITÉ LOCATION

à partir de **16\$** pieds

Louez cette saison et nous vous garantissons les prix pour la saison prochaine 93.
Vérifiez nos prix/qualité avant de louer ailleurs!

BATEAU
PRO SERIE 171

MOTEUR
40 H.P.

Démarrreur élect. injection huile
Remorque incluse

PRINCECRAFT
Springbok

Johnson
OUTBOARDS
9999\$

Transport, prép. et montage inclus



bateau
CUDDY
220

Seaview



À partir de **23.600\$** Garantie 5 ans voir concessionnaire

R.L. MARINE & SPORT
321 YOVILLE CHÂTEAUGUAY **699-9217**



L'APCHQ et les Bougalous

Les membres du comité des activités sociales de l'APCHQ région du Sud-Ouest du Québec se réunissent mercredi dernier, pour mettre la main aux derniers préparatifs de leur soirée annuelle, qui aura lieu cette année le samedi, 25 avril au restaurant le Rustik de Châteauguay et qui mettra en vedette le groupe Bougalous. Un buffet gastronomique chaud et froid sera servi à cette occasion et le tout se terminera par une soirée dansante. Des billets, au coût de 45\$ par personne sont disponibles au bureau de l'APCHQ région du Sud-Ouest en communiquant avec Madeleine Lefebvre au 371-1363. Nous retrouvons sur la photo Madeleine Lefebvre, André Cartier, Suzanne Bourgon et Luc Laurin. (Photo Le Soleil - Jacques Smith)

Le Regroupement des handicapés de Beauharnois au carrefour de l'intégration

Situé au Centre Communautaire de Beauharnois depuis le 1er septembre 1981, le Regroupement des handicapés de la région de Beauharnois est ouvert à tous dans le but de favoriser l'intégration des personnes handicapées au sein de la communauté.

Sa démarche étant axée sur le loisir, c'est dans une atmosphère sereine que les membres se côtoient et participent

aux diverses activités qui leur sont offertes. Très vite, chacun oublie le handicap qui le dérangeait pour s'intégrer complètement au groupe et ainsi faire le premier pas vers l'assimilation au processus social.

Regroupées en association, les personnes handicapées sont plus en mesure de promouvoir, développer et défendre leurs intérêts matériels, culturels et sociaux. Epauler par monsieur Yvon Boucher du CLSC Seigneurie de Beauharnois qui anime les assemblées générales, le C.A. qui compte 7 membres élus en assemblée générale et deux cooptés, veille au bon fonctionnement de l'organisme.

Du lundi au vendredi de 13h00 à 16h00, les membres du Regroupe-

ment partagent quelques moments de loisirs, s'informent et échangent sur divers sujets d'intérêt.

Tout près de 230 personnes handicapées ou non-handicapées font partie du Regroupement des Handicapés de la région de Beauharnois Inc. et participent aux différentes activités dont la diversité s'étale entre les sorties culturelles, les jeux de société et les différentes fêtes populaires, telles Noël et le Carnaval. Près de 80 personnes partagent le repas offert par l'organisme à chaque dernier vendredi du mois.

S'impliquer avec les personnes handicapées, c'est se libérer d'un handicap.

Nous remercions madame Ginette Beaudry et monsieur Maurice Primeau du R.D.H. inc., de leur courtoise coopération.

Pour plus d'information, composez le 429-4442.

Représentants de "Les Trois Dimensions" Daniel Audy, Denise Mercier, Léopold Trubide

Le CAA au ministère des Finances du Québec Les taxes sur le carburant, c'est 173 000 fois assez

Une pétition regroupant les signatures de 173 000 membres du CAA-Québec est envoyée au ministre des Finances du Québec, monsieur Gérard D. Levesque pour démontrer de façon claire et non équivoque au gouvernement du Québec l'indignation des automobilistes québécois qui en ont assez de payer plus que leur simple part en matière des taxes.

Dans la lettre accompagnant la pétition du Club, monsieur Robert Darbelnet, président-directeur général du CAA-Québec, invite monsieur Levesque à suivre l'exemple de son homologue du Nouveau-Brunswick qui, le 31 mars dernier, a annoncé certaines mesures fiscales destinées à contrer le problème du magasinage outre-frontière, problème dont il faut cesser de se surprendre.

Selon monsieur Darbelnet, il ne faut pas s'étonner du comportement de «ces consommateurs pénalisés notamment par des taxes provinciales sur le carburant supérieures de 60,5% à la moyenne des autres provinces canadiennes et par une récession qui traîne en longueur».

Il n'y a pas que les seules taxes sur le carburant qui préoccu-

pent le CAA-Québec. Tout dernièrement encore, le Club a transmis au ministre Levesque ses vives inquiétudes quant à l'effet de l'application de la TVQ sur les services en ce qui a trait à l'industrie touristique québécoise.

«Il est grand temps que des mesures concrètes et efficaces soient prises pour d'une part stimuler l'économie et d'autre part alléger le lourd fardeau fiscal des automobilistes afin de réduire le problème du magasinage outre-frontière» rappelle enfin monsieur Darbelnet. Selon le CAA-Québec, le prochain budget de monsieur Levesque fera l'objet d'un regard critique de la part de millions d'automobilistes québécois pour le moins échaudés par les taxes.

Parentraide

Etre parent, ça ne s'apprend pas à l'école. Face à des enfants turbulents et qui demandent l'attention, on peut parfois se sentir fatigué ou dépassé. Parentraide est un groupe pour aider à surmonter les problèmes que vous vivez avec vos enfants. C'est gratuit et confidentiel. Venez nous rencontrer. On vous attend! Pour en savoir davantage, appelez au 1-800-361-5085.

UN MOIS RECORD

RECORD

POUR LA

HONDA ACCORD

Prix de détail suggéré **16 195\$** Transport, préparation et taxes en sus
Modèle CB 714N

mais vos Honorables Honda vous les vendront bien bien moins cher!

CARACTÉRISTIQUES:

- Moteur 2.2 litres/16 soupapes
- Alimentation à injection multipoint programmée (PGM-FI)
- Direction à crémaillère à assistance variable
- Chaîne AM/FM stéréocassette, 4 haut-parleurs
- Traction avant
- Freins à système antiblocage ABS (EX-R)
- Pneus 4 saisons à carcasse radiale
- Air climatisé (EX, EX-R)
- Colonne à direction variable
- Coussin gonflable SRS (EX, EX-R)

LES HONORABLES HONDA

Pour CIVIC, ACCORD et PRÉLUDE

ÎLE DE MONTRÉAL Cartierville Mt. Lallier Honda Mt. 12435, boul. Laurentien Contreville Honda de Sigi 1110, rue Bleury Dollard-des-Ormeaux Garage Civic Ltée 3650, boul. Des Sources Lasalle Formule Honda 0101, rue Clément Montréal Nord Honda Gabriel 7000, Henri-Bourassa est	Pointe-aux-Trembles Honda P.A.T. 11911, Sherbrooke est St-Léonard Lombardi Autos Ltée 7200, boul. Langelier Ville Mont-Royal Honda de Blainville 5400, rue Paré NORD Blainville Honda de Blainville 700, boul. Labelle Grenville Gagné Honda 45, rue Maples Lafontaine Nord Sud Honda 2369, boul. Labelle	Laval, Ste-Rose Ste-Rose Honda 266, boul. Curé Labelle Laval, Vimont Honda de Laval 700, boul. St-Martin est Mont-Laurier Bellem Honda 1675, boul. A. Paquette St-Eustache Hamel Honda 130, rue Dubois St-Agathe Sud Les Autos P.A. Leblanc 1717, route 117 Terrebonne Honda de Terrebonne 2850, Chemin Gascon	SUD Boucherville Honda de Boucherville 1511, Ampère Brossard Brossard Honda 8905, boul. Taschereau Chambly Chambly Honda 850, rue Périgny Châteauguay Encore Honda 266, boul. St-Jean Baptiste Longueuil Longueuil Honda 3351, Chemin Chambly St-Jean Daigneau Honda 400, rue Laberge	St-Pierre de Sorel Du Chenal Honda 1760, rue Marie-Victorin EST Joliette Villeneuve Honda Joliette 570, route 131 Repentigny Lallier Autos Rpt. 110, Notre Dame QUEST Île Perrot Rainville Honda 40, boul. Don Quichotte Valleyfield Yves Boutin Moteur 2550, boul. Hébert	ESTRIE Brome Ouest Honda Auto Cité 1054, Chemin Knowlton Drummondville Centre Honda Drummond 1355, boul. St-Joseph Granby Lambert Honda 1711, rue Principale Omerville Boulevard Honda 274, boul. Bourque Sherbrooke Econauto Honda 1325, King ouest St-Hyacinthe Honda Casavant Inc. 2400, boul. Casavant	OUTAOUAIS Hull Lallier Autos Hull 981, St-Joseph Gatineau Chrétien Honda 814, boul. Maloney Ouest ABITIBI Amos Carella Honda 122, route 111 ouest Rouyn L'Ami Honda 1325, Larivière Val D'Or Autoroule Inc. 1720, 3e Avenue
--	--	---	--	---	---	--

Le Directeur général des élections nomme des directeurs de scrutin

Le Directeur général des élections, monsieur Pierre-F. Côté, C.R., vient de procéder, à la suite de concours publics, à la

nomination de 2 directrices et de 8 directeurs du scrutin.

Le processus de ces concours a été établi

suivant des règles analogues à celles de la Fonction publique. Les avis de concours ont été publiés en janvier et

février derniers et, par la suite, les candidates et candidats ont dû se soumettre à un examen écrit et à un examen oral. La sélection a été établie sur la base de critères de compétence et d'aptitudes. Comme l'exige la Loi électorale, les personnes nommées sont celles ayant obtenu les meilleurs résultats dans chacune des dix circonscriptions.

tion électorale, la directrice ou le directeur du scrutin doit voir à l'application des lois administrées par le Directeur général des élections et doit accomplir toutes les activités reliées à un recensement, à la tenue d'une élection ou d'une consultation populaire.

De plus, en vertu des règlements électoraux, la directrice ou le directeur du scrutin ne doit être membre d'aucun parti politique et ne doit se

livrer à aucun travail de nature partisane pendant toute la durée de son mandat qui est de dix ans.

La nomination des personnes suivantes a pris effet le 24 mars 1992:

Circonscription N o m, prénom Profession
Beauce-Nord Verreault, Andrée Femme d'affaires
Beauharnois-Huntingdon Lauzon, Hubert Homme d'affaires

Deux-Montagnes Tosi-
gnant, René Directeur
général
adjoint
Marguerite-Bourgeoys
D'Andrieu, Claude
Nelligan Gravel, Jean-
Pierre Administrateur
Rousseau Sénécal, Ro-
saire Secrétaire-
trésorier
Sauvé Payette, De-
nis
Vaudreuil Legault, Fran-
çoise Conseillère en
immobilier
Verdun Durand, Florent
Représentant de
commerce
Viger Bellemare, Richard

Festival du printemps: PAPEC est de la partie

L'organisme à but non lucratif P.A.P.E.C. (ou programme d'activités Parent/Enfant de Châteauguay), qui permet aux parents de se réserver du temps chaque semaine pour s'amuser avec leur enfant d'âge pré-scolaire dans un cadre propice au développement social et psychomoteur vous invite à venir rencontrer quelques uns de ses membres à son kiosque lors du Festival du printemps.

Vous pourrez échanger avec eux et apprécier (peut-être même envier?) les petits bonheurs que ces membres vivent avec leurs enfants. Et qui sait, peut-être serez-vous tenté de joindre leurs rangs! De plus cette année, P.A.P.E.C., conscient que la récession frappe durement les familles et grâce à une campagne de financement qui a dépassé ses objectifs, offrira aux visiteurs qui s'inscriront à la session d'automne '92 pendant le Festival, de payer le prix de l'automne '91.

Merci de votre contribution

P.A.P.E.C. tient à remercier tous ceux qui ont participé de près ou de loin, sollicités et sollicités, à sa campagne de financement qui a été un réel succès. Leur contribution est d'autant plus appréciée compte tenu du contexte économique difficile. Merci également à nos commanditaires La Joutèque,

Chaussures Panda, les restaurants Rustik et Il Vicino. Encore une fois, au nom de tous les

parents et enfants membres de P.A.P.E.C., un gros merci!
Danielle Saint-Amour

Dans sa circonscrip-



DUOFONE®

Prix en vigueur dans tous les magasins et détaillants autorisés Radio Shack. Nous indiquons les prix de détail réels sans la TPS ni la TVP applicable. Radio Shack rejette toute responsabilité pour les erreurs photographiques ou typographiques.

Le spécialiste des téléphones au Canada

Une vraie aubaine. Avec mémoire de 10 numéros appelés fréquemment, téléappel de la base au combiné et un excellent circuit de réduction du bruit. La qualité d'un appareil à cordon et l'utilité d'un sans-cordon. Pour mur ou table. Antenne en caoutchouc pratiquement incassable. 43-8305

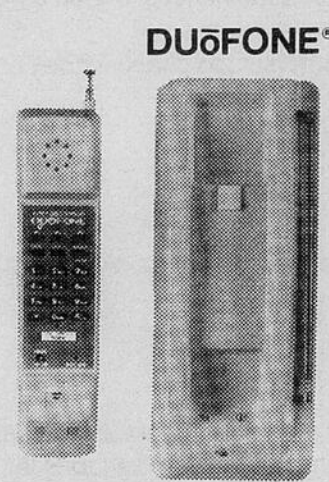
rabais \$20
9995
119.95



AT&T

- Sélecteur pour choix de 2 canaux
- Gros boutons facilitant la composition
- Performance sonore améliorée
- Téléappel de la base au combiné

11995
431-8044



DUOFONE®

- Mémoire de 3 numéros prioritaires
- Réducteur de bruit pour clarté sonore
- Code de sécurité numérique
- Recomposition par un bouton

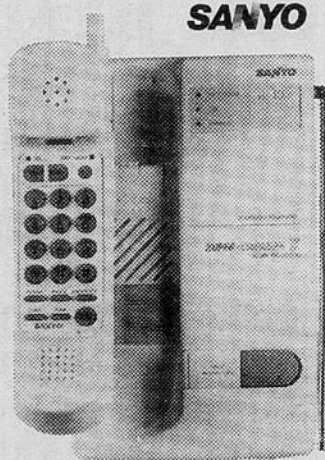
14995
43-571



DUOFONE®

- Mémoire de 10 numéros
- Téléappel entre base et combiné
- Haut-parleur dans la base
- Qualité sonore d'un appareil à cordon

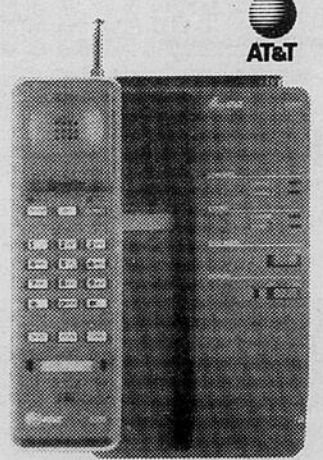
18995
43-8303



SANYO

- Sélecteur pour choix de 10 canaux
- Mémoire de 10 numéros
- Téléappel entre base et combiné
- Réducteur de bruit 431-8024

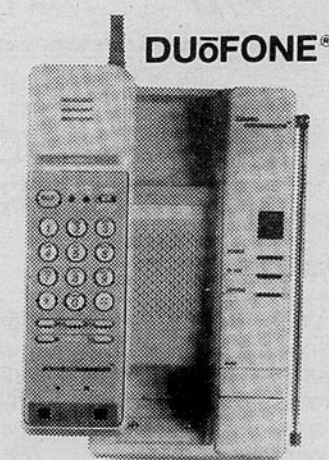
rabais \$30
14995
179.95



AT&T

- Sélecteur pour choix de 2 canaux
- Qualité sonore d'un appareil à cordon
- Pile à durée de charge de 7 jours
- Système automatique de sécurité

16995
431-8009



DUOFONE®

- Sélection automatique de 10 canaux
- Mémoire de 10 numéros
- Qualité sonore d'un appareil à cordon
- Téléappel entre base et combiné

15995
43-8306

DEMANDEZ LA VÔTRE
Magasinez plus facilement chez Radio Shack avec une carte Radio Shack acceptée dans tous les magasins et détaillants participants au Canada.



DIVISION INTERTAIN CANADA LTÉE
Radio Shack®

La Valeur Sûre
en Électronique
au Canada^{MC}

Le magasin ou détaillant participant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Expire le 30 avril 1992



C'est vendredi, le 7 février dernier, à Montréal, que se tenait la première table de concertation des mandataires régionaux du Mouvement national des québécois, pour l'organisation des festivités, pour l'année 1992. On aperçoit ici Monsieur Sylvain Simard, président du MNQ en compagnie de Madame Madeleine Boulanger, coordonnatrice du Comité organisateur de la Fête nationale du Québec au Sud-Ouest. Déjà, les organisations locales sont à l'oeuvre pour préparer une fête inoubliable. (Photo Le Soleil)

Paroisse St-Eugène

Fête de la fidélité de la paroisse St-Eugène le 16 mai. Messe à 17 heures suivie d'un buffet chaud et froid. Soirée dansante. Le coût est de 9\$ pour les adultes et de 6\$ pour les enfants de moins de 10 ans. Pour la soirée seulement, 5\$.

Billets en vente à la porte. Permis de la R.A.Q. Pour réserver les billets, 373-2120 de 9 à 16 heures du lundi au vendredi.

Pour aider les handicapés

Vous pouvez choisir vos numéros pour une année entière à divers tirages de Loto-Québec grâce à Loto-Matique dont vous pourrez obtenir les formulaires au kiosque du Woolco et du K-Mart. Que les profits ainsi obtenus servent à financer le secrétariat du Regroupement des personnes handicapées physiques et sensorielles de Valleyfield Inc.

Train marial

Le 39ième train marial aura lieu cette année, samedi le 16 mai. Ne tardez pas à réserver votre place, afin de venir prier pour la paix et faire l'unité sous toutes ses formes, aussi pour nos propres intentions.

Nouvelle façon de procéder, voir l'annonce dans les églises de Valleyfield et des environs pour l'horaire de la journée. Pour information, André et Cécile Duchesne au 373-3135.

Rencontres prénatales à Beauharnois

Le CLSC Seigneurie de Beauharnois tient à rappeler à la population que des rencontres prénatales gratuites se tiennent à Beauharnois. Les thèmes abordés lors de ces rencontres sont les suivants: l'alimentation de la femme enceinte, la sexualité durant la grossesse, les soins du bébé, l'alimentation du nouveau-né, l'accouchement, la césarienne, le post-partum. Une visite aux centres hospitaliers est également organisée. Les femmes et les conjoints sont appelés à participer à ces rencontres dynamiques. Composez le 371-0143 pour vous inscrire le plus tôt possible durant votre grossesse.

parlent d'elles-mêmes. Les objectifs visés par cette évaluation étaient les suivants: connaître l'ampleur du programme Viactive; connaître le niveau d'appréciation des participants et participantes, des animateur et animatrices et des conseillers et conseillères face au programme.

Malgré son jeune âge, le programme Viactive montre de très bons signes de santé: un taux de participation élevé; un taux de satisfaction élevé; des partenaires engagés.

S'ajoute à cela la précieuse collaboration de la Fédération de l'Age d'Or du Québec qui favorise la distribution des outils développés par Kino-Québec pour les personnes âgées de 50 ans ou plus.

Viactive: un programme en santé

Le programme Viactive, implanté depuis maintenant quatre ans, présente un bilan de plus satisfaisants. D'abord expérimenté dans les régions de Sherbrooke et de Laurier-Station, Viactive est maintenant implanté dans toutes les régions du Québec et connaît une popularité grandissante.

Près de 45 000 personnes âgées de 50 ans ou plus participent hebdomadairement aux séances Viactive; plus de 2 500 personnes de 50 ans ou plus de toutes les régions du Québec ont été formées et animent bénévolement le programme Viactive; plus de 1 300 regroupements ont adhéré à Viactive et utilisent les outils d'ani-

mation adaptés pour les personnes de 50 ans ou plus; plus de 150 partenaires locaux, régionaux et provinciaux ont collaboré directement ou indirectement au programme.

Ces données tirées d'une évaluation réalisée par Kino-Québec avec la collaboration des groupes participant au programme en 1990,

ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE CHATEAUGUAY

L'École de formation professionnelle de Châteauguay vous offre la possibilité de vous inscrire aux cours suivants:

Cours autofinancés 142,00 \$ (taxes et matériel inclus)

Sécurité sur les chantiers de construction (30 heures)

Début: 28 avril 1992

Fin: 28 mai 1992

Horaire: Mardi et jeudi

Traitement de textes (30 heures)

Début: 27 avril 1992

Fin: 1er juin 1992

Horaire: Lundi et mercredi

Pour renseignements, composez le 692-8267

Les inscriptions ont lieu tous les jeudis de 19 h à 21 h.

IMPORTANT: Lors de votre inscription, veuillez apporter votre certificat de naissance et votre dernier relevé de notes du M.E.Q.

ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE CHATEAUGUAY

UNE GRANDE DÉCISION: LE RETOUR AU TRAVAIL

Madame,

Vous êtes à la maison depuis un certain temps? Vous songez à un retour sur le marché du travail? Vous ne savez pas où vous adresser? Vous êtes indécise quant au choix professionnel que vous aimeriez faire? Vous avez besoin d'aide pour faire la transition entre le milieu familial et le monde du travail?

Saviez-vous que le Service d'éducation des adultes Châteauguay-Des-Moissons offre gratuitement un programme de cinq semaines intensives pour vous faciliter l'entrée sur le marché du travail? Comment? Par une démarche d'orientation professionnelle, par une exploration de divers secteurs d'emplois, par des visites industrielles et par des techniques de recherche d'emploi. De plus, vous pouvez bénéficier d'une allocation et de frais de garde du Centre d'emploi du Canada.

N'attendez pas. Le prochain groupe débute le 11 mai prochain.

Pour de plus amples renseignements et inscription, communiquez avec le service Accueil et aide au 692-8641 afin de fixer votre date d'entrevue le plus tôt possible.



AIDE JURIDIQUE AVOCATS

VALLEYFIELD

145 Salaberry, 371-4266

PIERRE MASSÉ

GILLES GINGRAS

MICHEL ROBERT

MARYSE TOULOUSE

CHATEAUGUAY

147 St-Jean-Baptiste 691-4325

BERTRAND DROUIN

RICHARD MARLEAU

BÉATRICE CLÉMENT



ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE CHATEAUGUAY

Créer son avenir

D.E.P.

Secrétariat
Comptabilité

Temps complet
de jour

Début: 24 août 1992

Fin: 20 août 1993

Durée: 3 sessions

Jour: 8h00 à 15h15

Si vous avez vingt et un ans et moins, êtes à la charge de vos parents et inscrit à temps complet, vous recevrez, en février 1993, le formulaire TP-697 donnant droit à vos parents à 1540,00\$ de déduction par session sur leur rapport d'impôt provincial.

Informations:

le jour et le soir: 692-8267

le jour seulement: 692-8641



ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE CHATEAUGUAY

Créer son avenir

D.E.P.

Esthétique

Temps complet
de jour

Début: 24 août 1992

Fin: 20 août 1993

Durée: 3 sessions

Jour: 8h00 à 15h15

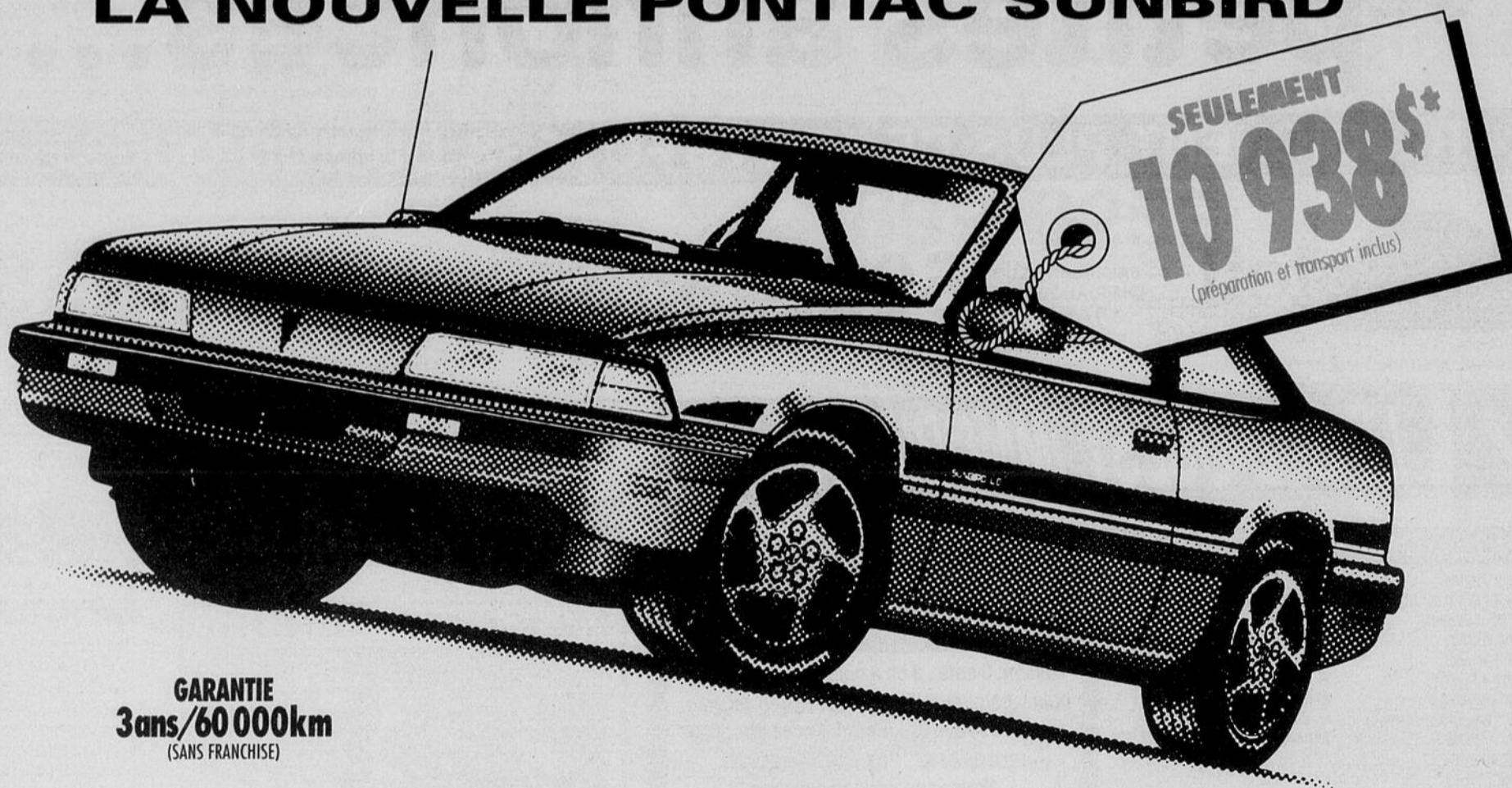
Si vous avez vingt et un ans et moins, êtes à la charge de vos parents et inscrit à temps complet, vous recevrez, en février 1993, le formulaire TP-697 donnant droit à vos parents à 1540,00\$ de déduction par session sur leur rapport d'impôt provincial.

Informations:

le jour et le soir: 692-8267

le jour seulement: 692-8641

LA NOUVELLE PONTIAC SUNBIRD



GARANTIE
3ans/60 000km
(SANS FRANCHISE)

JUSQU'AU 1^{er} MAI, PARLONS SÉCURITÉ ET PERFORMANCE...

NOUVEAU FREINS ANTIBLOCAGE (ABS)
NOUVEAU MOTEUR 2L, 111 CHEVAUX
NOUVEAU VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES
BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES

...AVEC FRANCHISE

Si vous achetez et prenez livraison d'une Pontiac Sunbird 1992 neuve parmi celles en inventaire d'ici le 1^{er} mai, le concessionnaire paye la franchise d'assurance de 250 \$**, en cas d'accident, tant que vous demeurez propriétaire du véhicule.

VOTRE CONCESSIONNAIRE

PONTIAC · BUICK · CAMION GMC

†En équipement de série sur les modèles 1992.

*Taxes en sus. Rabais du manufacturier inclus. **Ou jusqu'à un maximum de 250\$ si la franchise est d'un montant supérieur. Les dommages collision par accident sur le véhicule doivent être d'au moins 500\$ et les réparations doivent être effectuées chez le concessionnaire vendeur. Seuls les particuliers sont admissibles. L'offre est applicable exclusivement au contrat d'achat signé à compter du 13 avril. Tous les détails auprès des concessionnaires participants.

les petites annonces...

REJOIGNENT PLUS DE 50,579 FOYERS DU SUD-OUEST



82 SALABERRY SUD
CHATEAUGUAY
J6J 4J6

692-8555
FAX: 692-3460

139 SALABERRY
VALLEYFIELD
J6T 2H8

373-8555
FAX: 373-8666

LE SUD-OUEST IMMOBILIER

INDEX DES RUBRIQUES

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1- MAISONS A VENDRE | 34- AUTOS |
| 2- MAISONS A VENDRE OU A LOUER | 35- CAMIONS |
| 3- PROPRIETES A REVENUS | 36- MOTOS |
| 4- CONDOS A VENDRE | 37- MOTONEIGES |
| 6- CHALETS A VENDRE | 38- BICYCLETES |
| 7- COMMERCE A VENDRE | 39- BATEAUX/CHALOUPES |
| 8- TERRAINS A VENDRE | 40- ROULOTTES REMORQUES |
| 9- BATISSES COMMERCIALES A VENDRE | 41- MACHINERIE AGRICOLE |
| 10- FERMES A VENDRE | 42- ANIMAUX DOMESTIQUES |
| 20- CONDOS A LOUER | 43- CHEVAUX |
| 21- MAISONS A LOUER | 50- SERVICES |
| 22- LOGEMENTS A LOUER | 51- ATTENTION |
| 23- APPARTEMENTS A LOUER | 52- ON DEMANDE |
| 24- BACHELORS A LOUER | 53- PERDU |
| 25- CHAMBRES A LOUER | 54- TROUVE |
| 26- CHAMBRES ET PENSION | 55- GARDIENNES |
| 27- CHALETS A LOUER | 56- RENCONTRES |
| 28- COMMERCES A LOUER | 57- CARRIERES ET PROFESSION |
| 29- TERRAINS A LOUER | 58- AVIS |
| 30- LOCAUX A LOUER | 59- APPEL D'OFFRES |
| 31- GARAGES ET/OU ENTREPOTS | 60- ENCANS |
| 32- A VENDRE, A LOUER OU ECHANGER | 61- OCCASIONS D'AFFAIRES |
| 33- DIVERS | 62- MARCHÉ AUX PUCES |

COUTS: 7.00\$ (15 MOTS) PAYABLE A L'AVANCE
.20¢ DU MOT ADDITIONNEL

VISA HEURE DE TOMBÉE: JEUDI - 16h00

NUMERO INDEX	TEXTE	TEXTE	TEXTE	TEXTE
			7.00	7.20
7.40	7.60	7.80	8.00	
8.20	8.40	8.60	8.80	

NOM/NAME: _____
 ADRESSE: _____
 PAIEMENT INCLUS / PAYMENT ENCLOSED
 VISA/MASTER-CARD # _____
 EXP. DATE: _____

AVIS AUX ANNONCEURS

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces la première semaine de la parution. "Le Soleil du St-Laurent" ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronée. (*Aucune annonce ne peut être annulée pour la semaine donnée, elle le sera la semaine suivante).

CHATEAUGUAY

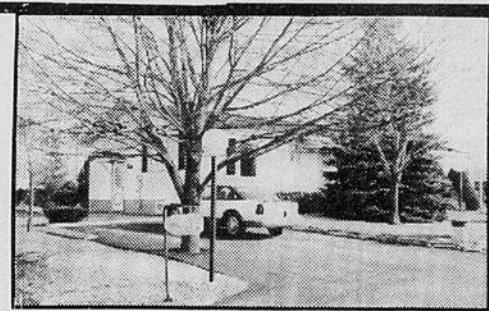


À voir: Bungalow 1988, bachelors 3 1/2; déductions d'impôts possibles; aires ouvertes, 8 1/2, bain à remous; secteur tranquille, école + transport. Pas d'agent.

114,000\$ 699-8119 (soir)

A VENDRE BORD DE L'EAU!

Maison, 8 apts., 3 ch à coucher., 2 salles de bains, bain tourbillon. Construction récente. Face au fleuve St-Laurent. Accès direct au bord de l'eau. Prix très intéressant. Nous accepterions échange. Située 22 rue Dupuis, Grande-Ile. inf.: 377-3578 ou 371-6715



SEMI-DÉTACHÉ À VENDRE COMMERCIAL
rue Principale, St-Zotique
Très grand terrain (15,343p.c.)
Garage à l'arrière
267-9645

RE/MAX DÉFI INC. COURTIER



À VOUS POUR 400,00\$ PAR MOIS: Avec un minimum de 10% comptant, vous pourrez avoir votre propriété pour 400,00\$ par mois avec ses deux revenus. Prix demandé inférieur à l'ÉVALUATION municipale. François Ringuette ou Jean-Louis Campeau 371-8878



SOYEZ LE PREMIER! UNE TROUVAILLE! Une maison victorienne début de siècle! À bon prix, la propriété est située à Huntingdon. Pour information François Ringuette ou Jean-Louis Campeau 371-8878.



COTEAU DU LAC: Jolie bungalow sur le Chemin du Fleuve avec beaucoup d'inclusions tels: plaque chauffante, four encastré, bain thérapeutique et plus. Vous apprécierez les plaisirs d'été dans la piscine. Inf. François Ringuette ou Jean-Louis Campeau 371-8878.

2 GARS D'EXPÉRIENCE



JEAN-LOUIS CAMPEAU

FRANÇOIS RINGUETTE

1 MAISONS À VENDRE

MAISON À VENDRE



Construction 1989, 2 + 1 chambres à coucher, marquetrie, armoires chêne, sous-sol fini, poêle, cabanon, patio, terrain paysagé; très propre; stores à lamelles & tringles inclus.

Visite libre le dimanche, de 13h00 à 17h00
32 LEVIS MERCIER **692-2335**

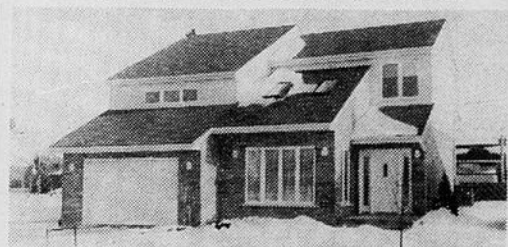
PRIX RÉDUIT VALLEYFIELD



Bungalow, 3 chambres, plus grand 4 1/2, possibilité meublé au sous-sol avec salle de bains, combustion lente. 85,000\$ 597 St-Thomas, 373-6523.

MAISON À VENDRE

Valleyfield (très beau secteur résidentiel)



LUXUEUX COTTAGE: construction 1990, 4 c.c., salle de bain, salle d'eau, salle à dîner, salle de séjour, garage, thermopompe, terrain paysagé, lave vaisselle et fixtures incluses.

Pour inf.: 373-2240 / 377-3685

MAISON À VENDRE À CHATEAUGUAY



Cottage, 4 c.a.c., 2 salles de bain, sous-sol fini, poêle à combustion lente, grand terrain paysagé 65'x115'. Maison très bien entretenu, toiture refaite. Lave-vaisselle, four micro-ondes, fixtures incluses. Prix \$99,000.00.

691-4242 / 692-6411

LIQUIDATION MAISONS MODÈLES

Sous-sol fini, certaines avec garage et foyer
■ CHATEAUGUAY
■ ST-CONSTANT

5 ANS DE GARANTIE MAISONS NEUVES

PETITE MISE DE FOND Prix à partir de

80.900\$ incluant terrain et TPS

691-3426-8922
ROLY DEVEL. CORP.



STE-CATHERINE

Maison de ville, construction 1991, 2 c.c., 1 1/2 salles de bains, balcon, chambre des maîtres, bain romain, grande cuisine, 2 stationnements.

Taxes basses.

82,000\$

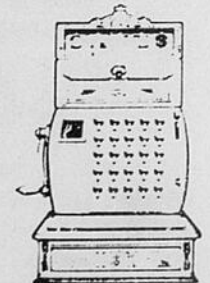
négociable

632-9818

DOIT VENDRE

PSSSSST...

Le code secret des meilleures affaires



les petites annonces

le soleil

692-8555

373-8555

les
appartements

129-131 Maple
Châteauguay
699-8253

Ne vous laissez pas tromper par des offres qui
peuvent cacher des surprises

Do not be deceived by offers that may have
hidden surprises

**CHEZ NOUS TOUT
EST CLAIR**

**2 ANS SANS AUGMENTATION
2 YEARS WITHOUT AN INCREASE**

1 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2

Louer votre logement immédiatement pour 1 an au prix de 1991 et obtenez un renouvellement de votre bail pour 1 an supplémentaire au même prix.

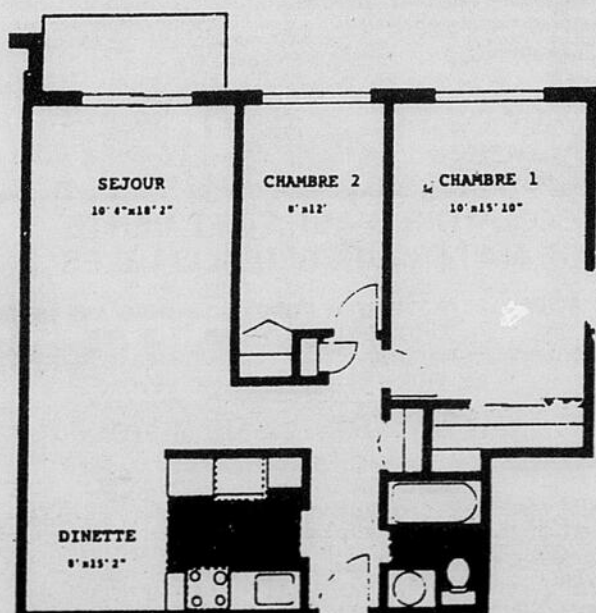
En plus, tous les services disponibles sont inclus dans votre loyer (chauffage, électricité, eau chaude, etc.). Vous n'avez que votre téléphone et votre câble à payer.

BIENVENUE AUX PERSONNES DU 3E ÂGE!

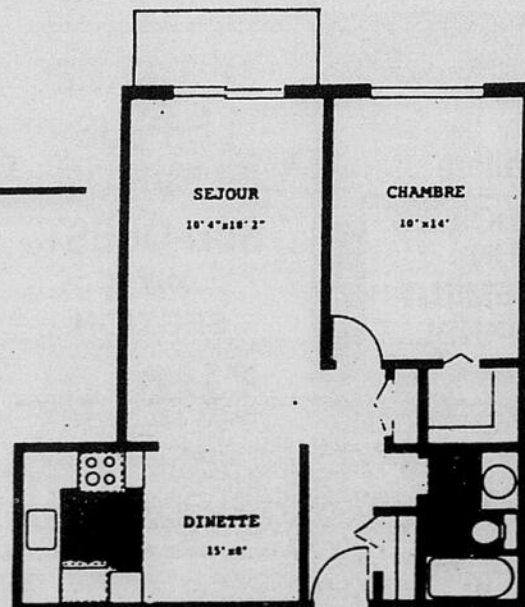
Rent your apartment immediately for one year at the 1991 price and get a renewal of your lease for one year at the same price.

In addition, all the available services are included in your rent (heating, electricity, hot water, etc.). All you have to pay is your telephone and your cable.

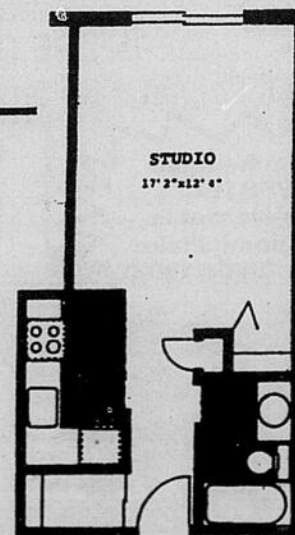
WELCOME SENIOR CITIZENS!



MODELE B



MODELE E



MODELE H

1 MAISONS À VENDRE

MAISON À VENDRE

Construction, dessin, paysage exclusifs



180, Léon Bloy, Châteauguay
9 grandes pièces, piscine, Jenn-Air, foyer, terrain 100'x100' boisé et clôturé, remise 12'x8', plancher (chêne) etc., très propre.
698-1469

8 TERRAINS À VENDRE

LIQUIDATION DE TERRAINS

PRÊT À CONSTRUIRE
CHATEAUGUAY
ST-CONSTANT

Spéciaux incroyables constructeurs

Ne manquez pas cette occasion!

691-3426/8922

LUN. À VEND.
9H00 à 16H30

9 BÂTISSSES COMMERCIALES À VENDRE

BÂTISSSE COMMERCIALE À VENDRE

(Ancien local du journal Le Soleil)

1533, boul. de Léry, Léry

15.000 pi.ca.

2 étages

Grand stationnement

Prix raisonnable

429-5640

ou

429-3335

À VENDRE IMMEUBLE À REVENU

Centre-ville, rénové
1er ETAGE 4.000 P.C. LOUÉ
s/sol 3.000 p.c. libre pour locataire ou acheteur
Terr. 13.620 p.c., potentiel pour aggrandissement futur

stationnement 20 autos

19 Ste-Cécile

Valleyfield

1-514-934-0984

Courtiers protégés

Ensemble

ON PEUT VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY



CONSTRUCTION M.P.F.: INC.

"DERNIÈRE CHANCE
Seulement un disponible"



Le seul projet d'appartement luxueux et super insonorisés avec foyer, bain encastré et douche séparée, ainsi qu'une possibilité d'air climatisé. Situé à deux pas de l'hôpital.
Occupation / Juin 1992.

692-3106

EN PLEINE NATURE

à Châteauguay

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

À LOUER

LIBRE IMMÉDIATEMENT

GRATUIT

-CHAUFFAGE
-EAU CHAUDE
-TAXES
-STATIONNEMENT
-SERVICE DE CONCIERGERIE

• Références requises

4255
300\$
TEMPS LIMITÉ

Réduction pour le 3e âge

691-1758 - 699-4624

APPARTEMENTS À LOUER CHATEAUGUAY 2 MOIS GRATUIT

31/2- 41/2- 51/2 (Poêle et réfrigérateur inclus)

Pour visiter, voir concierge app.208

150 rue PASTEUR

692-5057

AUTOBUS SCOLAIRE À LA PORTE

LE 35 ST-HUBERT

• CHATEAUGUAY •

À LOUER 4-1/2 FOR RENT

Centre ville, eau chaude fournis, poêle et réfrigérateur, stationnement, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique.

Idéal pour personnes 3e âge.

692-5103 • 691-2045

MERCIER (4 1/2) 6 PLACE DUBUC

Entrées laveuse sècheuse, et lave-vaisselle, système d'intercom, insonorisation supérieure, stationnement privé. Cabanon extérieur. Occupation immédiate.

377-9811 jour et soir

699-4707 soir

MAPLE GROVE

275, rue Guy

6 logements à louer complètement neufs
3 chambres à coucher prêts pour juillet 1992

Pour information

Alain Paquette

225-0908 692-8719

33 DIVERS

CENTRE DE LIQUIDATION SURPLUS ENR.

17 Ste-Catherine, St-Polycarpe COMMERCIAL INDUSTRIEL

Étagère de métal et ilot, bureau, filière, chaises empilables, armoires de rangement, casiers, convoyeurs, chariots, lavabos et tables stainless.

265-3270

Ouvert de 9h à 18h et samedi 8h à 16h

les petites annonces

le soleil

Secteur VALLEYFIELD

373-8555

Secteur CHATEAUGUAY

692-8555

8 TERRAINS À VENDRE

TERRAINS À VENDRE



DERNIÈRE CHANCE!

pour l'achat d'un terrain à L'Érablière

Les Immeubles INVESTEC compléteront le projet domiciliaire d'ici la fin de 1992

TERRAINS BOISÉS DANS UN ENVIRONNEMENT EXCEPTIONNEL

PRIX PLUS QUE COMPÉTITIFS

Léo Daoust 377-5533 - Jocelyn Rancourt 371-2221

CHATEAUGUAY

4 1/2

CONSTRUCTION 1987

Tapis mur à mur, stationnement, prise de courant. À partir de 500\$/mois, UN MOIS GRATUIT, libres 1er juillet.

Jour: 766-3999

Soir: 692-0891

LE TIRAGE LE PLUS ÉLEVÉ DU SUD-OUEST

pour la SECTION

EMPLOI

le soleil

33 DIVERS

SUPER OFFRE

ECONOMISEZ DE 30 à 50%

COMPTOIR D'ACHAT ET VENTE DE MATÉRIAUX RÉUTILISABLES

•PLAQUE D'ACIER •TUYAU •STRUCTURE D'ACIER •POTEAU DE CORDE À LINGE ET DE CLÔTURE •POULIE ENGRENAGE •DORMANT DE CHEMIN DE FER •MOTEUR ÉLECTRIQUE •ETC...

LÀ OÙ ON TROUVE DE TOUT...

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi: 8h00 à 17h00

Récupération VM
15 Lecompte
Grande-Ile - 373-0533

Si vous voulez payer plus "cher",
C'EST VOTRE AFFAIRE.
 Si vous voulez payer moins "cher", *C'est Notre Affaire*



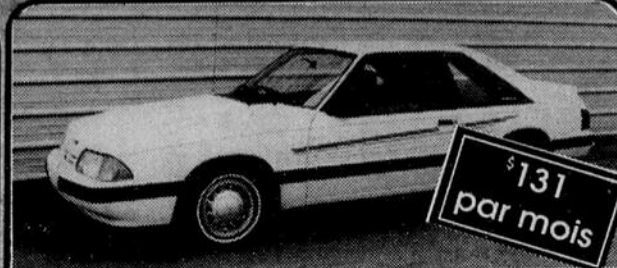
4X4

CHEVROLET STEPSIDE 90, 42.000 km, 4x4, 8 cylindres, automatique, balance de garantie GM. Spécial Spécial Spécial **\$307* par mois ou \$13.995*** (Nous acceptons votre échange).



MODELE DX

HONDA CIVIC DX 90, 39 000 km, 5 vitesses, AM-FM stéréo cassette, balance de la garantie de 5 ans / 100 000 km, faut voir **\$8995* ou \$197* par mois.**



\$131 par mois

MUSTANG LX 88, automatique, hatchback, 53 000 km, AM-FM stéréo cassette, cruise control, volant inclinable, door lock, bandes décoratives, 4 pneus neufs, balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$131* par mois ou \$5995***.



CARAVAN SE 90, 43 000 km, V-6, air climatisé, cruise control, volant inclinable, AM-FM stéréo cassette, 4 pneus neufs, etc... balance de la garantie de 7 ans / 115 000 km, **\$329* par mois ou \$14995***.



FIREFLY 90, 19 000 km, automatique, AM-FM stéréo cassette, bande décorative, balance de la garantie GM, seulement 19 000 km, **\$143* par mois avec aucun comptant (aussi 2 portes, 5 vitesses en stock).**



TEMPEST LE 89, AM-FM stéréo cassette, air climatisé, vitres électriques, cruise control, volant inclinable, door lock, mag, 4 pneus neufs, garantie **\$7995* ou \$175* par mois.**



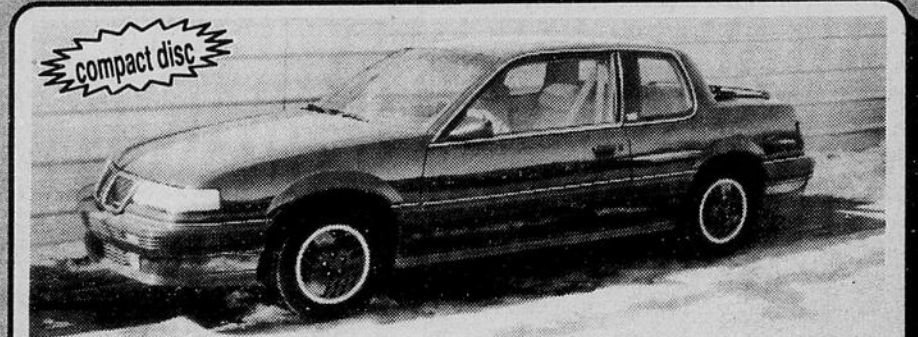
TAURUS STATION WAGON 90, 43 000 km, V-6, air climatisé, vitres et barres de portes électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, radio AM-FM stéréo cassette, coussin gonflable, support à bagages, etc... Balance de garantie de 6 ans/100 000 km, votre échange est accepté. **\$13995* ou \$307* par mois.** (aussi un 4 portes en stock)



RAM 50 1989, 39 000 km, super cab, automatique, garantie, aubaine **\$6,995* ou \$153* par mois.**



COLT 200 90, automatique, blanc, am-fm stéréo cassette, bandes décorative, enjoliveurs de roues, balance de garantie. **\$153* par mois ou \$6,995*.**



GRAND-AM SE 89, toute équipée avec toit ouvrant, roues 16 pouces, air climatisé, sièges orthopédiques, vitres, miroir et valise électriques, cruise control, volant inclinable, fog light, rack sur valise, ordinateur, 4 pneus neufs, disque au laser, balance de garantie, **SPECIAL \$10995* ou \$241* par mois.** (échange accepté)

compact disc

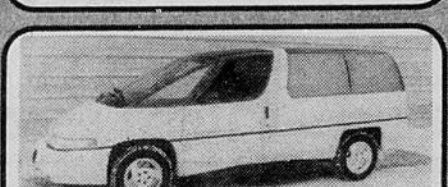
disque au laser



DYNASTY 89, 36 000 milles, V-6, air climatisé, cruise control, volant inclinable, rack sur valise, AM-FM stéréo, balance de garantie de 7 ans / 115 000 km, **\$8,995* ou \$197* par mois.**



SUNBIRD LE 89, 35 000 km, AM-FM stéréo, balance de la garantie GM, **SPECIAL \$5,995* ou \$131* par mois.**



TRANSPORT SE 91, blanc, V-6, toute équipée, 35 000 km, balance de la garantie 6 ans, **\$17,995* ou \$395* par mois.**



TEMPO 89, AM-FM stéréo, miroir électrique, bande décorative, essuie-glaces intermittents, balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$4,995* ou \$109* par mois.** (aussi 90 en stock).



EAGLE TALON 91, 29 000 km, vitres et barres de portes électriques, roues 16 pouces, AM-FM stéréo cassette, volant inclinable, régulateur de vitesses, toit ouvrant etc... Balance de garantie de 7 ans / 115 000 km, votre prix **\$14,995* ou \$330* par mois.**



JETTA 90, 29 000 km, diésel, toit ouvrant, 5 vitesses, impeccable et toute originale, balance de garantie du manufacturier **\$263* par mois ou \$11,995*.**



FIREBIRD 89, 39 000 km, T-top, 4 pneus neufs, automatique, vitres électriques, cassette, etc... garantie, **\$197* par mois ou \$8,995*.** (aussi Camaro en stock)



RANGER KING-CAB 87, V-6, boîte de fibre, balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$5,995*.**



NISSAN PULSAR 1990, 5 vitesses, blanc, balance de garantie de 6 ans ou 100 000 km, **\$10,995* ou \$241* par mois.**

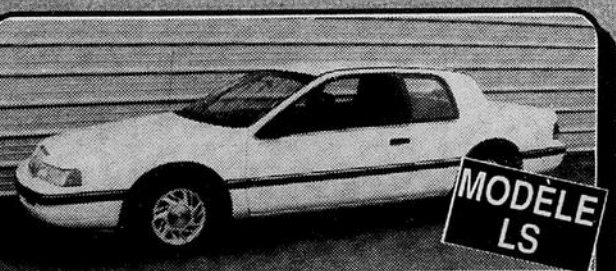


SUNDANCE 90, 35 000 km, air climatisé, automatique, balance de garantie de 7 ans / 115 000 km, (en condition d'une voiture neuve) **\$185* par mois** (aussi un 2 portes en stock).



EDDIE BAUER

AÉROSTAR EDDIE BAUER ALLONGÉ 90, 7 passagers, toute équipée, air, tilt, cruise, cassette, equalizer, ordinateur, console, vitres, sièges gonflables, door lock, mag, etc... balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$375* par mois ou \$16,995*.**



MODELE LS

COUGAR LS 90, 39 000 km, blanc, air climatisé, vitres, miroirs, siège et valise électriques, volant inclinable, cruise control, AM-FM stéréo cassette, etc... balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$307* par mois ou \$13,995*.**



4X4

FORD F-250 89, 4X4, super cab, 8 cylindres, automatique, 6 passagers, AM-FM stéréo cassette, balance de la garantie de 6 ans / 100 000 km, **\$11,995* ou \$263* par mois.** (aussi modèle régulier en stock)

"NOS CLIENTS DEVIENNENT NOS VENDEURS"

PIERRE LEMIRE
Automobiles

715, boul. Langlois,
 Valleyfield
 Grande-Ile
377-2520

90 VÉHICULES EN INVENTAIRE

suite à l'approbation du crédit * Financement 60 mois, taxes en sus



Alain Campeau
Dir. ventes

MERCIER **NISSAN**

DIVISION VÉHICULES USAGÉS

692-1887

66 St-Jean Baptiste
Châteauguay

Vente et achat véhicules neufs et usagés • Ouvert lundi au vendredi 9h00 à 21h00



Roméo Renaud
rep.



1990
CAVALIER
2 portes,
automatique, vitres
teintées, 30,000
km, garantie PP,
GM 6 ans/100,000
km.
\$8,995



1991
**NISSAN
SENTRA XE**
Blanc, automatique,
climatiseur,
garantie PSP 6
ans/100,000 km
jusqu'au 17-10-96.
\$11,450



1989
**FORD
ECONOLINE
E150**
Automatique, 8 cyl.,
très propre.
\$9,500



1989
**ACURA INTÉGRA
LS SPÉCIAL**
Blanc, 5 vitesses,
groupe électrique,
volant réglable,
régulateur de
vitesse, roue mag.
\$10,450



1987
VW GTI
16 valves, 5
vitesses, toit
ouvrant,
climatiseur, vitres
électrique.
\$7,995

30 LOCAUX À LOUER

À LOUER

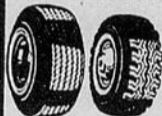
Local Commercial à louer
940 Boul. Langlois à Valleyfield
800 pi.ca.

Incluant: les taxes, assurance sur la bâtisse,
climatisation, chauffage et les frais communs
1.25\$ le pi.ca.
1 000\$ par mois

Pour info: Paul-André Primeau **377-1508**

**RADIATEURS
CHÂTEAUGUAY**

91 St-Jean Baptiste Châteauguay
691-8637



Achat et vente
Pneus neufs et usagés



**SERVICE COMPLET
CLIMATISATION AUTO**

PRESTIGE À BAS PRIX



BMW 318 IS 91, blanc, toute
équipée, téléphone cellulaire,
balance de la garantie du
fabricant, super spécial \$439 par
mois ou \$19,995. (échange
accepté)

\$19,995

Pierre Lemire Automobiles **377-2520**
715 boul. Langlois, Valleyfield

34 AUTOS



**NOUS PAYONS
MEILLEUR PRIX
POUR VIEILLE AUTO ET CAMION**

SCRAP

REMRQUAGE GRATUIT
VENTE DE PIÈCES USAGÉES

R. JODOIN & FILS

31 Boul. Lecompte Ouest
Grande-Ile
373-9607

LA COLT 200 E

8777\$*



* Transport, préparation et rabais du
fabricant inclus. Taxes en sus. Offre
d'une période de temps limitée.

GRAND CHOIX DE VOYAGEUR EN INVENTAIRE

ORMSTOWN

CHRYSLER-PLYMOUTH (2000)

829-2313

35 BRIDGE, ORMSTOWN

50 SERVICES

J.P. Chatigny et Associés Inc.

SYNDIC DE FAILLITE

J.P. CHATIGNY

C.G.A.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

348 Chemin LAROCQUE
VALLEYFIELD
(514) 373-5698 • 1-800-363-

50 SERVICES

PROBLÈMES DE FISSURES ET D'INFILTRATION D'EAU?



**EPOXY
PROTECHNIQUE
INC.**

- Réparation de fissures par injection d'époxy
- Test et remplacement de drain français
- Réparation d'effondrement de sol

**GARANTIE
DE 10 ANS
SUR LA MAJORITÉ
DES TRAVAUX**
(jusqu'au 30 avril 1992)

* Estimation gratuite

Faites affaire avec une entreprise de chez nous!

VALL 377-4292 • CHAT 638-3966

Entreprises ÉNAULT ÉLECTRIQUE

Michel Énault, Maître-électricien

SERVICE 24 HRES

Chauffage électrique
Éclairage terrassement

592-5152

297 Scott, Châteauguay



IMPÔTS

• Service à domicile disponible

Prix à partir de **27\$**

(Incluant Fédéral et Provincial)
692-7708
Soir 698-1126

REGATE

PONTIAC BUICK GMC

Le choix qui s'impose

QUALITÉ • CHOIX GARANTIE
SERVICE APRÈS-VENTE

318

DUFFERIN VALLEYFIELD

GRAND-AM LE
1991
auto - air - 14 000 km
comme neuve!

CENTURY LTD
1989
tout équipé
54 000 km

CORSICA LT
1991
V-6 - air - auto
22 000 km

GRAND-AM LE
1992
tout équipé
12 000 km

PONTIAC 6000 LE
1990
v-6 - auto, air
25 000 km

DELTA ROYAL BR
1987
tout équipé
60 000 km

PICK UP GMC
1992
6,000 km,
complètement équipé!

LINCOLN TOWNCAR
1986
tout équipé
bijoux!

SAFARI SLE
1991
8 passagers • tout
équipé • 6 000 km

ASTRO
8 passagers
1990
tout équipé



ACHAT • VENTE
ÉCHANGE • FINANCEMENT

GILLES FABI 373-4372 MTL 952-5169

**Réfrigération
Gaétan Laberge**

Réparation d'appareils ménagers dce toutes marques
• Achat et vente d'appareils usagés • Comptoir pièces

692-4414

126-D, rue Principale, Châteauguay

**COURS
PEINTURE
À L'HUILE**

• Lettrage et dessin commercial

• Néon sculptural

GAÉTAN
692-3318

**APPUYONS
LEUR
PROJET**



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

**AUCUN COMPTANT
FINANCEMENT SUR PLACE
ÉCHANGES ACCEPTÉS**

* Taxes en sus
* Sujet à approbation de crédit



91 FIFTH AVENUE, V-6, équipement complet, balance de garantie 24 mai 98/115,000 km, 1 seul propriétaire, 19,995\$ ou 437\$ par mois sans aucun comptant.

EXCLUSIF



91 DAYTONA, h-back, 4 cyl., auto., pb, ps, AM/FM cass., 28,000 km seulement, balance de garantie 20 novembre 97/115,000 km. 8,995\$ ou 202\$ par mois sans aucun comptant.

**91
202\$
par mois**



91 SHADOW SEDAN, 4 cyl., auto., AM/FMsté., 18,000 km, garantie 23 avril 98 ou 115,000 km, pour seulement 8,995\$ ou 201\$ par mois sans aucun comptant.

**91
8995\$**



91 SAFARI S.L.E., 8 passagers, V-6, auto., air, cass., croise, 21,000 km, balance de garantie 06 mars 94/80,000 km, 17,995\$ ou 402\$ par mois sans aucun comptant.

**91
404\$
par mois**

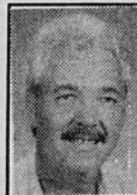


88 TEMPO L. SEDAN, auto., air climatisé, AM/FM, 65,000 km, garantie 19 mai 94/100,000 km, reprise de finance 5,250\$ ou 118\$ par mois sans aucun comptant.

**REPRISE DE
FINANCE**



Claude Dumaresq



Michel Bégin

Begin
CHATEAUGUAY

161 ST-JEAN BAPTISTE, CHATEAUGUAY, J6K 3B4
Tel.: 699-6444 • Fax: 699-3384

**SABLAGE DE
PLANCHERS**

Les Planchers Yvon Miron Inc.

- POSE
- RÉPARATION
- SABLAGE
- FINITION

429-6983

**MINI-EXCAVATION
G. DAOUST**

- Travaux d'excavations
 - Spécialité: tous genres
 - Réparation des fissures de solage
 - Drain français
 - Pavé-Uni
 - Des murets
 - Terrassement
 - Des bords de l'eau
 - Fosse pour réservoirs septiques
- ESTIMATION GRATUITE**

Rés. (514) 371-6549 • Cell. (514) 377-6332
Paget: 1-554-6196 sans frais

Ménage du printemps



**RAYON
DE
SOLEIL enr.**

Nettoyage en tout genre, tapis, sofas, vitres, grand ménage, décapage et cirage de planchers. Service de conciergerie commercial & résidentiel

**Nous défions la compétition
SERVICE, QUALITÉ, BONS PRIX
ESTIMATION GRATUITE **699-0850****



**Problème
de
toiture?**

- Bardeaux
- Gouttières
- Qualifier: RECQ
- Travail garanti par écrit 10 ans
- Asphalte & gravier
- Aluminium
- Membre: APCHQ Bureau

COUVRE - TOIT MARREN INC.
ETABLIE DEPUIS 1982
COUVREUR - ROOFER

Châteauguay Valleyfield 1-800-363-5189 371-4608

Lettrage Mar-Jo enr.

Offre ses services tels que:
bandes décoratives sur voitures,
camions, lettrage panneaux,
enseignes, banderoles, tubes néons, etc.

373-7908

Marie-Josée Bonhomme prop.

TERRASSEMENT DEUX ÉTOILES LTÉE

4 verges de terre mixte
\$65 + taxes

Terrassement, tourbe, bordure de ciment, blocs à talus, dalles à patio, pavé uni, excavation à l'heure, gravel, topsoil.

Appelez nos experts
Estimé gratuite et rapide
7 jours semaine
691-1431

**LES ENTRETIENS
BOUCHARD ENR.**

ENTRETIEN COMPLET DE TERRAIN:
ENTRETIEN DE PLOUSE | DÉCHAUMAGE
FERTILISATION | TAILLE DE HAIE
AÉRATION | COUPE DE GAZON
HERBICIDE | POSE DE TOURBE

AMÉNAGEMENT PAYSAGER:
PLAN POUR AMÉNAGEMENT | ESTIMATION GRATUITE
ROCAILLE | RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

691-9123

PUB FREEMAN

recherche

BARMAID

- De 25 à 35 ans
 - Travail de jour - sam. et dim.
- Laissez votre nom et nos de téléphone
691-6688

**ENCORE HONDA
de Châteauguay, recherche un(e)
DIRECTEUR-ADJOINT DES VENTES**

- EXIGENCES:**
- Dynamique, bilingue
 - Bon travailleur d'équipe
 - Connaissances en évaluation d'usagées
 - Connaissance du système ABP, un atout
 - Disponible à travailler le soir

- AVANTAGES:**
- Salaire de base garanti
 - Participation aux profits
 - Démonstrateur ou allocation
 - Excellente équipe
 - Meilleur produit sur le marché

Sur rendez-vous seulement
Jean Gadbois
698-1060
866-1956

Sauvé
CHRYSLER Jeep

**RECHERCHE
MÉCANICIEN**

- avec carte
- Expérience produit Chrysler - Jeep

**APPRENTI
MÉCANICIEN**

Pour graissage, changement d'huile
et mécanique générale

Contactez Jocelyn Legault
698-2792



**1- C'EST RAPIDE!
2- C'EST EFFICACE
3- C'EST PARTOUT AU SUD-OUEST**

CLASSÉES

**BONNES RAISONS
DE SE FIER À NOS**



LE NOUVEAU

Sauvé
CHRYSLER Jeep

214 boul. St-Jean-Baptiste,

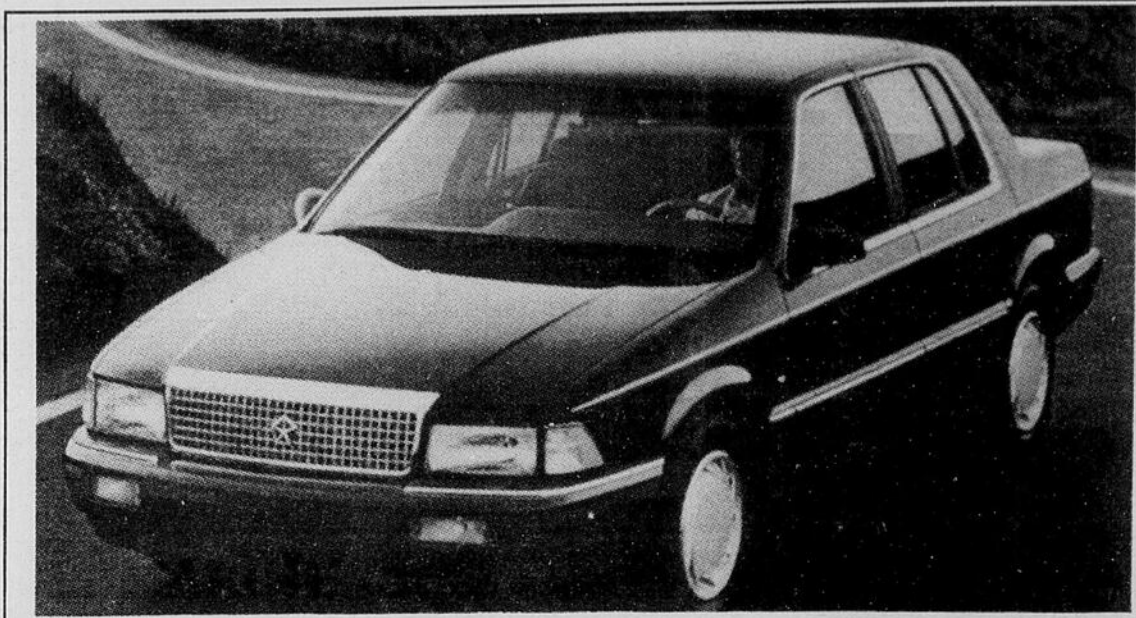
Mercier

698-2792

36 MOIS À 345\$ PAR MOIS†

PLYMOUTH ACCLAIM 1992

- Moteur v-6, 3,000 c.c., 146 c.v.
- Transmission auto. 4 vitesses
- Tilt, cruise cassette
- Miroirs élect. chauffants
- Air climatisé
- Sièges baquets et console
- Phares halogènes
- Moulures latérales - protection
- Dégivreur élect. et vitres teintées
- Chauffe moteur
- Tapis et carpepe
- 30 mille/gal. en moyenne



**LE PROGRAMME DE LOCATION CLÉ D'OR
DE CHRYSLER D'UN PARE-CHOCS À L'AUTRE
PENDANT TROIS ANS OU 75 000
KILOMÈTRES VOUS N'AUREZ À VOUS
OCCUPER QUE D'UNE SEULE CHOSE...**

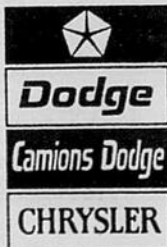


Les seules choses dont vous aurez à vous soucier durant votre contrat de trois ans de la location Clé d'or d'un pare-chocs à l'autre seront de voir au plein d'essence et à l'appoint des liquides. Et nous vous expliquons pourquoi. Pendant trois ans ou 75 000 kilomètres, selon la première éventualité, vous obtenez :

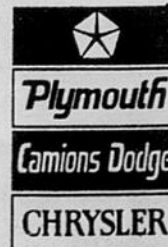
1. La garantie Chrysler d'un pare-chocs à l'autre, sans franchise à déboursier.
2. Les visites d'entretien prévues et payées à l'avance, telles que décrites dans le manuel du propriétaire. Vous n'avez qu'à effectuer l'entretien quotidien ordinaire.
3. Une assistance de remorquage sur la route de La Ligue nationale d'autos partout au Canada et aux États-Unis.
4. Une allocation pouvant aller jusqu'à 50 \$ par jour pendant un maximum de cinq jours pour la location d'un autre véhicule si des réparations à long terme sont nécessaires.
5. L'équipement habituellement exclu de la garantie, tel que les essuie-glace, les ampoules et les garnitures de freins et d'embrayage, est couvert. Les pneus sont couverts par la garantie du fabricant. Le locataire est responsable de l'achat du liquide de lave-glace et de l'huile d'appoint et il doit voir à ce que les autres liquides soient au niveau approprié entre les visites d'entretien prévues.

À la fin du contrat de trois ans, vous n'avez qu'à nous remettre les clés, et c'est tout. Si l'usure du véhicule est normale, vous n'aurez rien d'autre à payer que l'excédent de kilométrage après 75 000 km.

La location Clé d'or d'un pare-chocs à l'autre. Votre seul souci est de remplir le réservoir d'essence. Ah oui... et n'oubliez pas le liquide de lave-glace! Voyez le concessionnaire Chrysler de votre région pour tous les détails!



Sauvé CHRYSLER Jeep



† Le locataire est responsable des frais tels que les contraventions ainsi que de l'excédent de kilométrage après 75 000 km, au taux de 0,06 \$ le kilomètre. Tarif mensuel pour un terme de 36 mois sans versement initial, établi d'après le PDSF du véhicule avec l'équipement décrit, comprenant la garantie spéciale d'un pare-chocs à l'autre, à un taux annuel spécial. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. En vigueur à compter du 1^{er} avril 1992 et pour un temps limité. Un dépôt de sécurité correspondant à un versement mensuel de location, arrondi au multiple de 25 \$ supérieur, est exigé. Un versement initial peut être exigé, ce qui réduirait les mensualités. Contrat de location à terme fixe, rachat non requis. Les versements mensuels ne comprennent pas l'immatriculation, les assurances, l'enregistrement et les taxes. La livraison doit être faite à partir du stock du concessionnaire. Le concessionnaire peut louer à tarif moindre. Ces offres ne s'adressent qu'aux particuliers et ne peuvent être combinées à aucune autre. Véhicules servant à un usage commercial exclus.

SPÉCIAL DU PRINTEMPS



1988 JEEP YJ LAREDO, 2 toits,
65,000km, comme neuf.

10,995\$

10,995\$



P1-019B - 1990 CAVALIER Z24, noir,
5 vit., 3.1 lit., seulement 11,500 km,
comme neuf.

Spécial 12 495\$

12,495\$



P1-012 - 1989 RELIANT, 2.2 EFI,
auto., 42,000 km seulement.

Spécial 6 595\$

6,595\$



1985 WAGONEER LTD, full equip.

Spécial 7 995\$

7,995\$



92-217A - 1989 SUNDANCE, 2.5 EFI,
auto, AM/FM cassette, mags, toit.

6 595\$

6,595\$



P1-029 - 1988 HORIZON, 5 vit., 2.2 lit.

Aubaine 2 995\$

2,995\$



P1-061 - 1988 TEMPEST LE, V-6, 5 vit.,
cassette, vitre et porte élect., toit ouvrant.

Super spécial 5 595\$

5,595\$

Sauvé
CHRYSLER Jeep

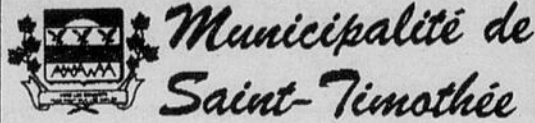
698-2792

214 boul. St-Jean-Baptiste, Maric

BIENVENUE CHEZ NOUS

RECHERCHE MÉCANICIEN AVEC EXPÉRIENCE

698-1573



OFFRE D'EMPLOI ÉTUDIANT ÉTÉ 1992

La Municipalité de Saint-Timothée est à la recherche d'étudiants pour la saison estivale afin de combler les postes suivants:

- Animateurs de terrain de jeux - expérience requise - 18 ans et plus
- Guichetiers de terrain de jeux - 16 ans et plus
- Préposés à l'entretien des parcs - 18 ans et plus
- Guichetiers
- Sauveteurs - expérience et qualifications requises

Les candidats intéressés à un de ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 1er mai 1992. Les formules sont disponibles au service des loisirs de Saint-Timothée à l'adresse suivante:

Service des Loisirs de Saint-Timothée
1195, rue Léger
N.D.S., Valleyfield (Québec)
J6S 4Y6

West Island Home & Community Services Inc. Services domiciliaires & communautaires de la Banlieue ouest inc.

COURS D'AIDE SOIGNANTE

Devenez un(e) excellent(e) préposé(e)
aux bénéficiaires

Hautement qualifié en suivant un cours d'entraînement de 7 semaines, approuvé par le Ministère de l'éducation (permis CP 0689). Les stagiaires étudieront dans des hôpitaux et des centres gériatriques.

- Possibilité d'emploi dans
- hôpitaux
 - centres de convalescence
 - centres gériatriques
 - centres pour les personnes âgées
 - centre de services sociaux
 - maisons privées

Cours offert à COTEAU-DU-LAC ET VERDUN

Communiquez avec IRÈNE au 630-7450 la semaine entre 9 heures et 17 heures.

CAMELOTS RECHERCHÉS

POUR LIVRAISON DU JOURNAL
LE SOLEIL

CHÂTEAUGUAY:

ROUTE 71B

- Donald
- Rachel
- Salaberry Sud

LÉRY:

ROUTE 4-5-6

(sur le chemin du Bord-de-l'eau)

La Distribution M. Paquette, recherche un sous-distributeur pour livrer "Le Soleil", le samedi, chez les camelots de Châteauguay.

- Exigences:
- bien connaître Châteauguay
 - camion assez récent
 - être sérieux et responsable
 - être âgé de 30 ans ou plus

DISTRIBUTION M. PAQUETTE

692-1003

ON DEMANDE

MAITRE-MÉCANICIEN

- expérience en électronique automobile
- transmission automatique
- air climatisé

TRÈS BONNE CONDITION DE TRAVAIL

Rémunération au-dessus de la moyenne

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE

Pour rendez-vous Réjean Robitaille, directeur du service 377-5533

mazda Je me sens bien.

mazda Valleyfield

3333, boul. Langlois, Valleyfield.

NOUVEAU CONCEPT

On recherche 6 personnes de
18 à 45 ans pour distribuer nos
produits à temps partiel dans la
région. Travail à domicile.

983-7503

STE-MARTINE
AUTOMOBILE, inc.
STE-MARTINE, Que.

MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE

dans le produit GM
serait un atout

Contactez Gilles Bergevin

427-2315

692-6583

CAMELOTS ADULTES ou FAMILLES DEMANDÉS

POUR DISTRIBUTION DE PUBLI-SAC
PORTE EN PORTE
(SALAIRE INTÉRESSANT)

pour le secteur de:

ORMSTOWN

DEMANDEZ CLAUDE GOdBOUT
(de 9h00 à 17h00)
Lundi au Vendredi

1-800-361-9281



VENEZ PARTAGER NOTRE SUCCÈS

Le succès de Royal LePage repose sur son engagement à offrir à sa clientèle un service professionnel. La qualité des membres de l'équipe, voilà notre secret, car nous choisissons les nôtres parmi les meilleurs.

Communiquez avec GAËTANE DUMAS F.R.I., DIRECTEUR au 691-5955 pour obtenir de plus amples renseignements ou prendre rendez-vous pour une entrevue confidentielle.



**les petites
annonces**



Avez-vous
mon numéro?
373-8555

ALCOOL...

**TROP,
TROP
SOUVENT,
C'EST RISQUÉ!**



AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

"2618 - 5967 QUEBEC INC."

Prenez avis que la corporation "2618-5967 QUEBEC INC." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Beauharnois, le 10 avril 1992.

Jacques Hébert
Président

3



MOQUIN, MÉNARD, GIROUX
DU TEMPLE INC.
Syndic de faillite et gestionnaire

Robert Ste-Marie, Syndic
Associé

André Nadeau C.A., Syndic
Associé

Richard Primeau C.A., Syndic
Associé

LONGUEUIL: 679-7020
LAVAL: 682-8880
MONTREAL: 278-1792
ST-JEAN: 359-1450
JOLIETTE: 759-6374
TROIS-RIVIERES: 373-3210
VALLEYFIELD: 377-1999

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS

NO. DOSSIER: 114308
NO. COUR: 780-11-000149-928

Dans l'affaire de la faillite de: Lucie Prévost de la ville de Châteauguay dans la province de Québec.

Avis vous est par la présente donné que la personne susmentionnée a déposé une cession de ses biens auprès du syndic le 2e jour d'avril 1992, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le:

Date: 22 avril 1992
Heure: 14:00 hres
Endroit: 33, rue St-Jacques, bureau 401
Montréal (Québec)

Pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre nos mains, avant l'assemblée, les preuves de réclamation et au besoin, les procurations.

Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi les produits de l'actif seront distribués entre les créanciers y ayant droit sans égard à ces réclamations.

Daté à Hull, Québec, ce 10e jour d'avril 1992.



GINSBERG, GINGRAS
& ASSOCIÉS INC.
143-A, Promenade
du Portage,
Hull (Québec) J6X 2K4
Tél.: (819) 776-0283

3

HOMME DE SERVICE

FONCTION

- Livraison et installation de mobilier
- Gérance d'entrepôt + entretien du bâtiment

EXIGENCES

- Capacités physiques
- Habilités manuelles
- Facilités avec le public

Les intérieurs

Michel Cadieux

399 Chemin Larocque Valleyfield 377-3232

ON DEMANDE AGENTS

IMMOBILIER

Nous sommes à la recherche de nouveaux agents immobilier pour combler le surplus de travail.

Venez vous joindre au
courtier #1.

371-3141

Demandez SYLVIE



PERSONNELS À TEMPS PLEIN/TEMPS PARTIEL

McDonald's a besoin de vous

- aucune expérience nécessaire
- heures flexibles
- formation complète
- uniformes fournis
- bons salaires avec révisions salariales régulières

Les personnes intéressées doivent se présenter (pas d'appels téléphoniques, S.V.P.) au:

Restaurant McDonald's

75 rue Dufferin Valleyfield, P.Q.
272 boul. d'Anjou Châteauguay, P.Q.

OFFRE D'EMPLOI

Un important concessionnaire de Valleyfield

est à la recherche

d'un MÉCANICIEN

avec expérience dans

les produits Ford

Salaires selon compétence



Michel Gendron

1275, boul. Langlois

371-0711

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TERREBONNE

VENTE PAR SOUMISSION
DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE:
146835 CANADA INC.

DESIGNATION

LOT NO. 1: Stock de marchandises et matières premières de métal et d'acier d'une valeur estimée à \$24,500.00, sujet à lien.
LOT NO. 2: Machinerie et équipement pour travaux de métal et acier d'une valeur estimée à \$46,300.00, sujet à lien.
LOT NO. 3: Équipement de bureau, fax, photocopieur d'une valeur estimée à \$4,750.00, sujet à lien.
Lots no 1 à 3 entreposés au 40 boulevard Industriel, St-Eustache.

CONDITIONS

- 1- Les soumissions doivent être scellées et doivent être mentionnées "SOUMISSION DE FAILLITE 146835 CANADA INC".
- 2- L'enveloppe doit contenir:
 - a) Un chèque visé ou argent comptant d'au moins 20% de l'offre.
 - b) Le chèque doit être libellé au nom de J.P. CHATIGNY "IN TRUST".
 - c) La désignation du lot et le prix.
 - d) La soumission doit être signée.
- 3- Le syndic se réserve le droit de ne prendre ni la plus haute, ni aucune des soumissions.
- 4- Le dépôt sera confisqué à titre de dommages intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant qu'il ait reçu l'avis dont il est question au paragraphe 8, de l'article 114 des règles régissant la faillite.
- 5- Le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages intérêts s'il ne conclut pas la vente.
- 6- Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.
- 7- Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place à leurs propres frais sans aucune responsabilité de la part du syndic.
- 8- Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que se soit ne peut être fournie.
- 9- Les prix indiqués sur la liste d'inventaire fournie lors de l'inspection des actifs serviront de base d'ajustement des plus et des moins au prorata.
- 10- Une soumission en bloc pour les lots no 1 à 3 doit indiquer la valeur attribuée à chacun des lots.
- 11- Le solde est payable à la prise de possession par chèque visé et ce en dedans de trois (3) jours.
- 12- Le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée.
- 13- Les actifs pourront être examinés, mardi, le 21 avril 1992 entre 10:00 heures a.m. et midi.
- 14- Les soumissions seront reçues à mon bureau jusqu'à jeudi, le 23 avril 1992 à 16:30 heures à l'Hôtel Valleyfield (Delta), 40 avenue du Centenaire, SALON DES COULEURS, Valleyfield vendredi le 24 avril 1992 entre 9:30 heures a.m. et 10:00 heures a.m. pour l'ouverture des soumissions.
- 15- Copie de la liste d'inventaire sera disponible sur demande aux frais du soumissionnaire.
- 15- Les soumissionnaires sont invités à y assister.

J.P. CHATIGNY & ASSOCIÉS INC.,
JEAN-PIERRE CHATIGNY, syndic
345 Chemin Larocque
Valleyfield, Québec, J6T 4C3
Tél.: 373-5698

2

BEAUHARNOIS
ORDONNANCE DE SAISIE ET VENTE IMMOBILIÈRE
CANADA — PROVINCE DE QUÉBEC
COUR SUPÉRIEURE — DISTRICT DE BEAUHARNOIS

NOS: 760-18-000010-927
500-05-001778-925

QUINTON L. CARLSON, 1 Redpath Place, Montréal, H3G 1C9
PARTIE DEMANDERESSE

C. CONCORDIA ESTATES GROUP LTD & AL, 2000, rue Mansfield suite 1402, Montréal
PARTIE DÉFENDERESSE

"Un emplacement situé dans la Ville de Châteauguay et se composant d'une partie du lot DEUX CENT QUINZE (215 partie), du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joachim-de-Châteauguay, division d'enregistrement de Châteauguay, de figure irrégulière, bornée vers le Nord-Ouest par une partie du lot 215 et mesurant une distance de mille six cent huit pieds et quatre dixièmes de pied (1 608.4), vers le Nord-Est par une partie du lot 215 (Parc Urbain) et mesurant une distance de trois cent douze pieds et cinq dixièmes de pied (312.5), vers le Sud-Est par une partie du lot 212 et mesurant une distance de sept cent quatre-vingt-dix pieds (790.0), vers une autre ligne Nord-Est par une partie du lot 212 et mesurant une distance de deux cent soixante et onze pieds et cinq dixièmes de pied (271.5), vers une autre ligne Sud-Est par une partie des lots 212 et 213 et mesurant une distance de mille neuf cent six pieds (1906.0), vers le Sud par une partie du lot 345 (Ville de Léry) et mesurant une distance de cinquante-cinq pieds et six dixièmes de pied (55.6), vers l'Ouest par une partie du lot 215 autoroute 30 (emprise d'expropriation) et mesurant une distance de mille deux cent trente pieds et deux centièmes de pied (1230.02). Contenant en superficie un million quatre-vingt-un mille quatre cent soixante-dix pieds carrés (1 081 470.0 pi. ca.).

Tel que le tout se trouve avec toutes servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes, circonstances et dépendances, se rattachant audit immeuble.

Cet immeuble est également décrit au certificat de localisation de Y. Pigeon, a.-g., du 24 octobre 1989 sous sa minute numéro 7983."

La mise à prix a été fixée à 6 625,00\$ soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre de Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de CHATEAUGUAY, 164, St-Joseph, Ste-Martine, J0S 1V0, le VINGT-SIXIÈME JOUR DU MOIS DE M AI 1992 à 10 HEURES.

Bureau du Shérif

Cour Supérieure

Valleyfield, le 30 mars 1992

GILBERT FOREST, Shérif

Cégep André-Laurendeau La Semaine interculturelle: un succès

VILLE DE HUNTINGDON

Demande d'offre de services pour l'engagement d'un urbaniste ou d'une firme d'urbanistes par contrat

Le conseil de la ville de Huntingdon désire s'adjoindre par contrat un urbaniste ou une firme d'urbanistes intéressé à une mise à jour de son plan d'aménagement et de tous les règlements qui en découlent.

Avant de soumissionner, vous devez communiquer avec l'inspecteur en bâtiments, Jacques Perreault, au 264-5389 puisque c'est lui qui vous donnera toutes les informations pertinentes et avec qui vous devrez travailler.

Votre offre de services devra être parvenu au bureau du soussigné au plus tard le 1er mai 1992 à 16:00.

Huntingdon, le 15 avril 1992

Me Richard Alary, greffier
Hôtel de Ville
16, rue Prince
Huntingdon (Qc) J0S 1H0
264-5389

APPEL D'OFFRE

PROPRIÉTAIRE: Commission Scolaire d'Ormstown
7, rue Lambton
Howick (Québec)
J0S 1G0

PROJET: Modifications Électriques
Institut Gault, Valleyfield

La Commission Scolaire d'Ormstown demande des soumissions pour diverses modifications électriques à l'Institut Gault à Valleyfield.

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau de "SERVICE DE CONSULTATION DE VALLEYFIELD INC.", 338, rue St-Raphaël, Valleyfield (Québec) J6T 3A6 contre un dépôt non remboursable de vingt-cinq dollars (25.00\$).

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié au montant de mille dollars (1,000.00\$) fait à l'ordre du propriétaire, soit la "COMMISSION SCOLAIRE D'ORMSTOWN", ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant la principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q.) (Q-1).

Les soumissions devront être envoyées dans des enveloppes scellées portant la mention "ÉLECTRICITÉ" - INSTITUT GAULT, VALLEYFIELD", avant 10h00 (heure locale) le vendredi, 1er mai 1992, au bureau de "SERVICE DE CONSULTATION DE VALLEYFIELD INC.", 338, rue St-Raphaël, Valleyfield (Québec) J6T 3A6.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., c. A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Helen Smith
Secrétaire générale

Pour sa cinquième édition, la Semaine interculturelle du Cégep André-Laurendeau, qui se déroulait du 6 au 10 avril dernier, s'est révélé un franc succès cette année. En plus des diverses activités au programme, cette semaine aura en effet été marquée par son ouverture officielle qui, cette année, a été prononcée par le ministre délégué aux communautés culturelles et ministre du travail, M. Normand Cherry, en présence de

nombreuses personnalités de la région.

Le ministre a profité de l'occasion pour y faire ressortir l'apport exceptionnel des communautés culturelles à l'enrichissement économique et social du Québec, et y encourager le dialogue entre les membres des diverses communautés composant la société québécoise actuelle. Il a également souligné les efforts remarquables d'éducation interculturelle effectués par le Cégep André-Lauren-

deau, par le biais de ses cours de français aux allophones et des activités organisées par son Comité interculturel, dont sa Semaine interculturelle est la manifestation la plus importante.

C'est ensuite dans une atmosphère de fête, toute en rythmes et en couleurs que l'activité

d'ouverture s'est déroulée. Plus d'une cinquantaine d'étudiants et étudiantes néo-québécois issus de différentes nationalités y ont accueilli les visiteurs dans une véritable mosaïque culturelle à travers une dizaine de kiosques, sollicitant particulièrement leurs papilles gustatives avec des mets

typiques issus de toutes les régions du globe.

Par ailleurs, les diverses activités d'animation interculturelle qui ont ponctué la semaine (spectacles de danse, poésie, musique, etc.) ont toutes été très appréciées par la communauté étudiante du collège. Mentionnons enfin que la présentation audiovisuelle sur le Tibet «Inhumain et surhumain», le 8 avril dernier à l'auditorium du collège, a récolté une assistance record formée d'un grand nombre de mordus de la montagne provenant de toute la région métropolitaine. Cette présentation du club Aventure relatait le récent voyage de Pierre Gougoux, professeur d'éducation physique au collège, qui a traversé la chaîne de l'Himalaya en vélo avec trois autres casse-cou.

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9,200, Montréal, Québec. H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
LANGLOIS, Yolaine Frite de l'île 1114, boul. Bord de l'Eau Grande-Île Dossier: 871-426	1 Restaurant pour vendre	1114, boul. Bord de l'eau Grande-Île
2951-5660 QUÉBEC INC. Le Relax II 37, boul. St-Jean-Baptiste Châteauguay Dossier: 267-302	1 Bar avec danse et spectacles 1 Bar aux abords de la piscine	37, boul. St-Jean-Baptiste Châteauguay

Le président et directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

Gam-Anon

Si vous êtes le conjoint, la conjointe, parent ou ami d'un joueur compulsif, nous pouvons vous aider. Venez nous rencontrer tous les dimanches à 19h30 au 29 de la rue Rolland, local 203 à Valleyfield.

SOUSSIONS DEMANDÉES

Offre de services pour faire la vérification des livres comptables de la Fédération de l'UPA de St-Jean-Valleyfield.

Les personnes intéressées peuvent se procurer un cahier descriptif de l'organisme à vérifier au:

6, Du Moulin, Saint-Rémi
J0L 2L0
Tél.: 454-3996 Fax: 454-6918

Les soumissions doivent être reçues au bureau de l'organisme avant le 15 mai 1992.

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
COUR DU QUÉBEC
DIVISION DES PETITES CRÉANCES
NO. 760-32-001226-903

Alain Bourbonnais
Partie demanderesse
-vs-
113302 Canada Inc.
Partie défenderesse

Le 30ème jour d'avril 1992 à 13h00, au 2400, Route 340 St-Télesphore, Qc, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: 113302 Canada Inc., saisis en cette cause, consistant

en: 1 lot d'environ 15,000 caisses de bouteilles de verre (liqueur) de marque Pop Shoppe comprenant caisses de plastique rouge et bouteilles de verre.

Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ.

Information: Robert Brassard, huissier (514) 377-1215, Fax 377-1218
Soucy, Bruchési, Toulouse & Associés HUISSIERS
139, rue Salaberry, # 100
Valleyfield, Qc. J6T 2H8

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
COUR DU QUÉBEC
CHAMBRE CIVILE
NO. 760-02-001710-910

Les Entrepôts de Meuble Pointe Fortune Inc.
Partie demanderesse
-vs-
Carole Aubertin-Faubert
Partie défenderesse

Le 30 avril 1992 à 10h00, au 108 Richelieu, apt. 07 Châteauguay, Qc, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Carole Aubertin-Faubert, saisis en cette cause, consistant en: 1 petit four micro-

ondes Phillips, 2 bureaux blancs 4 tiroirs, 2 bureaux en bois beige 4 tiroirs, 2 lits capitaine 3 tiroirs en bois beige.

Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ.

Information: Pierre Bruchési, huissier (514) 377-1215, Fax 377-1218
Soucy, Bruchési, Toulouse & Associés HUISSIERS
139, rue Salaberry, # 100
Valleyfield, Qc. J6T 2H8

SOUCY, BRUCHESI, TOULOUSE & ASSOCIÉS

HUISSIERS DE JUSTICE

139, rue Salaberry, bureau 100,
Valleyfield, Québec J6T 2H8
Téléphone: (514) 377-1215

APPEL D'OFFRES

PROJET: AGRANDISSEMENT DE LA CAISSE POPULAIRE DE ST-ESPRIT

PROPRIÉTAIRE: CAISSE POPULAIRE DE ST-ESPRIT DE VALLEYFIELD
ARCHITECTE: PIERRE FAUCHER, ARCHITECTE
INGÉNIEURS: ANDRÉ PILON, INGÉNIEURS-CONSEILS

La Caisse populaire St-Esprit de Valleyfield, propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement de la caisse populaire St-Esprit, située au 80 rue Académie, Valleyfield.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs en construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs en construction (L.R.Q., chapitre Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'Architecte, au 261 rue Victoria, 3e étage, Valleyfield, contre un dépôt de 50 dollars (50.00\$) non remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission, d'un montant correspondant à au moins 10% du prix de la soumission, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services, le montant de chacune d'elles correspondant à 50% du prix du contrat.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la caisse populaire St-Esprit, au 80 rue Académie, Valleyfield jusqu'à 14:30 hre, heure en vigueur localement, le 8 mai 1992, pour être aussitôt ouvertes publiquement au même endroit.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Michel St-Onge, président du Conseil d'administration
Caisse populaire de St-Esprit



PETITES ANNONCES

CLASSÉES

CHATEAUGUAY

692-8552 FAX: 692-3460

VALLEYFIELD

373-8555 FAX: 373-8666

1 MAISONS À VENDRE

"FAUT VENDRE" cottage rénové, grandes pièces, 2 cæ possibilité d'une 3e, terrain 88,988 p.c. idéal pour l'achat, 78,000\$ négociable, ST-STANISLAS Carol Desrosiers 638-3027 Re/Max idéal inc. courtier.

1989 semi-détaché, 529 rue Lavigne Grande-Ile, 2 c.c., abri d'auto, cabanon & extras, agent s'abstenir. 371-3512

5 1/2 + garage, split en brique située au 2730 Boul. Hébert Nitro. Pour renseignements 377-1542

A ST-STANISLAS maison de campagne, propre, grand terrain piscine creusée, sauna, taxes basses, 56,000\$. Faut vendre! 373-7330 ou 371-5607

A ST-STANISLAS de Kostka, maison située à la campagne, tout brique, gr 40x32, garage double, grand terrain paysagé. Beaucoup d'extras. Prix à discuter. 377-5929

AUBAINE, 40 Maheu, N.D.S.: 3 chambres, 2 salles de bains, 2 salons, 1987; taxes 800\$, électricité 775\$. 745-1789

AUBAINE. Châteauguay: bungalow brique détaché, impeccable, 4 chambres, 1 1/2 salle de bains, sous-sol fini; prix de l'évaluation; financement possible. 699-8684.

BEAUHARNOIS

Bungalow brique, 29 x 39, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec foyer, garage chauffé planchers (bois franc), balayeuse, chauffage et air climatisé centraux, fixtures, stores, lave-vaisselle, système d'alarme; terrain 60 x 100; cour clôturée. 429-5672

BEAUHARNOIS: 2 x 5 1/2, prix réduit pour vente rapide, 69,500\$. Occupation immédiate ou bas loué 395\$. 691-3357.

BORD DE L'EAU (Lac St-François), maison entièrement rénovée, 29 Armand, Coteau du Lac. 267-3108

BORD DE L'EAU

bungalow 5 1/2 situé sur le bord du lac St-François à Coteau du Lac, 33 Armand. Quai, patio 3 niveaux, piscine, foyer, puits de lumière, armoires de chêne. Prix demandé 89,000\$.

A VOIR
267-9861

BORD DE L'EAU

en pleine nature, bien paysagé spacieux cottage, 8 pièces, plus sous-sol semi-aménagé, garage double, quai béton, montée de bateau, situé à Valleyfield, rive du lac St-François. 373-7984

BUNGALOW NEUF à St-Michel, moderne, garage. Taxes: 800\$. Pas d'agent. 454-5565, 692-6632.

BUNGALOW, impeccable tout brique, toit cathédrale, sous-sol fini, plusieurs extras 364 Champlain, Valleyfield Pour rendez-vous 373-5637 le soir.

CAUSE DÉPART

BAIE DES BRISES
Maison mobile meublée 14X68, terrain gazonné 30,000 pi. car. chauffage électrique, foyer, lave-vaisselle encastré, laveuse sècheuse, ... remise 14'X12' garage neuf isolé 16X32. 59,500\$ discutables. 373-0603

CHATEAUGUAY

Maison, rue Gilmour, terrain 50 x 100, 2 chambres, extérieur très propre, intérieur entièrement rénové, sous-sol de service, remise; taxes: environs 1200\$/année. Prix: 59,900\$. 691-9883

CHATEAUGUAY

face à la rivière
Maison de pierre, rénovée, 2 étages, 8 pièces, 2 salles de bains, terrain de 20,000 pieds, nombreux arbres matures, garage. 856-4444

CHATEAUGUAY

SEMI-DÉTACHÉ
tout brique, cuisine rénovée, toiture 1990, 3 c.a.c., planchers céramique & bois franc, coin tranquille, près des services. Après 17h00 692-5267

CHATEAUGUAY

Bungalow, 4 chambres, garage, près hôpital, taxes basses, 77,500\$ négociable ou à louer, pas d'agent, financement possible. 692-8612

CHATEAUGUAY HEIGHTS: Bungalow + bachelor, 6+3 rooms, finished basement. Naki Ramiou Gurnon, 363-5100, ROYAL LEPAGE BROKER

CHATEAUGUAY, aubaine: bungalow rue Dupont, excellent état, abri d'auto, remise & serre, 79,500\$. 692-3396 (répondeur).

CHATEAUGUAY: 2 chambres à coucher, garage, terrain 70 x 100, taxes basses. 692-5466.

CHATEAUGUAY: bungalow 1971, foyer, piscine, armoires & planchers (bois franc), 2 s.d.b. Faut voir! Sans agent. 692-6654.

CHATEAUGUAY: bungalow 1968 entièrement rénové, 3 cæ, 2 salles de bains, cuisine neuve, cuisinière & four encastrés aspirateur central. Par propriétaire. 698-1485.

CHATEAUGUAY: bungalow brique, 3+1 c.a.c., salle familiale, terrain 9500 pi.c.a., foyer, piscine, plusieurs extra par proprio, 99,900\$ négociable 313 Dubois. 691-6955.

CHATEAUGUAY: québécoise, 3 c.a.c., sous-sol semi-fini, 11,100 pi.c.a. 95,000\$. 691-2451

CHATEAUGUAY: prix réduit, price reduced, 69,500\$ firm. Bungalow, 4 bedrooms, sous-sol fini, immediate. 691-3357.

COIN Victoria & Moise-Plante, bungalow 5 1/2, sous-sol fini, zonage résidentiel & commercial. 373-3746, 373-9395 Visite sur rendez-vous.

CONTRAT avec agent terminé Prix réduit- bungalow près polyvalente, 3c.c., 2s.b., sous-sol semi-fini, piscine 429-3376

COTEAU STATION semi-détaché, 62,000\$. Pas de T.P.S. inf: 124 Sauvé, 267-0588

COTEAU-DU-LAC, bungalow 30 x 40, 2 c.c., 2 s.b., système d'alarme, aspirateur central. Sous-sol fini, garage, aménagement paysagé fini. 57 des Abeilles, 763-1438

GRANDE-ILE 36A de La Paix évitez TPS en achetant du propriétaire. Semi-détaché 1991, 2 toilettes céramique, 2 grandes c.c., bois franc en 45, balayeuse centrale, fixtures, ventilateur, stores, grand patio. 73 000\$ négociable. Cause transferte. 377-9353

LAPRAIRIE condo à vendre, 4 1/2 face au fleuve, 5e étage, avec piscine, sons, tourbillon, ascenseur, stationnement. 659-3123.

LASALLE: duplex en excellente condition, beaucoup d'options. 365-9957.

LÉRY: construction de qualité supérieure. Pièces spacieuses. Idéal pour professionnel. Bernard Charbonneau, 699-6710, La Capitale, Maître Courtier Inc.

MAISON neuve, sur le bord de l'eau à St-Zotique. 373-6756, 373-1237

MAISON SITUÉE à la campagne, 6 1/2, garage et autres bâtiments, endroit de rêve pour ceux qui aiment le calme et la nature. 252 Rang 6, St-Louis-de-Gonzague, 377-3226

MAPLE GROVE

Maison québécoise 27 x 48, garage 18 x 35, terrain 17,600 pi.c.a., taxes basses 514-429-7935 514-429-5545

MAPLE GROVE

Maison brique, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer (poêle à combustion), sous-sol semi-fini, piscine, terrasse, terrain paysagé. 429-3858

MAPLE GROVE, Bungalow, brique, garage, 25 Charest, s.s.fini, 3 c.a.c. S'adresser au 692-9415 après 17h.

MAPLE GROVE: 57,500\$. Cottage rénové, Jenn-Air, fenêtres (manivelle), grand terrain près autobus; taxes basses. 699-0952.

MAPLE GROVE: bungalow canadien, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, thermopompe, combustion lente, garage, piscine 24'. près école. 429-3659.

MELOCHEVILLE (près de la marina): maison mobile 14 x 60 + rallonge, 3 c.a.c. 989-9155.

MELOCHEVILLE

Un vrai spécial, bungalow, 2 s.b., 3 c.c., arm. merisier plancher parquetier (chêne), abri d'auto, cabanon, terrain (70X114) paysagé, entrée asphaltée double, taxes basses. Du propriétaire 81,000\$. 429-2314

MELOCHEVILLE, 4 1/2, unifamiliale, bois franc, sous-sol fini, 25 000\$ sous l'évaluation municipale. Prix 85,000\$. 371-2035

MELOCHEVILLE: maison, 2 chambres, plancher en chêne, salle de bains en céramique, abri d'auto, terrain 7200 pi.c.a remise 12 x 16, infrastructures payées. Prix: 96,000\$. 429-6710

MERCIER

construction 1979
3 chambres, 2 salles de bains complètes (1 avec bain romain), piscine hors-terre 21', combustion lente, patio 12x16, sous-sol fini. 692-3003

MERCIER

PRIX REDUIT
Maison québécoise, 3 chambres, salon avec foyer, salle à manger et cuisine; garage; sur terrain de 10,000 pi.c.a. 692-3160 ou 699-1495

MERCIER, maison à la campagne avec garage, 5 chambres, sous-sol semi-fini, terrain 125 x 150, remise pour faire travaux. 691-9872.

NOTRE-DAME du Sourire, bungalow 26X42, 3+1 c.a.c., bois franc, s.-s. fini, piscine h.t., terrain 80X100, 79,000\$ 371-9644

NOTRE-DAME-DU-SOURIRE bungalow, 26X42, 3+1 c.a.c., bois franc, s.-s. fini, piscine h.t., terrain 80X100, 79,000\$ 371-9644

PRIX RÉDUIT pour vente rapide

maison unifamiliale, construction 1990, 3c.c., grand terrain taxes basses, directement du propriétaire. 64 rue Maheu Notre Dame du sourire. 77,500\$ 373-3227 595-9704

RIVIÈRE BEAUDETTE, bungalow construit en 1990, terrain 12,200 pi. car., 4 1/2 pièces, ler plancher, sous-sol fini, avec chambre & salle de bains & jeu, piscine hors terre 21' diamètre, garage 16X24 fini extérieur, taxes 649,10\$ avec ordures, 89,000\$ 269-2258

SAINT-ISIDORE Split-level tout brique, 3 c.a.c., 2 s.b., thermopompe, lave-vaiss. sys. d'alarme, sys. d'eau solaire, poêle comb., cabanon, clôture de cèdres. Très beau secteur, taxes environ 1200\$. 95 000\$. 454-2706.

ST-ANICET bord du lac St-François, grand bungalow, garage double, plusieurs extras. 187,000\$. 264-4635

ST-CLET

bungalow, tout rénové, 3cc, salon, salle à dîner, grande cuisine 28x12, sous-sol fini, 2s.b., garage, terrain 18,000p.c. 99,000\$ à discuter. Faut vendre! Ou à échanger pour une ferme ou terre d'agriculture ou propriété à revenus. 899-1903 soir 521-7732 jour

ST-ISIDORE

28 GERVAIS
Bungalow 44 x 27, revêtement extérieur brique & pierre, garage 30 x 26, terrain 15,000 pi.c.a., 10 pièces incluant sous-sol. 125,000\$. 454-7270

ST-TIMOTHÉE bungalow 91, briques et agrès, 28x40, 6 pièces, bain tourbillon, lave-vaisselle, balayeuse centrale, sous-sol semi fini. 371-1760

ST-TIMOTHÉE bungalow pierres et briques, 44 X 29, abri d'auto, terrain 10 200 pi. car., 105,000\$. 373-3662

ST-TIMOTHÉE village, bungalow avec abri d'auto, 19 Belval. Prix demandé 74,500\$. Appeler pour détail complet. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier. 373-4388

ST-TIMOTHÉE, bungalow briques & masonite, 28X32, abri d'auto, cabanon, terrain de 6 506 p.c., situé 201 St-Laurent. Immeubles Clément Beaudin inc., Courtier 373-4388

ST-ZOTIQUE

Directement du propriétaire, Quatruplex 4 1/2, bord de l'eau, const. 1982, terrain 60X180, taxes environ 2000\$, prix ferme 115,000\$. inf: Suzanne 763-0197

ST-ÉTIENNE Bungalow tout brique situé dans villate, terrain 25,000 pi.c.a. paysagé, 2 + 1 c.c., 2 s.d.b., armoires & planchers en chêne, portes & boiserie en orme, sous-sol fini moderne, piscine hors-terre & deck, remise 20 x 12 (2 étages), abri d'auto, taxes basses, réduit à 85,000\$. 429-5851

ST-ÉTIENNE (CAMPAGNE)

Bungalow brique & aluminium, 3 c.c., plancher de bois franc, sous-sol fini, abri d'auto double, piscine creusée, remise, terrain paysagé 130 x 150. Faut vendre cause changement d'emploi. Prix réduit: 82,500\$. 429-3615

STE-ANGÈLE, 46 Grande Ligne: cottage 7 pièces, Commercial. 96,500\$. Bernard Charbonneau, 699-6710, La Capitale, Maître Courtier Inc.

STE-BARBE, bungalow situé en campagne, tout brique, garage, 11 1/2 pièces, 4 chambres, salon foyer, grande cuisine, porte-patio, 3/4 sous-sol fini, poêle à bois, 98,500\$ 371-9056

STE-MARTINE

Chemin de la Beauce
Bungalow 1989, 26 x 42, abri d'auto, 3 c.a.c., terrain 30,000 pi.c.a., taxes basses. 427-3478

STE-MARTINE, Rang Touchette: bungalow 44 x 52, 3 c.c., 2 s.b., foyer, garage double, piscine creusée, terrain 14,006 pi.c.a. paysagé. 427-3051

STE-MARTINE: maison mobile 14 x 64, poêle à combustion, très propre, en bonne condition 21,500\$. 424-9362 ou 455-8719.

TRÈS très grande et belle maison située dans un endroit tranquille à Valleyfield, 7 chambres, 3 chambres de bains possibilité du double et même davantage. Excellent pour personnes âgées. Coop d'habitation, Centre de santé ou tout genre de regroupement de personnes. 373-4974, 373-7472

VALLEYFIELD

Bungalow
4 1/2 entièrement rénové, secteur La Baie. Sur rendez-vous 373-3465

VALLEYFIELD, bungalow ext. briques avec terrain sur le lac St-François, 721 Ave. du Lac. Immeubles Clément Beaudin inc. Courtier 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow de 48X24 briques & aluminium, terrain de 7 036 p.c. incluant aussi autre terrain adjacent de 60X100, 6 000 p.c., situé 32 OSTIGUY (secteur polyvalente). Immeubles Clément Beaudin inc., Courtier 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow ext. briques de 30X32, 960 p.c. terrain 90X96 plus autre terrain 60X95 inclus, prix demandé 59 500\$ situé 593 St-Louis, secteur de la baie. Immeubles Clément Beaudin inc. Courtier 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow ext. briques, 2 bachelors au sous-sol, piscine creusée, terrain 60X130. Immeubles Clément Beaudin inc., Courtier 373-4388

VALLEYFIELD, vaste bungalow ext. briques et amiante, 1 500 p.c., belle décoration intérieure, 2 portes-patio, foyer, chauffage bi-énergie, etc... garage, terrain 69'X105' 297, St-Raphael près du Chemin Laroque. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier. 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow ext. aluminium très bien situé, au 51 Mathias, coin Champlain. Possibilité de bachelor au sous-sol, taxes basses, répartitions payées. Immeubles Clément Beaudin inc. COURTIER 373-4388 SRT.

VALLEYFIELD, propriété résidentielle style mi-étage, ext. briques, foyer, garage double, piscine creusée, etc. 56 Gurnham, angle boul. du Havre. Immeubles Clément Beaudin, inc. courtier. 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow de 40'X30', ext. briques, abri d'auto, foyer de pierres, garage, terrain 120'X95', 588 Besner (secteur de la baie) Immeubles Clément Beaudin Inc. courtier, 373-4388

VALLEYFIELD, bungalow ext. briques, 32'X40' avec garage, sous-sol fini, air conditionné, etc. rénové au complet, parfaite condition, 308 Armand-Frappier. Appeler pour détail complet. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier. 373-4388

VALLEYFIELD, secteur patrimonial, townhouse, 7 1/2, bois franc, 4 c.c., sous-sol fini, foyer, taxes 850\$, bi-énergie, prix réduit, 63,000\$. 377-3883.

VALLEYFIELD, grand bungalow tout brique secteur St-Eugène avec 4c.c., spacieux salon avec foyer, planchers en bois franc, sous-sol fini. Cloturé avec piscine h.t. 24' patio intégré. 115,000\$ 371-5870

VALLEYFIELD: 432, St-Jean Baptiste, 2 étages, 26' X 27', 1981, briques, 3cc., planchers de bois franc, 1 1/2 salles de bains, sous-sol fini, piscine, patio, remise, prix: 106,000\$, 371-4631.

VALLEYFIELD: duplex en brique, abritant 2 grands 5 1/2 sous-sol fini, stationnement 3 autos, cour clôturée, revenu annuel 12,000\$. Informations, propriétaire, 373-9208 ou 384-5740.

VERDUN OUEST

DUPLEX 1981
7 1/2 - 6 1/2 pièces + bachelor 3 1/2, près autobus, métro, écoles, etc. 766-1250 pas d'agent

VISITE LIBRE

dimanche le 26 avril de 14h00 à 16h00 au 536, chemin du Fleuve, Coteau-du-Lac. 763-0197
Valleyfield 3 c. à c., sous-sol fini, 371-3020

ÉCONOMISEZ! Kit de maison, bois séché no. 1. 6 modèles en démonstration. Plan sur mesure gratuit. Centre Alouette, Ste-Anne de La Rochelle. Jean Pate-naude (514) 539-3100.

2 MAISON À VENDRE OU À LOUER

CHATEAUGUAY

Maisons neuves en construction. Moins de 700\$/mois. Pour information : 698-0579. Les Constructions GL Bouthillier inc.

COTEAU-DU-LAC

39 rue des Abeilles, maison 26X42, 2 ans, 3 c. à c., sous-sol semi-fini, piscine hors terre, 79,500\$. 371-4373

COTEAU-STATION

Semi-détaché, 3 c. à c., 2 s.b. garage, clôturé, 580\$/mois, libre 1er mai, à vendre 72,500\$ 267-0027 après 18h00

MAISON mobile St-Clet 1972 64X14', 3 chambres, véranda, grand salon, terrain 10,000 pi.c.a., 38,900\$. 456-3631 1-633-8794

RIVIÈRE BEAUDETTE, bungalow brique sur terrain de 47,000 pi. car. face à la rivière, 1476, Chemin Ste-Clair, 3 c. à c., salle de toilette dans la chambre des maîtres, sous-sol fini au complet, chauffage électrique. (514)621-6508, 371-8934

SEMI-DÉTACHÉ

neuf (1,494 pi. car.) 3 c.a.c. 1 salle d'eau, escalier en chêne, foyer, balcon en béton avant arrière, terrain gazonné entrée d'auto double, service d'eau et d'égoût inclus, disponible juin 92, située au 8 Lucienne Charrette, Melocheville. Contacter Georges Bourdeau Construction inc. 429-7344

ST-ZOTIQUE, bungalow bord de l'eau, garage, sous-sol, libre immédiatement 650\$/mois tel. 1-882-9474

3 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOGIS de 5 1/2 pièces; revenu annuel de 20,100\$; prix demandé 150,750\$. 371-1332 (jour), 373-5237 (soir).

A COTEAU DU LAC 6 logis de 4 1/2 chacun, très grands appartements. Revenus annuel de 30,600\$ 763-5641

AUBAINE

Moins que l'évaluation municipale, 3 triplex 1985, insonorisés, planchers ciment, bien situés. Tous loués. 692-2147

BEAUHARNOIS, rue Boyer: duplex à vendre, bas & sous-sol rénovés, chauffage air chaud, air climatisé central; revenu: 320\$/mois; locataire paie ses taxes. 429-6168.

BEAUHARNOIS: duplex à vendre, 2 x 5 1/2, plusieurs commodités. Prix: 69,500\$. 429-2396.

BEAUHARNOIS: duplex avec bachelor, très bons revenus. Prix réduit pour vente rapide. 225-0055, 429-7552.

CHATEAUGUAY

Duplex rue Guinois, grands 5 1/2, près parc & rivière. Prix raisonnable. Richard 692-2857 399-5326

CHATEAUGUAY: duplex, cotera environ 450\$/mois, petit ou pas comptant. Bas, 5 1/2, libre juillet, clôturé. Monique 699-0952.

CHATEAUGUAY: 8 logis (1988) près du centre d'achat, hypothèque 8 1/4%, se paye tout seul et rapporte 17%; considérerait hypothèque comme comptant; entièrement loués, bons locataires; cause: retraite & départ. 691-2413.

CHATEAUGUAY: construction 1984, 16 logements, 8 x 4 1/2, 8 x 5 1/2; aucun vacant; revenus: 89,000\$; excellent placement. 698-0167.

CHATEAUGUAY: propriété semi-commerciale sur bord de la rivière, toute louée, chauffage électrique locataire; revenus: 31,000\$. 691-6182.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE pour le prix d'un logement. Valleyfield, 37 May, duplex entièrement rénové, 1 grand 4 1/2, libre pour l'acheteur et 3 1/2 déjà loué 305\$/mois, 74,500\$. 377-2794 soir.

DOIT VENDRE, directement du propriétaire Valleyfield, 4X4 1/2 rénovés, un libre pour propriétaire, revenus 19,500\$. 130,000\$. Le jour M. Dussault 514-454-3936, après 18h30, 763-0600.

IMMEUBLES de 4 logements et 7 logements, situés à Valleyfield. Sans intermédiaire. 377-5205

LOGEMENTS À REVENUS À VENDRE

Neufs, bien insonorisés. Beauharnois. J. Dumas 429-7709 P. Bouchard, 429-7377

ORMSTOWN propriété commerciale avec 2 logements à l'étage, le rez-de-chaussée peut se diviser pour trois commerces. Allonge arrière avec sous-sol, etc., situé 29 & 31 Bridge, centre-ville. Prix demandé 95,000\$ - offre raisonnable considérée. Possibilité de financement par le vendeur. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

PROPRIÉTÉ à revenus à vendre ou échanger. Situé dans Bellière, 12 logements. Bien situé. 377-8390 après 4h

3 PROPRIÉTÉS À REVENUS

SECTEUR La Baie
par le proprio, duplex en briques abritant 2 x 6 1/2, sous-sol semi fini, stationnement 4 autos, très bien situé, 117,500\$ négociable.
377-2571

ST-TIMOTHÉE secteur Notre Dame du Sourire, triplex ext. brique, revenu brut de 12,900\$ terrain 70x85, cabanon, situé 81 du Sanctuaire. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier 373-4388

VALLEYFIELD centre ville propriété de prestige a zone résidentiel et commercial. Logement a l'étage en location a 575\$/mois. Terrain 171x132 - 22,500p.c. approx. Idéal pour bureaux d'affaires, clinique, Avocats, Notaires, etc... situé 78 St-Jean Baptiste. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

VALLEYFIELD, duplex 233 Jacques-Cartier, deux 4 1/2, revenu 7 080\$ annuel, prix demandé 59 500\$. 373-3662

VALLEYFIELD, propriété 6 logements ext. briques, 238 à 248 av. Grande-Île. Appeler pour revenus et dépenses. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier.373-4388

VALLEYFIELD, propriété 3 logements ext. aluminium et amiante, 69-71-73 Penon, appeler pour revenus et dépenses. Immeubles Clément Beaudin inc., courtier 373-4388

VALLEYFIELD, 2 X 4 logis à vendre, pour les hypothèques, Jocelyn, après 18h00 952-7638

VALLEYFIELD, rue Champlain 4-4 1/2. Revenus 18,360\$ annuels. Plus bas que l'évaluation, 150,000\$ 377-8795

4 CONDOS À VENDRE

CONDO situé au bord de l'eau, côté est, 2e étage, 13, rue St-Laurent, Beauharnois, app. 206; cause: décès. Inf. 692-9415.

6 CHALETS À VENDRE

CHALET à vendre, louer ou échanger, à Ste-Marguerite du Lac Masson, près du lac, 3 c.c. foyer. M. Pelletier, 698-0350 ou 691-8781.

DIRECTEMENT sur le Lac St-François, 319 Bord de l'eau Ste-Barbe, maison hivernisée 93,000\$. 373-0589

SECTEUR BAIE DES BRISÉS (près de Valleyfield), chalet fini hiver été, entièrement rénové en 1990, face au lac St-François avec droit de passage. Extérieur fini "clapboard". Chauffage électrique, cabanon inclus. Prix demandé: 42,000\$. Pour information & visite sur rendez-vous, 691-3816 (soir & week-end).

TERRAIN au bord de l'eau avec roulotte installée, située au 15 Micheline, Grande-Île. 373-5637 (soir)

7 COMMERCES À VENDRE

BOULANGERIE DE VÊTEMENTS pour dames, avec ou sans inventaire, bien située, loyer à prix très avantageux. 691-0310.

DÉPANNAGE BIEN SITUÉ sur coin. Etabli depuis longtemps (à louer). Fond de roulement & inventaire. Cause, maternité. 429-4364.

RÉSIDENTIELLE pour personnes âgées. Gens sérieux seulement. Pas d'agent. 373-3607

VALLEYFIELD garage avec chambre de peinture artisanale, terrain 55x100. Endroit idéal pour ventes d'autos ou camions. Situé 247 Jacques Cartier. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier 373-4388

VALLEYFIELD, atelier d'ébénisterie avec équipements, (Succession Gaston Barrette) 59 Casgrain. Terrain 60'x100' appeler pour détail complet. Immeubles Clément Beaudin inc. courtier, 373-4388

À VENDRE OU À LOUER

avec option d'achat, restaurant récent tout équipé. Possibilité de financement. Dépôt de garantie: 5000\$. Pour information 699-3420
Const. Pierre Parent Inc.

8 TERRAINS À VENDRE

A STE-BARBE terrain de 30,000p.c. ou plus situé en zone blanche, prêt à construire 371-1822

CHATEAUGUAY face à l'hôpital
Superficiers 50 x 100 & 55 x 100 4,000\$/pi.ca. Aussi terrains pour semi-détachés. Infrastructures incluses.
Benoît 692-1025

CHATEAUGUAY, coin Haute-Rivière & Pointe des Rapides: 9144 pi.ca., 30,000\$. (bureau) 691-2133, (résidence) 692-4997

CHATEAUGUAY: terrain résidentiel 16,000 pi.ca., près des services, 2,500\$/pi.ca., rue Lalonde. 698-0267.

DANS L'ÉRABLIÈRE
St-Timothée, 80 X 100, services payés, s'adresser 340 Jeanne D'Arc, Valleyfield.
373-9423

EMPLACEMENT
de choix, infrastructures payées taxes basses, Projet Landry, rue Rapin, 64X105, 26,000\$.
371-7781
377-6952

GRANDE-ÎLE terrain 65X100, 6,500 p.c. résidentiel, prêt à construire, rue Ovide No33 sub 90, 2.85\$/p.c. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

GRANDE-ÎLE PROJET
HAVRE DE L'ÎLE
Terrasse Isabelle
16,900 pi.ca., service non inclus, possibilité de financement par vendeur
371-4608

MELOCHEVILLE
Près du 60, 4e Avenue, 80 x 95
429-6873 / 699-4378

MERCIER
Terrain 6000 pi.ca. à 3,500\$/pi.ca. ou meilleure offre.
Après 17h00
698-0597

SAINT-ZOTIQUE 12e ave. terrain 60X108, 6400 p.c. prêt à construire. No26 sub 145 1.50\$/p.c. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

ST-ETIENNE magnifique terrain de 43,000p.c. sur bord de la rivière. Asphalte, plusieurs arbres et arbustes. Prêt à bâtir. Inf: 225-6758

ST-LOUIS-DE-GONZAGUE
Terrains résidentiels, possibilité de financement par vendeur
371-4608

ST-ZOTIQUE, 2e Avenue, un terrain 60 x 116 avec services (aqueduc & égouts), prêt à construire. Inf., 365-4027.

TERRAIN Coteau du Lac rue Bellevue avec tous les services. Site résidentiel. 1,50\$ pied carré. S'adresser Terrasse Venise. 267-9759

TERRAINS prêts à construire dans la Baie, différentes grandeurs et différents prix 373-6657

TERRAINS à vendre pour maisons mobiles. Inf., 427-2202.

TERRAINS commerciaux rue Gaétan, Grande-Île, aussi terrains résidentiels dans la Baie. Les 2 avec services. 371-6031, 373-0241

TERRAINS RESIDENTIELS avec services inclus, situés Beauharnois, Maple Grove, Châteauguay, Mercier et St-Lazare. A partir de 2,50\$/pi.ca. Informations: Maurice Leduc, Re/Max Futur courtier, 692-1090.

VALLEYFIELD terrain résidentiel de 14000p.c. coin Molson et Boul. du Hâvre, répartitions payées. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

VALLEYFIELD 60 terrains cadastrés de différentes dimensions, zonage pour unifamiliale et semi-détaché. Très bien situé près de l'autoroute 30 et le Boul. des Erables. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

VALLEYFIELD terrain de 257,000p.c. commercial idéal pour centre d'achat, poste de gazoline, etc... situé angle autoroute 30 et Boul. des Erables. Information.. Immeubles Clément Beaudin inc courtier 373-4388

VALLEYFIELD, terrain voisin du 498 Champlain, près à construire. 373-4855, 264-4871

VILLE DE LÉRY
Lot de 15,000 pi.ca. subdivisé prêt à bâtir, avec arbres, bien situé, 23,500\$. Alain,
691-5110
après 19h00
692-9650

VILLE MERCIER, à partir de 2,25\$/pi.ca. 698-0167.

9 BÂTISSÉS COMM. À VENDRE

CENTRE D'AUTOMOBILE Châteauguay, centre-ville, incluant chambre à peinture, 3 vérins hydrauliques, bâtisse 7000 pi.ca. aménagée, terrain pavé 22,000 pi.ca. Comptant: 50,000\$. Immeubles Léo Gauthier, ctr. 364-5455.

IMMEUBLE commercial comprenant local commercial, bureau et logement, situé 219-221, Victoria, Salaberré-Valleyfield. Jean-Claude Plante 373-0241

STE-MARTINE ROUTE 138
Bâtisse 7500 pi.ca., sur terrain 27,300 pi.ca. idéal pour commerce ou bureaux. Prix à discuter.
M. Gaby
845-0136

VOUS PARTEZ EN COMMERCE?
Vous prenez de l'expansion, ceci est pour vous! à Napierville propriété comprenant: 1 entrepôt de 2500 pi.ca. (1987); 1 maison 28' x 40' + garage (1983) sur un terrain de 32,500 p.c.a. Taxes basses. Bien localisé; faut voir. Prix: 139,000\$
Après 18h00
245-7322

10 FERMES À VENDRE

FRANKLIN COVEY HILL ferme 170 arpents, c'est-à-dire 120 boisés (érablière) 50 pour culture dont 3,500 pommiers (drainés), maison 28 X 36, 2 étages plus garage double. 377-4600

HUNTINGDON ferme 200 acre partie boisée, grange, maison rénovée. Poêle à bois en très très bonne condition. Tel après 6h p.m. 264-2997

SAINT-ANICET, secteur de Cazaville, terrain de 110 arpents avec maison à rénover, 50 arpents cultivables, le solde en boisé, apprx. Prix demandé 95 000\$, offre raisonnable considérée, possibilité de financement par le vendeur. Immeubles Clément Beaudin inc. Courtier, 373-4388

20 CONDOS À LOUER

CONDO neuf
à louer, grand 4 1/2, stationnement privé et déneigé, situé 488 Jacques Cartier, 510\$/mois libre 1er juillet.
371-5565

CONDOS À LOUER, foyer, bain sur podium, douche séparée construction neuve. 692-3106.

21 MAISONS À LOUER

BEAUHARNOIS MAISON À LOUER
3 c.a.c., rénovée il y a 1 an, à l'arrière de Ameublement Tessier, 450\$/mois.
429-4867

BEAUHARNOIS: petite maison chaleureuse, centre-ville, grand terrain, 480\$/mois. Pierre, 386-5026 ou 454-4778.

BUNGALOW sous-sol loué 5 1/2, 675\$/mois, chauffage inclus. 692-8439.

CHATEAUGUAY maison à louer, 2 c.c., garage, libre 1er juin 92, 243 Youville 429-5943

CHATEAUGUAY HEIGHTS: bungalow briqué avec option d'achat, rénové, 4 chambres, 2 toilettes, sous-sol fini, calme, grand terrain, paysagé à l'avant avec trottoir pavé uni. 769-3294.

CHATEAUGUAY, rue Viau: bungalow à louer; entretien extérieur inclus; pour couple retraité autonome. 691-9606.

CHATEAUGUAY, haut de bungalow 5 1/2, très bien situé, stationnement, cour, toutes taxes payées, 600\$/mois, libre 1er juillet. 691-1114.

CHATEAUGUAY, 7 1/2 + solarium, 2 étages / 2 stories, bord rivière / riverfront, 620\$, 1er mai / May 1st. 691-2516.

CHATEAUGUAY: bungalow moderne, 6 1/2, 3 c.a.c. + moitié sous-sol fini, libre 1er juillet, 715\$/mois, à 10 minutes de l'hôpital & polyvalente. 254-2220, 254-3877.

CHATEAUGUAY: bungalow, sous-sol fini, 170 Jean-Talon. Après 18h00, 698-1802.

CHATEAUGUAY: bungalow 5 1/2, grande cour, garage, chauffage électrique, 560\$/mois (jr) 638-1732, (sr) 698-2164, Roger.

CHATEAUGUAY: 5 1/2 avec sous-sol & terrain, chauffage électrique, entretien extérieur inclus. 692-9006.

CHATEAUGUAY: bungalow près des services, grand terrain avec cabanon et patio, très propre, plafond cathédrale 4 c.a.c., poêle inclus, foyer, 650\$/mois. 699-4715.

GRAND 4 1/2 neuf + sous-sol situé à St-Clet rue Antoine. Disponible en juin. Possibilité d'achat. Jour 456-3277, soir 456-3506

LÉRY
Maison à louer, 4 1/2, 425\$/mois, libre 1er juillet.
692-0764

MAGNIFIQUE bungalow
139 Parkview, Chat. 3 chambres à coucher, 8 pièces, piscine, grand terrain privé, près arrêt autobus. Disponible 1er mai. 750\$/mois.
Marie-Chantal
691-5151

MAISON semi-meublée, située sur terrain 200,000 pi. car, avec 200 pieds de façade sur lac St-François, 613-347-1484 373-2843

MAISON seule, 396 Ellice bord de l'eau, grand 3 1/2, très propre, chauffage électrique, tapis mur à mur, stationnement, libre 1 mai ou 1 juillet. 373-8710

MAISON de campagne à louer 6 1/2. Tel. 829-3195

MERCIER

Maison avec garage, cuisine moderne, 2 chambres, grande cour, secteur paisible, électricité incl.
692-0484
699-2036

MERCIER, bungalow rue Sauvé, 540\$/mois. Occupation 1er juillet, 691-4021

MERCIER: 2 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé. 632-0619.

RUE PROVOST Cottage semi-détaché complètement rénové. 3 c.c., 2 salles de bain, 675\$/mois. Libre 1er juillet. Appelez Dolorès, 692-1090.

ST-POLYCARPE, centre du village, petite maison 4 1/2, sous-sol, remise, bien paysagé, lave-vaisselle inclus. 424\$/mois. 267-2183

UPPER + half basement
fully carpeted, 2 bedrooms, ceiling, faite maison 4 1/2, 2 chambres, ventilateurs, stoves verticaux, foyer, installation laveuse - sècheuse, grand deck avec piscine, terrain clôturé, stationnement, chauffé, à 2 minutes d'un arrêt d'autobus, bien localisé, pas d'animaux, 690\$/mois, libre 1er juillet.
699-7669

VALLEYFIELD
bungalow brique, aluminium, sous-sol fini, 2 c. à c. + 2 c. à c., grand terrain, libre 1er mai, 600\$/mois.
453-2510 John
377-8114

VALLEYFIELD, 96 Elsie, maison avec garage, idéal pour personne seule, 300\$/mois. 371-7431

VALLEYFIELD, 273 A, Académie, maison semi-détachée, 4 1/2, libre 1er juillet. 763-5637, cell. 377-6312

VILLE MERCIER
Bungalow presque neuf, à vendre ou à louer, 2 chambres, salle familiale, stationnement double, cabanon, libre 1er juillet, 675\$/mois.
698-0167

22 LOGEMENTS À LOUER

2 GRANDS 4 1/2, 154 & 156A St-Philippe. 330\$/mois, libres 1er juillet. Demander Jean-Louis Taillefer 371-0335

2 X 3 1/2 très propres, installation laveuse - sècheuse. Mercier (bachelor), Beauharnois centre-ville (3e étage). 692-4209.

3 1/2
Entrées laveuse sècheuse, haut duplex, secteur tranquille, près tous services, libre immédiatement; Beauharnois.
699-6511

3 1/2, 4 1/2
rue Cousineau, près rue Alexandre Appeler soir après 8hres
371-8540

3 1/2, SITUÉ au 197 Marie-Rose, 345\$/mois, libre 1er juillet, tel après 18h 371-8485

6 1/2, 130 McClaren, très éclairé, 1er plancher, système bi-énergie, stationnement, libre 1er juillet. 377-2417

A COTEAU DU LAC au 41 juillet, très grand 4 1/2, fini moderne, libre à partir du 1er juillet. 24 B, Des Muguets très grand 4 1/2, pourrait être libre à partir du 1er mai. 763-5641

A GRANDE-ÎLE 4 1/2 propre, entrées lav./séch., câble stationnement et tapis inclus. Libre 1er juillet '92, 41 Lamothe. 377-4012, 364-3015

A LOUER

MEUBLÉ OU NON Possibilité 1 mois gratuit
2 1/2, 4 1/2
Près du Cégep, chauffage électrique, stationnement
373-8503

A QUI LA CHANCE? 2 1/2, 3 1/2 haut ou bas, gratuit jusqu'à fin mai. 2 1/2 meublé chauffé éclairé 300\$, les deux 3 1/2 presque neufs, non chauffé, stores verticaux, entrées laveuse sècheuse, stationnement bas 310\$, haut 325\$ meublé, 315\$ non meublé. 371-9493

A VALLEYFIELD luxueux 3 1/2, chauffé, éclairé, air climatisé, double stationnement et remise. DISPONIBILITÉ POUR 3 1/2 TOUT MEUBLE. Réservez tôt pour juillet. 452-4613

A VALLEYFIELD 71 Laurier coin des Erables, 4 1/2 récent, stationnement double, chauffage électrique, entrées laveuse sècheuse, libre 1er juillet, 400\$/mois. Après 18h00, 371-8753

A VOIR
Dans développement domiciliaire, Coteau-Station, 4 1/2, presque neuf, cuisine moderne et très fonctionnel dans les tons de gris mode, stationnement double avec prise, rangement extérieur, balcon en tapis gazon, etc.
269-2865
269-3120

A.A. LOUER, 4 1/2, très propre, St-Timothée, entrées laveuse sècheuse, cabanon, venez visiter et faites une offre. Poêle & réfrigérateur. 371-4511

AUBAINE
A ne pas manquer, grand 4 1/2, centre-ville, planchers de bois franc, chauffé, installation pour câble. Libres immédiatement.
377-4600

BACHELOR adjacent à la maison principale, 3 1/2, électricité et câble compris, entrée, stationnement privée. 350\$/mois. 429-7949

BAS DE DUPLEX
Grand 4 1/2, près du centre-ville, 248 St-Jean Baptiste, propriétaire occupant le haut, accès privilégié à la cour, au garage et au sous-sol.
371-2766

BEAUHARNOIS Petit 4 1/2, au 2e, très propre. Visite sur rendez-vous. 692-2223.

BEAUHARNOIS 3 1/2 neuf réfrigérateur, poêle et câble fourni, quartier paisible, près centre ville. 325\$/mois 429-6926 laissez message

BEAUHARNOIS
163, rue Dupuis face à la Polyvalente.
4 1/2
360\$ à 380\$/mois
Propre, repeint à neuf.
Jour 377-1215
Après 5h00 429-2691

BEAUHARNOIS
Face à la polyvalente
4 1/2, 390\$/mois; 5 1/2, 420\$/mois; libres immédiatement; chauffage électrique. 429-3809

BEAUHARNOIS, 6 1/2 dans un 2e étage, plus un 3 1/2 près du centre-ville. Libre le 1er juillet. Appeler après 18h au 377-8796.

BEAUHARNOIS, bas de ville 5 1/2, entrées laveuse sècheuse 360\$/mois, libre 1er juillet. 692-6489.

BEAUHARNOIS, centre-ville: Luxueux 3 1/2, tapis, laveuse & sècheuse installées; idéal pour couple ou personne seule; libre 1er juillet. 429-5272.

BEAUHARNOIS, grand 6 pièces, haut de duplex, 506 St-Clément, 395\$/mois, libre 1er juillet. 429-7338.

BEAUHARNOIS, Chemin St-Louis, grand 3 1/2 neuf, moderne; chauffage, électricité, câble, poêle & réfrigérateur fournis; entrées laveuse - sècheuse; libre 1er juillet; 350\$/mois. 429-2283.

BEAUHARNOIS, 5 1/2 avec garage, un bas, au 193 Ellice, avec cour. 371-4183.

BEAUHARNOIS: 4 1/2 & 3 1/2 boul. Cadieux, face à la polyvalente, modernes, puits de lumière, planchers de bois franc, entrées laveuse - sècheuse; 3 1/2 libre immédiatement; 4 1/2 libre 1er juillet. 429-3422.

BEAUHARNOIS: grand 4 1/2 chauffé, rue Ellice. 429-4545, (soir) 429-4343.

BEAUHARNOIS: 4 1/2 + sous-sol, chauffage électrique, entrées laveuse - sècheuse, stationnement, 338 Chemin St-Louis, 350\$/mois. 691-2974 692-4655.

BEAUHARNOIS: grand 4 1/2, centre-ville, 2e plancher, 11 St-Laurent, taxes incluses. 429-7560.

BEAUHARNOIS: grand 3 1/2 propre, tranquille & ensoleillé 290\$/mois. 429-2736.

BEAUHARNOIS: bas, 5 1/2, 375\$, stationnement, entrées laveuse - sècheuse, libre immédiatement, chauffage électrique. 691-3357.

BELLERIVE centre, 2-3 1/2 complètement rénové, libre immédiatement ou 1er juillet. 373-9124

BELLERIVE 3 1/2, personne seule ou couple sans enfant. Avec références. 325\$/mois. 377-3281

BELLERIVE 4 1/2, haut, refait à neuf, libre 1er juillet, 407\$/mois. 371-9772

BELLERIVE 4 1/2 haut, très grand, très propre, rangement au sous-sol, 213 Danis, 340\$/mois 373-9882

BELLERIVE
grand 4 1/2 de luxe secteur central, paisible, insonorisé, bord de l'eau, four et plaque chauffante, balcon & patio. Libre 1er juillet. 16 Androsen.
373-2255

BELLERIVE
Grands 4 1/2, 5 1/2, 1er plancher, chauffage électrique, entrées lav./séch., place de rangement.
377-1522

BELLERIVE, bonjour, tu veux un coin tranquille, un premier plancher, grand 4 1/2 téléphone-moi Normand 371-7825

BORD DU FLEUVE
Unique à Delson
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, porte patio, piscine, quai pour bateau.
692-4967
635-2742

BUNGALOW à louer St-Timothée, 5 1/2 app. idéal pour couple. Libre immédiatement. 540\$/mois. 373-2307

CANDIAC PROMOTION SPECIALE
4 1/2 moderne, très éclairé, aires ouvertes, secteur paisible, verdure. Immeuble 1987.
672-0624

CHATEAUGUAY
3 1/2 au sous-sol, poêle et réfrigérateur, entrées laveuse/sècheuse. 325\$/mois. Michel - 691-8064.

CHATEAUGUAY
4 1/2, insonorisé, 2 portes-patio, stationnement avec prise, casier-remise, secteur tranquille, près de l'hôpital.
595-7502
454-4588

22 LOGEMENTS À LOUER

CHATEAUGUAY
Rue Tremblay près parc Billings et boul. d'Anjou, grands 3 1/2 - 4 1/2 chauffés, poêle et réfrigérateur fournis. Concierge résident. Edifice entièrement rénové. 691-6414.

CHATEAUGUAY
RUE TURENNE
Près du Maxi, 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur inclus, porte-patio, remis à neuf.
691-7394
692-2937

CHATEAUGUAY
grands 4 1/2 dans 6 logements, chauffage électrique, entrées laveuse, sècheuse, déneigement. À partir de 430\$.
591-7722

CHATEAUGUAY
Boulevard St-François
Grands 4 1/2, construction récente, insonorisation supérieure, stationnement réservé, près d'un arrêt d'autobus et de tous les services.
692-5299
699-3137

CHATEAUGUAY
150 Alexis Carrel, Luxueux et très grand 4 1/2, style condo, construction récente, foyer, lave-vaisselle, grande salle de bain, bain sur podium et douche séparée, espace de rangement intérieur et extérieur, stationnement réservé. Occupation immédiate.
699-3137, 692-5299

CHATEAUGUAY
Boul. St-Joseph, 4 1/2 presque neuf, entrée lav.-séc., porte-patio sur balcon privé. Libre 1er juillet. 470\$/mois.
698-0167

CHATEAUGUAY
Grand 4 1/2 avec ou sans foyer, stationnement extérieur, service d'autobus, grand espace de rangement, entrées laveuse sècheuse. Information: 306 St-François, app. 2, Châteauguay.
699-6902

CHATEAUGUAY
176 Boul. Rousseau, 4 1/2 moderne, insonorisé, chambre et salon avec portes-patios et balcons.
692-5862
371-0948

CHATEAUGUAY, 1 1/2 libre immédiatement, 3 mois gratuits. 692-5978.

CHATEAUGUAY, grands 5 1/2 construction 1987, sorties laveuse, sècheuse, près services, 11 Carré Richelieu. 692-4143.

CHATEAUGUAY, 350 Kennedy, 5 1/2, premier, aire ouverte, entrée lav.-séc., 550\$/mois. 367-0898.

CHATEAUGUAY 37 A, Reid, superbe sous-sol 3 1/2, très grand, près de tout, 405\$/mois. Libre 1er juillet. Inf. jour 691-2133; soir 692-4997.

CHATEAUGUAY 254 A, Rousseau. Luxueux, très grand 4 1/2, moderne, espace disponible pour lave-vaisselle, laveuse/sècheuse. Bain sur podium, douche séparée. Disponible 1er juillet 92. Appeler après 18h30, 691-6784.

CHATEAUGUAY grand 5 1/2, haut de duplex, stationnement, centre-ville, libre 1er juillet. 495\$. Après 17h00, 691-7839.

CHATEAUGUAY rue Marquette, grand 4 1/2, genre condo, 1er étage, situé dans un triplex détaché, entrée privée, stationnement, personne tranquille. Occupation 1er juillet. 691-8072.

CHATEAUGUAY Luxueux 4 1/2, 600\$/mois, avril & mai gratuits, libre immédiatement. Place Mary-Elizabeth Noonan. 692-1764.

CHATEAUGUAY 3 1/2 & 4 1/2 rénovés, 310\$ & 335\$. Chauffage & eau chaude, tranquilles, ensoleillés. 698-1655 697-8733.

CHATEAUGUAY
3 1/2 sur la rivière, chauffé, éclairé, eau chaude, foyer au bois, entrées laveuse - sècheuse, place pour bateau, usage du parterre.
698-1615
1-264-2343

CHATEAUGUAY
5 1/2 à louer, 22 rue Yvon, 1er étage, 490\$/mois. Stationnement Libre début mai. - Bachelor 3 1/2 + cabanon, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 340\$/mois, libre immédiatement (jr) 366-2236 (sr) 691-8598

CHATEAUGUAY
BOUL. RAMEAU
4 1/2 & 5 1/2 à louer, 425\$ & 525\$, bois franc, entrées laveuse - sècheuse.
484-7541

CHATEAUGUAY
secteur tranquille
3 1/2 & 6 1/2 sur 2 étages, 2 salles de bains, 2 stationnements, 1er mai ou 1er juillet
691-1675

CHATEAUGUAY
STATION
Sous-sol 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, chauffage électrique, 330\$/mois.
Après 18h00
691-5597

CHATEAUGUAY
5 1/2
Sixplex, électrique, porte patio, stationnement double, cabanon, ensoleillé, propre, références, libre juillet 1992.
691-6370

CHATEAUGUAY
Grand 4 1/2 moderne, insonorisé, entrées laveuse - sècheuse. Construction récente, cabanon extérieur. Meublé si désiré.
Jean-Paul Bourdeau
699-5767
691-7770

CHATEAUGUAY
Rue Iberville
5 1/2 propre, libre immédiatement, 465\$/mois, frais repeint, déneigé.
691-8204

CHATEAUGUAY
191 Boul. Rousseau
3 1/2 & 4 1/2 insonorisés, paisibles, entrées laveuse - sècheuse, stationnement avec prise, cabanon
692-0543
429-7373

CHATEAUGUAY
INCOMPARABLE 4 1/2 près hôpital, école, arène, secteur boisé, grandes pièces à aire ouvertes, 2 balcons avec porte-patio, 495\$. Occupation 1er juillet.
692-2482

CHATEAUGUAY
3 1/2 chauffé, poêle & réfrigérateur fournis. 104 Turenne, près du CLSC.
699-4790
692-4967

CHATEAUGUAY
BOUL. ST-JOSEPH
2 MOIS GRATUITS
Grands 3 1/2 - 4 1/2, chauffage électrique, services (buanderie & conciergerie), libre immédiatement ou en juillet.
691-7254 / 694-7928

CHATEAUGUAY
Grand 4 1/2, lave-vaisselle & taxe d'eau inclus, entrées laveuse sècheuse câble, stationnement avec prise.
698-0528

CHATEAUGUAY
Grand 5 1/2, 2 chambres, armoires chêne & mélamine, 2 stationnements, près autobus.
691-0767, 698-1600.

CHATEAUGUAY
PARC VINCENT
3 1/2
demi-sous-sol complètement meublé, incluant laveuse - sècheuse, libre 1er juillet.
698-1892

CHATEAUGUAY
grand 5 1/2, juillet; aussi 4 1/2 libre; bien éclairés près hôpital, autobus, parc & garderie; entrées laveuse, sècheuse; stationnement avec prise; entrée déneigée; rangement extérieur.
699-8791

CHATEAUGUAY
4 1/2, 136 De Bruxelles, 395\$-435\$/mois. 5 1/2, 249 Maupas-sant, # 3, coin Rousseau, 475\$/mois, stationnement privé.
598-9726
699-8502

CHATEAUGUAY
171-173 Rousseau
Grands 4 1/2 insonorisés, entrées laveuse - sècheuse, stationnement (2 autos)
691-6305
429-4596

CHATEAUGUAY
3 1/2, sous-sol de duplex, 136-A Mozart, 310\$/mois.
(soir) 642-8205

CHATEAUGUAY
Bas de duplex, frais repeint, grand 5 1/2 avec sous-sol, 2 chambres de bain, grande cour, cabanon, stationnement, près de parc/autobus. (enquête).
699-3043

CHATEAUGUAY
CENTRE-VILLE
90 Boul. St-Joseph: grand 4 1/2 libre 1er juillet, entrées laveuse sècheuse, stationnement & prise, balcons avant arrière, portes patio, à 2 pas d'une garderie, arrêt d'autobus, près centre d'achat, très propre, 450\$/mois.
699-0848

CHATEAUGUAY
4 1/2 - 470\$ 5 1/2 - 475\$ Immeuble récent, près hôpital; concierge résident; stationnement privé, piscine; libres immédiatement.
692-5512
(répondeur)

CHATEAUGUAY
APPARTEMENTS CHAUFFÉS
3 1/2 & 4 1/2, inclus dans le prix eau chaude, service de conciergerie, près des autobus, garderie, parc. Loyer raisonnable. Bureau de location: 3 Carré Richelieu # 1
699-9494
Bureau d'affaires
739-3611

CHATEAUGUAY, 170 boul. Rousseau: grands 4 1/2, planchers (béton), remise, libres immédiatement, 1er avril/juillet. Visite libre dimanche, entre 13h00 & 16h00. 692-5162, 247-3539.

CHATEAUGUAY, 3 1/2 meublé, libre immédiatement, 5 1/2 libre possiblement en mai. 665-2924, 645-9279.

CHATEAUGUAY, Mercier, Ste-Martine, St-Isidore, Beauharnois, 4 1/2, bas de duplex, libres. 691-1017.

CHATEAUGUAY, luxueux 4 1/2, coin paisible, près hôpital, stationnement, entrées laveuse - sècheuse, balcon privé, portes patio, chauffage électrique, piscine. (Enquête). prix: 450\$/mois. 699-0708.

CHATEAUGUAY, 29-B Crépin: 3 1/2 très propre, laveuse & sècheuse peuvent être comprises; espace de rangement; stationnement; droit à la piscine extérieure creusée & chauffée. 692-2413.

CHATEAUGUAY, rue Rodrigue: 5 1/2 près de tout, chauffage électrique, entrées laveuse - sècheuse, stationnement privé, cour clôturée, libre 1er juillet, 580\$/mois. 691-7805.

CHATEAUGUAY, rue Rodrigue: 5 1/2 près de tout, chauffage électrique, entrées laveuse - sècheuse, stationnement privé, cour clôturée, libre 1er juillet, 580\$/mois. 691-7805.

CHATEAUGUAY, bas de duplex, 5 1/2, clôturé, à louer ou à vendre. Près école, secteur tranquille. Haut de duplex 4 1/2, 400\$/mois, libre juillet Monique, 699-0952.

CHATEAUGUAY: semi-sous-sol (bungalow), 4 1/2 rénové, stores verticaux, cabanon, stationnement, entrées laveuse - sècheuse. Près de tout. 390\$/mois. 12-A Laramée. 363-9629.

CHATEAUGUAY: 3 1/2 chauffé, poêle & réfrigérateur, frais repeint, 2e étage, libre 1er juillet. Aussi 1 1/2 meublé libre le 15 avril. 698-0501 ou 454-9947.

CHATEAUGUAY: beau 3 1/2, stores verticaux, entrées laveuse sècheuse, 1 mois gratuit, 365\$/mois, près de tout. 691-3017, 699-7261, Luisa.

CHATEAUGUAY: 5 1/2 chauffé, bas de duplex, cour, garage près autobus, 64 Normand, 630\$/mois. 691-8686 après 18h

CHATEAUGUAY: 56 Durand, luxueux, spacieux 4 1/2, ensoleillé, tranquille, toutes commodités, triplex détaché. Informations, rendez-vous, 692-9676.

CHATEAUGUAY: 4 1/2, un haut, 76 rue Marquette, libre 1er juillet; idéal pour personne paisible. 698-1802.

CHATEAUGUAY: 5 1/2, semi-sous-sol, salle de bains neuve, entrées laveuse sècheuse, planchers de bois, très propre, 440\$/mois. 699-8626.

CHATEAUGUAY: 5 1/2 non meublé, bas de duplex, secteur tranquille, grand patio avec cour. 691-2982.

CHATEAUGUAY: cottage semi-détaché, 4 1/2, entrées laveuse - sècheuse, grand terrain entretenu, 375\$/mois. 692-2138.

CHATEAUGUAY: 3 1/2 à louer, entrées laveuse sècheuse libre 1er juillet. 692-4766.

CHATEAUGUAY: 4 1/2 dans sous-sol de bungalow, 400\$/mois libre 1er juillet, impeccable, centre-ville. 692-3396 (répondeur).

CHATEAUGUAY: 3 1/2 très propre, construction 1988, près de dépanneur, garderie, piscine & transport, 350\$/mois. 447-9120.

CHATEAUGUAY: 5 1/2, haut de duplex, face à parc, coin de rues de l'autobus, 475\$/mois 691-8280.

CONDOS À LOUER, foyer, bain sur podium, douche séparée construction neuve. 692-3106.

CONSTRUCTION 1988
Châteauguay: 3 1/2 très bien éclairé, 2 places de stationnement, remise, libre 1er juillet 350\$/mois.
Jean-Paul
692-7679
444-8299

COTEAU DU LAC 27 Principale, 3 1/2, 4 1/2, frais peint, libres immédiatement. 453-1231

COTEAU DU LAC 4 1/2 très propre, stationnement double, libre 1er juillet, 350\$/mois, 8 rue Yvon, 763-2051

COTEAU LANDING
Luxueux cottage semi-détaché, face marina et piscine publique Vue sur Lac St-François. Bain tourbillon, douche séparée intercom system, salle d'eau. Hâtez-vous seulement 5 disponible pour le 1er juillet. Pour toutes informations contactez **Habitations D.R. Cardinal** 371-9090

COTEAU STATION 5 1/2, haut duplex rénové, 350\$ chauffage électrique, entrées lav./séch., libre 1er juillet 267-1846

COTEAU STATION grand 4 1/2 près autoroute 20, stationnement double, grand locker libre immédiatement ou 1er juillet 420\$/mois. 455-8528

COTEAU STATION 4 1/2 bain tourbillon, tapis, bien insonorisé, libre 420\$/mois. 267-1704, 455-4142, 620-4773

COTEAU STATION
grand 4 1/2, luxueux, moderne situé près de la 20, insonorisé stationnement double, déneigement inclus.
jour 267--3349
soir 267-0533

COTEAU-DU-LAC bord de l'eau, 3 1/2, 4 1/2, porte-patio, foyer. Entrées lav./séch. 380\$ et 525\$/mois. 763-2408.

COTEAU-DU-LAC
4 1/2 à louer, rue Besner, avec foyer, insonorisation supérieure.
693-0187

COTEAU-DU-LAC, 29 Besner grand 4 1/2, neuf, moderne, semi-meublé ou non, libre immédiatement. 267-9637

COTEAU-DU-LAC, grand 5 1/2, secteur paisible. 415\$/mois. 453-1788 après 18h00.

COTEAU-DU-LAC, grand 5 1/2 neuf, 1 200 pi. car., lave-vaisselle, système intercom, insonorisé, libre 1er juillet, 495\$, 43, Juillet. 763-2051

COTEAU-DU-LAC, grand 4 1/2, construction récente, insonorisé, stationnement double, 445\$/mois, 26 Besner. 456-3526

COTEAU-DU-LAC, face au Pavillon Wilson, 4 1/2, 5 1/2, haut, bas, 375\$, 400\$. Libres immédiatement. 763-5891

COTEAU-DU-LAC, 4 1/2, à sous louer pour 1er mai, 365\$/mois, 377-2425

COTEAU-LANDING
4 1/2, bas, 345\$/mois, libre 1er juillet. 4 1/2, haut, 340\$/mois, libre 1er juillet. 1-634-4749
COTEAU-LANDING, 5 1/2, libre 1er juillet, 440\$/mois, 80 Des Erables. 371-3044, 373-4850
COTEAU-LANDING, 4 1/2, planchers de bois franc, porte-patio, entrées laveuse sècheuse 177, de l'École, 375\$/mois, pas chauffé, pas éclairé, 371-3434

COTEAU-LANDING, 4 1/2, propre, près de l'école, libre immédiatement, 335\$/mois 373-3636

COTEAU-LANDING, grand 4 1/2, entrées laveuse sècheuse stationnement, près centre, 345\$, 1er juillet. 377-3333

COTEAU-LANDING, 5 1/2, libre 1er juillet, 377-6636 (Serge), soir: 373-4850

COTEAU-LANDING, grand 4 1/2, stationnement privé, grande cour arrière, disponible immédiatement. 763-0518

COTEAU-LANDING, 1 mois gratuit, grands 3 1/2, 4 1/2, système intercom bien insonorisé, entrées laveuse sècheuse et autres avantages, jour 371-2110, soir 763-2739

COTEAU-LANDING: bas, 4 1/2, entrées laveuse - sècheuse, libre 1er juillet, 345\$/mois. 1-634-4749.

DORION, 4 1/2, 5 1/2, chauffage électrique, entrées laveuse sècheuse, près écoles et commodités. Après 18h00, 763-0351

DORION, 5 1/2, chauffage électrique, entrées laveuse sècheuse, près écoles et commodités. Après 18h00 763-0351

FRAIS PEINTURÉS
prix modérés
3 1/2 meublé, 4 1/2, 5 1/2, chauffage électrique, entrées lav./séch., terrain paysagé.
377-6160

GRAND 4 1/2, 2 Bl. Lecompte Grande-Ile, 360\$/mois, salle buanderie, libre juillet. 373-5592, 373-5584

GRAND 4 1/2 luxueux, éclairé, chauffé, taxes payés, près de la Polyvalente. Après 18h 377-1476

GRAND 5 1/2, 195 Marie-Rose haut du triplex devant dépanneur, 2 stationnements, très propre, 450\$/mois. François 267-1640

GRAND 3 1/2 haut, 54A Du Zouave, très propre, planchers bois franc, entrée lav./séch., stationnement, libre 1er juillet 373-8710

GRAND 5 1/2
haut, chauffage inclus, entrée intérieure, 475\$/mois, libre 1er juillet. 405A Boul. du Havre.
371-4171
377-4716

GRANDE ILE 4 1/2 moderne, beaucoup d'armoires, tapis neufs, libre 1er mai. 371-2996.

GRANDE-ILE 3 1/2 sous-sol meublé ou non, entrées lav./séch., stationnement privé. Libre 1er juillet. 373-5461 373-1577

GRANDE-ILE super 4 1/2 avec porte-patio, espace de rangement extérieur, stationnement 2 autos, endroit très tranquille, frais peinturé, 420\$/mois. Après 18h 377-3038

GRANDE-ILE 4 1/2 chauffage électrique, coin paisible, entrées lav./séch., taxes, câble inclus, près école & centre d'achat 371-8575

GRANDE-ILE
4 1/2, entrées laveuse sècheuse, câble TV, rénové, possibilité semi-meublé, stationnement, 267-9204
763-2483, 377-4729

GRANDE-ILE
3 1/2, 360\$/mois, 4 1/2, 370\$/mois, bas, stationnement, place de rangement, libres 1er juillet.
371-6632

GRANDE-ILE
Superbe 4 1/2, 900 pi. car. hors terre, porte-patio, entrée privée, espace de rangement à l'intérieur, stationnement 2 autos, endroit très tranquille, près de toutes commodités, libre 1er juin ou 1er juillet.
763-5637
cell. 377-6312

GRANDE-ILE, 4 1/2, très propre, chauffage électrique, libre immédiatement. Cabanon extérieur. 267-4498 373-4517 après 16h00.

GRANDE-ILE, 4 1/2, 152 Léger, moderne, tapis mur à mur sous-sol, libre immédiatement, 1er étage, juillet. 377-3102, 371-9500

GRANDE-ILE, luxueux 4 1/2, meublé et non meublé, insonorisé, climatisé, foyer, hangar extérieur, libres 1er juillet. Visite sur rendez-vous. 377-4279

GRANDE-ILE, 2 1/2. Meublés, service buanderie, très propre, chauffés, éclairés, 360\$/mois 541 Grande-Ile. VALLEYFIELD 380\$/mois, 170 Bl. du Havre. Libres 1er juillet. 371-8668

LASALLE, 1502 Rancourt: 5 1/2, 1er étage, sous-sol fini garage, face écoles française & anglaise, 700\$/mois. 429-3675.

LES CÉDRÉS, 938 Chemin du Fleuve apt. 3, 5 1/2, 1er étage, 450\$/mois, tapis mur à mur, porte patio avant et arrière, cour arrière, stationnement, jour 365-1289 soir 366-0452.

LOGEMENT
neuf
à louer, grand 4 1/2, stationnement privé et déneigé, cabanon extérieur, situé 20 Sautoire, 495\$/mois, libre 1er juillet.
371-5565

LOGEMENT
neuf
à louer, grand 4 1/2, stationnement privé et déneigé, cabanon extérieur, situé 6 Bonin, 495\$/mois, libre 1er juillet.
371-5565

LOGEMENT
à louer, grand 4 1/2, stationnement 2 autos, cabanon extérieur, situé 50 Ellice, 360\$/mois, libre 1er juillet.
371-5565

MAPLE GROVE
Grand 6 1/2, 2e étage, avec garage & espace de rangement.
Après 18h00
691-6964

MAPLE GROVE: logements, 3 chambres à coucher, complètement neufs, prêts pour juillet 1992. Alain, 225-0908. 692-8719.

MAPLE GROVE: 3 1/2 chauffé taxes d'eau & vidanges payées, 380\$/mois. 429-3857.

MELOCHEVILLE 243 et 245 Ch du Canal, près du centre d'achats, grands 4 1/2 insonorisés, espace de rangement, grand stationnement, libres 1er juillet. 429-7008, 225-0508

MELOCHEVILLE
15-7e AVENUE
superbe 4 1/2, 1986, 2e étage, divisions exceptionnelles, portes-patio, entrées laveuse sècheuse, stationnement, déneigement, toutes taxes comprises, 380\$/mois.
Bureau 691-2133
Résidence 692-4997

MELOCHEVILLE, 315 Charlebois, libre 1er juillet, 4 1/2, chauffage électrique, entrées laveuse - sècheuse, 330\$/mois. 429-3857.

MELOCHEVILLE, 502 boul. Edgar Hébert: grand 4 1/2, libre, un mois gratuit, très propre, grande cour, 691-7671, 692-6955.

MELOCHEVILLE: grand 4 1/2 semi-sous-sol, remise, stationnement, libre 1er juillet. Inf., 429-2177.

MELOCHEVILLE: 5 1/2, 350\$/mois, avec cour fermée & accès au garage. 429-5051.

MELOCHEVILLE: grand 4 1/2 entrées laveuse sècheuse, stationnement double, cabanon, libre immédiatement ou 1er juillet. 699-7646.

MELOCHEVILLE: pour juillet, grand 4 1/2 moderne, porte patio, cour, stationnement double, secteur tranquille, cabanon. 225-0062.

MERCIER

Grand 5 1/2 neuf, entrées laveuse - sécheuse - lave-vaisselle, cabanon, stationnement privé, prix très abordable. 427-7020.

MERCIER

Grands 4 1/2 bien éclairés, bien situés, libres 1er juillet 460\$ & 465\$/mois. 691-0659

MERCIER

GRANDS 4 1/2 INSONORISÉS Situés sur rue tranquille, à proximité de tout, balcons avant & arrière, entrées lave-vaisselle - laveuse - sécheuse, très grande cuisine avec beaucoup d'armoires, cabanon extérieur; occupation 1er juin ou 1er juillet. 698-0098

MERCIER

grand 4 1/2, système "intercom", stationnement privé et déneigé, cabanon extérieur. Information: 699-3576 699-4975

MERCIER

grand 4 1/2 moderne, très éclairé, près écoles et services. 460\$/mois. 365-0099 699-8658

MERCIER

Grand 4 1/2, entrée privée: inclus: taxes d'eau & vidanges, déneigement; 460\$/mois. 698-1684

MERCIER

4 1/2, eau chaude, stationnement & toutes taxes payées, situé devant l'église, libre 1er juillet. 691-0944 (jr) 691-0648

MERCIER 4 1/2

Bâtisse neuve, maison subdivisée, 400\$/mois. 692-6418.

MERCIER GRAND 4 1/2

insonorisé, construction récente, meublé si désiré, occupation immédiate. Situé à proximité de tout, secteur résidentiel. 699-8502.

MERCIER, centre-ville: grand 5 1/2, demi-sous-sol, entrées laveuse - sécheuse, cuisine moderne, près de tout. 425\$/mois. 699-5611.

MERCIER, 5 1/2, haut duplex, 2 chambres, chauffage électrique, taxes incluses, libre immédiatement. 699-5535.

MERCIER: 4 1/2, électricité payée, libre immédiatement, stationnement, 500\$/mois. 4 1/2 installation laveuse - sécheuse stationnement, 360\$/mois. 699-5669, 632-4559.

MERCIER: grand 4 1/2 pièces, bien éclairé, bien situé, libre 1er juillet. Aussi bachelor, 3 1/2 pièces, bien situé. Inf. 691-2692.

NITRO

A l'arrière du K Mart, rue Sauvé, grand 4 1/2, endroit tranquille, libre 1er juillet. 763-5637 cell. 377-6312

NITRO

Chemin du Golf, 4 1/2 avec sous-sol pour rangement, libre 1er mai, ménage refait à neuf, 2 c. à c., planchers bois franc 2 salles bains, site tranquille 495\$/mois. 373-8798 371-8844

NITRO, rue Lagassé, grand 4 1/2, vue sur le bord de l'eau, anti-feu, antison, taxes déneigement et conciergerie inclus, 395\$/mois. Libres avril et juillet. 377-5895

NITRO, 3 1/2, 2e étage, 250\$/mois, libre 1er juillet, 377-9841 après 17h00.

NOTRE-DAME DU SOURIRE

32 Lavoie, 4 1/2 pièces avec foyer. Libre immédiatement. 377-1215

ORSMTOWN, grand 4 1/2 insonorisé, très propre, fraîchement repeint, construction 1987. Tél. 427-3194 (jour), (après 20h00) 427-3317.

RIVIÈRE BEAUDETTE 3 1/2, 4 1/2 frais peints, tapis neufs entrées laveuse sécheuse, qualité/prix exceptionnels, 220\$ à 300\$. Rendez-vous, 269-2836, 370-7174.

RUE ELLEN

41/2, chauffage électrique, 1 mois gratuit, 371-8833

RUE FABRE

4 1/2, 1 MOIS GRATUIT chauffage électrique, libre immédiatement. 371-8833

SAINTE-MARTINE 4 1/2, 2e étage, entrées laveuse/sécheuse, 325\$/mois. Après 18h00, 427-7132.

ST-CLET

Grand 4 1/2, insonorisé, entrées laveuse sécheuse lave-vaisselle, bain tourbillon, aspirateur central. 459-4517

ST-CONSTANT: 1 mois gratuit! 4 1/2 frais peints, quartier chic, planchers insonorisés (chêne), portes patio & balcons avant & arrière, entrées laveuse - sécheuse - lave-vaisselle, "intercom", 2 stationnements & prises; libres avril à juillet 425\$ - 475\$ négociable. 635-9164 - 443-8175.

ST-ETIENNE, face à l'église, grand 4 1/2 et 3 1/2 refaits à neuf, 325\$ et 295\$, 429-5370

ST-EUGÈNE & Bellerive centre, 4 1/2, 2 1/2, env. 260\$ non-chauffé. 373-1166

ST-LOUIS DE GONZAGUE, village, 4 1/2, 2e étage, libre immédiatement, 350\$/mois 371-9040

ST-POLYCARPE

Construit en 90, 4 1/2, insonorisé, tapis mur à mur, bain tourbillon, ventilateurs, entrées laveuse sécheuse lave-vaisselle, stationnement double avec prise électrique, grand cabanon extérieur. Libre immédiatement. 265-3621 265-3833 265-3502 265-3749

ST-TIMOTHÉE Village, grand 4 1/2, moderne avec foyer, voisins tranquilles, beaucoup de rangements, câble inclus. 373-3685

ST-TIMOTHÉE 4 1/2 neuf 5030 bl hébert, près aréna, chauffage électrique, armoires mélamine, porte-patio, balcon privé, déneigement inclus. 465\$/mois. 377-9774 après 5hrs.

ST-TIMOTHÉE duplex, haut, grand 5 1/2, propre, chauffé, éclairé, déneigement et câble gratuit, 495\$/mois 373-4004

ST-TIMOTHÉE

5 GOUGEON, grand 4 1/2, 2 c. à c., chauffage électrique, balcon, entrées lav./séch. libre 1er juillet, 390\$/mois 371-0017

ST-TIMOTHÉE, logement neuf à louer, grand 4 1/2, 5010-5050 boul. Hébert, face à l'aréna, chauffage électrique. 377-2233

ST-TIMOTHÉE, grand 4 1/2, avec foyer, construction récente, porte-patio, câble, taxes, déneigement, bon prix. 377-9927

ST-TIMOTHÉE, grands 4 1/2 & 5 1/2 insonorisés, construction 1987, toutes commodités, près des services, 9 Gougeon. 692-4143.

ST-TIMOTHÉE, 30-33 Gougeon, 4 1/2, insonorisés, pièce de rangement individuelle, près de tous les services; 829-3215

ST-TIMOTHÉE, rue Sauvé, près K-Mart, 4 1/2, câble fourni, stationnement, 395\$ et 400\$/mois. Tel. le jour 371-6016, soir 371-3745

ST-TIMOTHÉE, grand 5 1/2, endroit tranquille, bord de l'eau, 2 stationnements, 2 étages, parc clôturé pour petits enfants avec grande galerie. 370\$/mois. 373-9368

ST-URBAIN: 5 1/2, chauffé, éclairé, 430\$/mois. 427-7162.

ST-ZOTIQUE

Près de la 72e avenue, 4 1/2 2e étage, grand rangement au sous-sol, bord de l'eau, près de la plage et autoroute 20, 325\$/mois. 763-0197

STE-BARBE, 5 1/2, bord de l'eau, foyer, bain tourbillon, grand terrain, patio, chauffé, éclairé, câble fourni, pour personnes responsables, 375\$/mois. 3 1/2, bord de l'eau foyer, câble, 260\$/mois. Maison mobile 5 1/2, bord de l'eau avec garage, clôturé, entrée asphaltée, place tranquille, 385\$/mois. Studio pour 1 ou 2 personnes, site révé sur une île, pour transport chaloupe et moteur à discuter, chauffé, éclairé, téléphone, 3,000\$ de mai à novembre. 371-6671, 371-7764

STE-MARTINE

Logement à louer, grand 4 1/2, au centre du village, près des services. (frais virés) 632-3697

STE-MARTINE, centre du village: bas de duplex, grand 3 1/2 rénové, meublé, stationnement, remise, 375\$/mois. 427-3796.

STE-MARTINE: grands 4 1/2, centre du village; haut chauffé 380\$/mois, libre 1er juillet; bas avec cave, chauffé, 410\$/mois, libre immédiatement. 692-3923.

VALLEYFIELD Beau 5 1/2 à louer, endroit calme et très ensoleillé., très propre. 225-0234

VALLEYFIELD 43A rue Champlain, grand 3 1/2, semi meublé ou non. 371-8719, 267-3301

VALLEYFIELD 5 1/2 demi sous-sol, très propre avec échangeur d'air, libre 1er juillet. 375\$. 371-1168 377-8382

VALLEYFIELD 3 1/2 meublé éclairé, chauffé, câble fourni Libre juillet, 9 Champagne. 390\$/mois. 371-3044, 373-4850

VALLEYFIELD 5 1/2 et 4 1/2 23a Stewart, 95 Des Syndics, entrées lav./séch., stationnement, libre immédiatement, 371-4010, 763-0424

VALLEYFIELD 4 1/2 haut, câble inclus, stationnement, remise, couvre-plancher neufs, libre 1er juin, 330\$/mois. 371-6256

VALLEYFIELD rue St-Philippe, 4 1/2, 350\$. très propre; 3 1/2, 285\$. 1 1/2, meublé, chauffé, 285\$ Libres 1er juillet. 371-6549

VALLEYFIELD 4 1/2 rue Fabre, logis moderne, endroit paisible, au grand air. s'adresser 373-8292, 371-8243

VALLEYFIELD 2X4 1/2, 198-200 St-François, stationnement privé, entrées laveuse sécheuse, près des services dépanneur, épicerie, etc. 373-3029

VALLEYFIELD 4 1/2, 3e étage, balcon avec porte-patio, système d'intercom, 400\$/mois 373-2396, 371-4871 après 18h30.

VALLEYFIELD 162 Alexandre, 4 1/2, haut, avec garage. libre 1er juillet, 373-5217

VALLEYFIELD 3 1/2 près du centre ville, rénové à neuf, stationnement, espace de rangement. Semi-meublé, 325\$. Non-meublé 300\$. 373-8958, 371-9013

VALLEYFIELD grand 4 1/2 bois franc, très propre, libre juillet. 377-3996

VALLEYFIELD 4 1/2, 44 Champlain, haut, libre 1er juillet, 410\$/mois, stationnement. 377-8795

VALLEYFIELD 4 1/2, 67 Napoléon, libres 1er juillet, 455-5039

VALLEYFIELD 80 Robb, semi-détaché, 4 1/2, libre 1er juillet, 385\$/mois, avant 6h 373-4381, après 6h 371-9838

VALLEYFIELD 4 1/2, haut de duplex, rénové, libre le 1er juillet ou avant. 373-4660

VALLEYFIELD 2-4 1/2, 324-324A Montcalm, chauffage électrique, près école & Cegep. Stationnement, libre 1er juillet. 264-5154

VALLEYFIELD grand 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement 2 autos, libre immédiatement, 350\$/mois, 66 Lanctot. 267-0170

VALLEYFIELD 5 1/2, 26 St-Charles, entrées lav./séch. stationnement, garage. 395\$/mois, libre 1er juillet. 371-0997, 371-8933

VALLEYFIELD 4 1/2 spacieux, moderne, 1er plancher, câble TV, déneigement, 797 app. 3, B1, du Havre, 425\$/mois, libre 1er juillet. 373-4289, 377-1387

VALLEYFIELD 4 1/2, 226 Danis, haut, libre 1er mai, 365.00\$/mois. 371-9531, 373-4313

VALLEYFIELD 14C Ellice 3 1/2, 275\$. 14 Ellice 3 1/2 meublé, lav./séch., 315\$ 373-2171, 377-8849

VALLEYFIELD près hospital, beau 4 1/2 haut, 188A Académie entrées lav./séch., 2 stationnements, très bien décoré, libre 1er juillet, 375\$/mois 377-1519

VALLEYFIELD 4 1/2 libre 1er mai, sous-sol, chauffé éclairé, stationnement privé 375\$/mois, 1 mois gratuit 763-2249

VALLEYFIELD

Place St-Jean Baptiste Choix de 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 5 1/2 modernes, balcons privés avec porte-patio, service de conciergerie 24h. Sécurité, buanderie à l'intérieur, déneigement et taxes incluses. Quartier résidentiel tranquille Dépanneur en face. Prix à partir de 310\$/mois. Libres immédiatement ou futur. 371-0941 377-3241 371-3437

VALLEYFIELD 59 Napoléon 4 1/2 près centre-ville, libre immédiatement. 371-5754

VALLEYFIELD 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement pour un auto. Rénové et meublé à neuf en 90, 385\$/mois. 371-7870 jour 371-4716 soir (laissez le message)

VALLEYFIELD 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, 485\$/mois, 381 St-Jean Baptiste. 377-2571

VALLEYFIELD Haut duplex, grand 4 1/2 rénové très propre, quartier tranquille, stationnement 2 autos, frais peinture, 148 A, St-Lambert, 370\$/mois, libre 1er juillet. 371-3002

VALLEYFIELD 440A Dufferin, sous-sol 3 1/2 chauffé, éclairé, entrée privée stationnement, près arrêt autobus 300\$/mois. Libre 1er juillet 371-6917

VALLEYFIELD 2X4 1/2, 198-200 St-François, stationnement privé, entrées laveuse sécheuse, près des services dépanneur, épicerie, etc. 373-3029

VALLEYFIELD

2X4 1/2, haut, bas, centre-ville place pour auto, chauffage électrique, 383\$/mois, libres 1er juillet. 373-6517

VALLEYFIELD

110 rue Thibault 4 1/2, 2e étage, très propre, stationnement, 385\$/mois, bail de 2 ans, 1 mois gratuit. libre juillet. 373-7607 entre 8h00 et 14h00. 371-4454 fin de semaine.

VALLEYFIELD

grand 4 1/2 SPACIEUX, 1ER ÉTAGE, quartier résidentiel, près hôpital, espace de rangement, salle de lavage privée, système d'intercom, stationnement privé, à partir de 407\$/mois. 1er juillet 373-7891 373-5467 soir

VALLEYFIELD

FACE A LA POLYVALENTIE Grand 5 1/2, 416 Jacques-Cartier # 5 445\$/mois, libre immédiatement 377-1215 371-6813

VALLEYFIELD

416 Jacques-Cartier grands, 4 1/2, 5 1/2, frais peinturé, Libres immédiatement. jour 377-1215 soir 371-6813

VALLEYFIELD

Centre-ville, 78 A, St-Jean Baptiste, grand 4 1/2, chauffage et eau chaude inclus. 575\$/mois. Libre 1er juillet. 377-3221

VALLEYFIELD

87 A, Stewart, 4 1/2, 360\$/mois 119 Meloche #2, grand 4 1/2, 405\$/mois; 42 Ave. du Parc 4 1/2, 330\$/mois; 284 A, St-Lambert, 5 1/2, 405\$/mois; 138 A, Vallée, 5 1/2, 395\$/mois; 129 Napoléon # 3, 5 1/2, 420\$/mois. 377-3252

VALLEYFIELD

Grands 5 1/2, secteur tranquille, près de Fabre, 385\$ à 425\$ libre immédiatement/1er juillet 630-7120 466-9221 après 18h00

VALLEYFIELD

Grand 6 1/2, 195 Marie-Rose, face dépanneur, près 2 écoles, près Cegep et hôpital. 267-1640

VALLEYFIELD

grand 6 1/2, haut, 3c.c., 2 stationnements, entrée intérieure, libre 1er juillet, 485\$/mois, 381 St-Jean Baptiste. 377-2571

VALLEYFIELD

Haut duplex, grand 4 1/2 rénové très propre, quartier tranquille, stationnement 2 autos, frais peinture, 148 A, St-Lambert, 370\$/mois, libre 1er juillet. 371-3002

VALLEYFIELD

440A Dufferin, sous-sol 3 1/2 chauffé, éclairé, entrée privée stationnement, près arrêt autobus 300\$/mois. Libre 1er juillet 371-6917

VALLEYFIELD 4 1/2 109A Meloche, foyer, libre 1er juillet ou avant, 350\$/mois. 377-4841

VALLEYFIELD, grand 4 1/2, de luxe, 2 mois gratuits, balcon, bien éclairé et situé, endroit paisible, chauffage électrique au locataire, stationnement, libre immédiatement, 330\$/mois. Se présenter 42 Parent # 1. 373-6971

VALLEYFIELD, 402 St-Jean Baptiste, 5 1/2 plus demi sous-sol, neuf, luxueux, 2 balcons, porte-patio, 2 stationnements, cabanon, proximité des écoles, 600\$/mois, occupation juillet ou avant. 377-1147, 1-252-0820

VALLEYFIELD, 5 1/2, centre-ville, 400\$/mois, libre 1er juin. 267-0346

VALLEYFIELD, 4 1/2, libre 1er juillet, 395\$/mois, 199 Chemin Laroque, face à l'épicerie Legault. 371-3044 373-4850

VALLEYFIELD, 4 1/2, 50 A, Lemieux, entrées laveuse sécheuse, espace de rangement, chauffage électrique, 360\$/mois libre 1er juillet. 371-7163

VALLEYFIELD, 74 Aubin, app. 7, grand 4 1/2, câble et déneigement inclus, à proximité de tous services. Libre 1er juillet. Après 17h00, 371-8961, 371-4978

VALLEYFIELD, 3 1/2, haut avec balcon, rue May, libre 1er juillet ou avant. 371-9239

VALLEYFIELD, 66 A, Viau, grand 4 1/2, rénové et ménage fait, chauffage électrique, entrées laveuse sécheuse, pour rendez-vous le jour 373-7132, soir 373-0729

VALLEYFIELD, coin Dufferin et Alexandre, 4 1/2, 400\$; 3 1/2, 335\$, 2e étage, neuf, Libres 1er juillet. 373-1705

VALLEYFIELD, 3 1/2, haut, 235\$/mois, taxes câble inclus, entrées laveuse sécheuse, idéal pour couple à la retraite ou personne seule. 373-2707

VALLEYFIELD, 4 1/2, haut chauffage électrique, situé 35 A, Narcisse, libre immédiatement. 373-3665

VALLEYFIELD, 77 A, Ellice 4 1/2, haut, balcons avant et arrière, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 295\$/mois, libre 1er juillet. 373-5703

VALLEYFIELD, grand 4 1/2, très propre, bas de duplex, 1/2 cave, garage, planchers bois franc, chauffage bi-énergie, tarif économique spécial Hydro-Québec, près centre-ville 168, St-Louis, libre 1er juillet, 450\$/mois. Après 17h00, 373-5931

VALLEYFIELD, 4 1/2, 181 rue Ellice, porte-patio, balcon case stationnement, déneigement 445\$/mois. Libre 1er juillet. 373-6015

VALLEYFIELD, 3 1/2, neuf, face à la baie St-François, balcons, porte-patio, déneigement, case de stationnement, 425\$/mois, 529 rue Victoria. 373-6015

VALLEYFIELD, 3 1/2 et 4 1/2, différents endroits dans Valleyfield. Libre 1er juillet ou avant, chauffage électrique, stationnement, 265\$/mois et +. Pour plus d'info. 373-6657

VALLEYFIELD, grand 5 1/2, 276 Trudeau, près du Chemin Laroque, 415\$/mois, 373-7265

VALLEYFIELD, 322 Jeanne-Mance #4, grand 4 1/2, SPACIEUX, repeint à neuf, 1er étage, salle de lavage privé, rangement bicyclettes, système intercom, stationnement privé, quartier résidentiel, près hôpital, 400\$/mois. Libre immédiatement. 373-7891, 373-5467 soir.

VALLEYFIELD, centre-ville secteur paisible, spacieux 3 pièces, semi-meublé, chauffage électrique, stationnement libre 1er juillet. 373-7984

VALLEYFIELD, 3 1/2, 2e étage, balcon avant, place à débarras, quartier tranquille près Cégep, idéal pour personne seule, entrées laveuse sécheuse, chauffage électrique, 260\$/mois, 373-8651 avant 21h00.

VALLEYFIELD, 4 1/2 rue Bonin, face au parc, moderne, porte-patio, câble, libre immédiatement ou juillet. 377-1028

VALLEYFIELD, 4 1/2, centre-ville, coin tranquille, entrées laveuse sécheuse, stationnement, rangement, haut, 335\$/1er juillet; bas/375\$ immédiatement. 377-3333

VALLEYFIELD, rue Jacques-Cartier: grands 3 1/2, câble fourni, stationnement, entrées laveuse - sécheuse, 300\$ & 315\$ 377-4593, 427-2599.

VALLEYFIELD, rue Ellice, 3 1/2, très propre, 195\$/mois, libre immédiatement. 451-5241 451-0636

VALLEYFIELD, rue Ellice, 4 1/2, frais peinturé, chauffage Bi-énergie, taxes payées, 330\$ bas, 315\$ haut, libres immédiatement. 453-4243, 453-7070

22 LOGEMENTS À LOUER

VALLEYFIELD, 23 St-Paul, 3 1/2, haut, libre 1er juillet, balcon avant & arrière, cour, etc., 285\$/mois. 371-1206, 692-0446.

VALLEYFIELD, grand 4 1/2, chambre de lavage, très propre, secteur polyvalente, 21 Ostiguy coin Louis VI Major. 371-6861 371-3639

VALLEYFIELD, grand 2 1/2, privé, neuf, chauffé, éclairé, rangement, stationnement, près hôpital, résidentiel, juillet. 373-3449, 373-7726

VALLEYFIELD, grand 3 1/2 de luxe demi sous-sol, secteur central, paisible, insonorisé, laveuse-sécheuse, patio, 16 Anderson, libre 1er juillet, 373-2255

VALLEYFIELD: haut de quadruplex, 5 1/2 très propre, 1 stationnement, rangement 12 x 40 au sous-sol, 217-A Académie, 395\$/mois. 427-2438.

À PARTAGER: Châteauguay, grand 4 1/2, prix raisonnable. 699-8153.

23 APPARTEMENTS À LOUER

2 1/2, meublé, chauffé, pour travailleur ou personne âgée, tout compris, très propre, concierge. 377-9978

3 1/2 SOUS-SOL tout meublé, lav./séch., câble fourni, libre immédiatement, 270\$/mois. 377-4004 après 5hres

3 1/2, meublé et décoré, moderne, porte-patio, câble TV, stationnement, 390\$/mois. Libre 1er juillet. 371-6420

A VALLEYFIELD 3 1/2, meublé, chauffé, stationnement 2 autos, près centre-ville, situé 66 Marie-Rose 360\$/mois. 371-5565

BEAUHARNOIS CENTRE-VILLE 3 1/2 meublé, terrasse 429-7534 692-4967

BELLERIVE 2 1/2, meublé, eau chaude, câble, air conditionné, stationnement fourni. Libre immédiatement ou juillet 264-4907

BELLERIVE, 2 1/2, 3 1/2 MEUBLÉS ensoleillés, taxes payées, fraîchement peint, idéal pour travailleurs ou retraités, à partir de 310\$/mois. FAUT VOIR ABSOLUMENT. 373-7891, 373-5467 soir.

BELLERIVE, grand 4 1/2, meublé ou semi-meublé, un bas, libre 1er juillet. 371-7825

CHATEAUGUAY 270 St-François, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Insonorisation supérieure, ascenseur, ouvre-porte automatique pour personnes handicapées, electro-ménagers. 692-7524.

CHATEAUGUAY Luxueux 4 1/2, lave-vaisselle, tapis mur à mur, ventilateurs, boul. St-François, près autobus. Libre 1er mai. 692-4400.

CHATEAUGUAY 141 de Bruxelles Très grand 4 1/2, plancher bois franc, 450\$/mois. G. Lauzon 691-6518

CHATEAUGUAY 4 PLACE RICHELIEU 3 1/2, 4 1/2, chauffés, secteur paisible, près autobus, parc, hôpital; salle de lavage, stationnement, piscine. Références exigées. 691-8982

CHATEAUGUAY 175 SATURNE 4 1/2 insonorisé, sortie pour lave-vaisselle, interphone, stationnement, espace rangement intérieur, libre 1er juillet 1992. 692-2708 427-7105

CHATEAUGUAY 119 LAUZON Grand 4 1/2 luxueux, près des services: Maxi, nettoyeur, CLSC, autobus; dès juin, terrain clôturé pour enfants. Peinture gratuite (nous défions la compétition). 692-5318 (sr) 342-5151 ext. 2343 (jr)

CHATEAUGUAY, 144 Gaspé: 3 1/2 & 4 1/2, for May & June, pour mai & juin, near shopping centre, près centre d'achats. 691-5046.

CHATEAUGUAY: 4 1/2, sous-sol de bungalow, près hôpital, 440\$/mois, disponible immédiatement. 1-464-9585 après 18h.

CHATEAUGUAY: grand 3 1/2 neuf, ensoleillé, tapis mur à mur, espace de rangement, stationnement; tranquille. 692-8406, 691-6629.

CHATEAUGUAY: grand 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, stationnement cabanon. 692-9146.

FILLE RESPONSABLE & tranquille demandée pour partager 4 1/2 près de la piste cyclable à Lachine. Contactez Dorice, après 17h00, au 866-3256.

GRAND 2 1/2, meublé, chauffé, câble, stationnement, lav./séch. communautaire, NITRO, 370\$/mois, 373-8247

GRAND 2 1/2 neuf, meublé, situé 102 Poissant, 350\$/mois, libre 1er mai. 371-4342

HUNTINGDON 3 1/2, 4 1/2 sous-sol, libre immédiatement ou 1er juin. 264-3309 après 15hres

SPÉCIAL ÉTUDIANTS appartements à louer près du CEGEP 3 1/2 à 235\$/mois; 3 1/2 à 250\$/mois; 3 1/2 à 280\$/mois; 4 1/2 à 285\$/mois. A qui la chance? Contacter Pierre Crépin 373-1022/373-4340

SUPERBE 2 1/2, meublé, chauffé, câble, déneigé, etc. 2 stationnements, cabanon, 228 Taillefer entrée par rue Jacques-Cartier, 415\$/mois. 373-4412 laissez message.

VALLEYFIELD 4 1/2 stationnement, lav./séch., cabanon extérieur, 47 Quenneville, quartier paisible, 1er juillet. 269-3102

VALLEYFIELD 3 1/2 meublé chauffé, demi sous-sol, 546 Armand Frappier, 350\$/mois, 1er juillet 371-1946 371-9982

VALLEYFIELD 3 1/2 meublé chauffé, éclairé, câble vision stationnement, lav./séch. communautaire, libre immédiatement. 429 Grande-Ile, 744 B1 du Havre. 763-0424, 371-4010

VALLEYFIELD centre ville 3 1/2 meublé, lav./séch., planchers bois franc, 1er étage, 340\$/mois. 371-6844, 371-8019

VALLEYFIELD grand 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble TV, buanderie communautaire, 294 Jacques Cartier. Libre 1er juin. 350\$/mois. Inf: 373-3020

VALLEYFIELD 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, balcon, laveuse-sécheuse communautaire, aspirateur central, cabanon, 216 Ellice, 435\$/mois. 181 Ellice, 395\$/mois. 373-6015

VALLEYFIELD grands 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, toutes taxes payées, stationnement 2 autos, lav./séch. communautaire, libres imm. 340\$/mois, 373-6657

VALLEYFIELD 1 1/2 rénové, meublé, câble Vision, stationnement, buanderie, concierge, près de l'hôpital. 377-5683

VALLEYFIELD 2 1/2 meublé chauffé, éclairé, taxes payées, situé dans Bellevere, après 5hres 373-5666

VALLEYFIELD 3 1/2, meublé ou semi-meublé, quartier paisible, grand terrain, 295\$/mois. Sylvain 371-3792

VALLEYFIELD Grand 2 1/2, meublé, chauffé, construction 1986, laveuse-sécheuse communautaire, demi sous-sol, libre 1er juillet, 360\$/mois, 219 St-Lambert. 763-2051

VALLEYFIELD 2 1/2 remis à neuf, bas, chauffé, meublé, taxes payées, entrées laveuse-sécheuse, porte-patio, galerie, personnes sérieuses. 350\$/mois. Libre 1er mai. 371-8286 373-0213

VALLEYFIELD 46 Ste-Cécile, près du Cégep 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé libre 1er mai 92, 290\$/mois. 371-5722

VALLEYFIELD 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, eau chaude fournie, 250\$/mois. 371-0070

VALLEYFIELD 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé taxes payées, eau chaude fournie, 160\$/mois. 371-0070

VALLEYFIELD rue Ellen, 3 1/2, meublé, très propre, sous-sol, 255\$/mois, libre immédiatement. 371-8833

VALLEYFIELD, 5 1/2, meublé chauffé, éclairé, taxes payées, eau chaude fournie, 2 salles de bains, 425\$/mois. 371-0070

VALLEYFIELD, grand 3 1/2, libre immédiatement, meublé, très propre, accès laveuse-sécheuse, stationnement, 259 Viau, après 17h30. 269-2883, 371-2983

VALLEYFIELD, 3 1/2 rénové, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, 2 stationnements, 1er juillet, 345\$/mois 225, Leblanc. 371-6162, 373-3716

VALLEYFIELD, 1 1/2, situé à côté du cégep, 85 Chemin Laroque, meublé, chauffé, éclairé, câble TV, buanderie, 275\$/mois. 373-3020

VALLEYFIELD, 2 1/2, meublé, chauffé, frais peinturé, remis à neuf, 373-5920

VALLEYFIELD, 2 1/2, meublé chauffé, éclairé, 63 Du Zouave balayouse centrale, 355\$/mois. 373-6015

VALLEYFIELD, Grands 2 1/2 et 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, toutes taxes payées, stationnement, laveuse-sécheuse communautaire, hangar communautaire, libre 1er juillet ou avant, 340\$/mois et +, 373-6657

VALLEYFIELD, appartement meublé, 3 1/2 chauffé, éclairé, 300\$/mois, près du CEGEP. 373-7755.

VALLEYFIELD, 3 1/2, meublé chauffé, éclairé, taxes payées rue Ellice, très bien situé, 310\$/mois. 325\$/mois. Libres 1er juillet. 763-1266

VALLEYFIELD, grand 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, câble TV, stationnement, près K.M., frais peinturé, libre immédiatement. 373-8793 692-0446

VALLEYFIELD, 3 1/2, meublé chauffé, éclairé, lav./séch. aspirateur central, près de l'hôpital et Cégep 371-0125, 451-4764

VALLEYFIELD, grand 2 1/2 meublé, tout compris, libre immédiatement. 371-3020

24 BACHELORS À LOUER

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé entrée privée, stationnement compris, 140 Bissonnette, 280\$/mois, après 18h 371-8485

BEAU sous-sol meublé, maison privée, câble, stationnement, pour travailler tranquille (+35 ans), propre, honnête, références exigées. 692-8884.

CHATEAUGUAY Bachelors pour personne seule, tout meublé, moderne, chauffage, électricité, laveuse/sécheuse compris, foyer. 400\$/mois Libre 1er mai. 692-4779.

CHATEAUGUAY Grand 3 1/2 meublé, sous-sol de duplex, libre pour juin. 699-7629

CHATEAUGUAY 2 1/2 libre 1er mai, quartier St-Jean-Baptiste, près des services; entrée privée, stationnement, câble; meublé, chauffé, éclairé, très propre, 315\$/mois 698-0505

CHATEAUGUAY NORD, 28 Martin, 2 1/2, entrée privée, stationnement, poêle et réfrigérateur inclus. 691-6637.

CHATEAUGUAY: bachelors rénovés, près des services, stationnement, patio privé. Poêle réfrigérateur & câble inclus; personne mature; libre immédiatement, 300/mois. 699-4715.

CHATEAUGUAY: 2 1/2 meublé, 325\$/mois, pour personne seule non fumeuse; pas d'animaux; libre 1er mai 1992 (bail au mois). 699-6531.

CHATEAUGUAY: 3 1/2 chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, près de tous les services personne tranquille. 691-2820, 691-8213.

CHATEAUGUAY: grand 3 1/2 avec poêle & réfrigérateur, entrées laveuse-sécheuse, stationnement & balcon face à la rivière, cour privée. 198 Salaberry Nord. 691-6182.

CHATEAUGUAY: 3 1/2 très propre, construction 1988, près de dépanneur, garderie, piscine & transport, 350\$/mois. 447-9120.

CHATEAUGUAY: 3 1/2 près des services, clair & propre, poêle & réfrigérateur inclus, entrées laveuse-sécheuse, foyer, 350\$/mois. 699-4715.

CONSTRUCTION 1988

Châteauguay: 3 1/2 très bien éclairé, 2 places de stationnement, remise, libre 1er juillet 350\$/mois.

Jean-Paul 692-7679 444-8299

COTEAU-DU-LAC, bord de l'eau, 3 1/2, meublé, chauffé, électricité taxes compris, entrée privée, stationnement, 330\$/mois. 267-9596

MELOCHEVILLE 33a, 16e avenue 3 1/2 semi sous-sol poêle, réfrigérateur, lav./séch 300\$/mois, 1er juillet, 377-3338

MELOCHEVILLE, bachelors 2 1/2, très propre, 28 A, 15e Avenue (sous-sol), meublé, chauffé, rangement, stationnement, libre 1er mai. 225-2815

ST-TIMOTHÉE chauffé, meublé, éclairé, personne seule, 300\$/mois. Libre 1er juillet. 373-5408

VALLEYFIELD 2 1/2 libre immédiatement et un autre le 1er juillet, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, 330\$/mois. 763-2249

VALLEYFIELD, 3 1/2, meublé laveuse-sécheuse incluses, libre 1er juillet, 325\$/mois. 267-9950

VALLEYFIELD, près hôpital cégep, centre-ville, 371-1201

VALLEYFIELD, 2 1/2, meublé chauffé, éclairé, taxes incluses, laveuse-sécheuse, libre immédiatement. 330\$/mois. 373-1215

VALLEYFIELD, 2340 boul. Ste-Marie, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai. M. ou Mme Lortie. 267-9617

VALLEYFIELD, centre-ville grand 3 1/2, chauffé, meublé, laveuse-sécheuse, câble, téléphone, 325\$/mois, 373-4465

VALLEYFIELD, 2 1/2, tout meublé, tout compris, près du centre d'achats, entrée et stationnement privés, libre 1er juillet. 371-3998

VALLEYFIELD, 1 1/2, entièrement meublé, près du Cégep, libre imm., 264-4907 et 373-1367

25 CHAMBRES À LOUER

BEAUHARNOIS: chambre à louer, tout fourni. 225-0055 ou 429-7552.

CHAMBRE à louer à Ville de Léry, très propre, salle de bains communautaire, grand stationnement, 200\$/mois. Alain, 691-5110 après 21h 692-9650.

CHATEAUGUAY Chambre à louer bien située, avec partage à 2 de salon, cuisine, salle de bains, entrée privée. 691-0391

VALLEYFIELD 247a Poissant, meublé, réfrigérateur, poêle, tapis mur à mur, évier, armoires, stationnement. 377-2942

VALLEYFIELD meublé, chauffé, éclairé, cuisine commune et buanderie, concierge sur place, stationnement, près de la polyvalente. 377-5683

26 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE & PENSION Grande chambre pour personne âgée en couple ou seul, avec poêle & réfrigérateur, entrée à volonté, système d'urgence central. 371-3737

CHAMBRE & PENSION pour personnes âgées autonomes. Ambiance familiale dans jolie résidence. Pour information, 698-0250.

CHAMBRES & PENSION pour personnes âgées autonomes, excellente cuisine & atmosphère familiale, résidence tranquille. 691-5585.

RÉSIDENCES SOULANGES

Pour personnes retraitées ou en perte d'autonomie, soins infirmiers 24 heures. Prix à partir de 650\$/dépannage. OUVERT AUX VISITEURS 3 Chemin du Fleuve, Pointe des Cascades. 455-0773

27 CHALETS À LOUER BAIE DES BRISÉS, lac St-François, directement au bord de l'eau, taxes électricité entretien planche à voile inclus. Une ou 3 chambres, à partir de 1,300\$ pour la saison. 371-5273

BORD DE L'EAU, Coteau du Lac, 5 min. de Valleyfield, pour saison estival, 373-7298

BORD DE L'EAU, Ste-Barbe, bel emplacement, mai à octobre. 637-5208, 371-9928

CHALET près du Mont Blanc et Tremblant (nord) 3 cc., Semaine ou fin semaine. Alain après 18h00, 371-1300

CHALET meublé dans la Baie 5 minutes du centre-ville, eau chaude, cabane à chaloque plage de sable, terrain paysagé. 373-7984

LOCAL À LOUER: BUREAU, ENTREPOSAGE, SALLE DE PRÉSENTATION. Centre Ormstown 800 à 1500 pi. car. Bon taux. 1-455-6536/455-5747 frais virés.

LOCAL À LOUER: BUREAU, ENTREPOSAGE, SALLE DE PRÉSENTATION. Centre Ormstown 800 à 1500 pi. car. Bon taux. 1-455-6536/455-5747 frais virés.

DIRECTEMENT sur le lac à St-Zotique, chambre de bains avec douche, belle plage, tel. entre 18h00 et 22h00 371-0727

PORT LEWIS 7e ave, 9e rue Près du Golf. Belle plage, service compris, 2c.c., 373-8424

STE-ADÈLE, chalets suisse meublé, chauffé, éclairé, déneigé. A la semaine au mois ou saison, libres immédiatement Réservez tôt. 763-2202

À LOUER ou à vendre 1707 Bord de L'Éau, Grande-Ile, sur fleuve St-Laurent, 15 000 pi. car. paysagé, 4 1/2, meublé, plusieurs extras, site exceptionnel pour saison été, location 4 500\$. 373-7891, 373-5467 soir.

28 COMMERCES À LOUER

ATTENTION coiffeurs(euses) Voici votre chance de partir en affaires. Nous vous offrons: Salon de coiffure meublé avec clientèle; stationnement; emplacement de choix à St-Timothée; conditions d'arrangements exceptionnels. En bas de 600\$/mois. Gaëtan 373-2924 (semaine) 371-7654 (week-end).

SALON de barbier existant depuis 32 ans (anciennement Rémillard), libre 1er juillet, situé rue Principale, Ormstown 829-3141

30 LOCAUX À LOUER

AUBAINE locaux commerciaux au coeur du centre-ville, 120 pi. car. pour jeunes coiffeuses 1,100 et 1,700 pi. car., plusieurs avantages et services. 377-4600, 827-2273

BEAUHARNOIS Beau grand commerce remis à neuf, Place du Marché. 692-4967

BUREAU ou commerce, Valleyfield, centre-ville, 19 Ste-Hélène, 200/500p.c., bas, vitrine face stationnement. 373-9344

BÂTISSE COMMERCIALE 73 rue Roger, Valleyfield, tout près du pont Mgr. Langlois bâtisse 35X40, terrain 11,200 pi. car., accès par 2 rues (Roger, Gaëtan), 2 portes de garage 10X12 plus bureau. 267-3722

ECONOMIC RENTING: 3000 boul. Ford, Châteauguay. 691-5122, from 8 a.m. to 5 p.m.

ESPACE de 2,500 pi. car. comprenant 40% environ de bureau, situé dans le parc industriel de Valleyfield. 373-6657

GRAND LOCAL de 44 pieds de façade X 28 pieds de profond avec une vitrine et une porte de garage, situé 628 Besner à Valleyfield. 373-3020

LOCAL commercial dans un sous-sol, 800p.c., idéal pour salle de réunion. Inf: 371-9594

LOCAL COMMERCIAL meublé, prix très raisonnable, idéal pour comptables, notaires, avocats, etc. secteur centre de Bellevue. 900 pi. car. peut être subdivisé. Disponible immédiatement, climatisé, situé 88 Alexandre. 373-2255

LOCAL À LOUER 208-B St-Jean-Baptiste, Châteauguay; excellent pour magasin ou atelier, environ 1200 pi. ca. M. Thibault, 481-0256.

LOCAL À LOUER 1500 pieds carrés et 2600 pieds et plus, situé 1045 boul. Mgr. Langlois, Valleyfield, Qc. 373-4218

LOCAL À LOUER: BUREAU, ENTREPOSAGE, SALLE DE PRÉSENTATION. Centre Ormstown 800 à 1500 pi. car. Bon taux. 1-455-6536/455-5747 frais virés.

LOCAL À LOUER: BUREAU, ENTREPOSAGE, SALLE DE PRÉSENTATION. Centre Ormstown 800 à 1500 pi. car. Bon taux. 1-455-6536/455-5747 frais virés.

VALLEYFIELD, coin Cousineau et Alexandre, 1 200 pi. car. à 8,200 pi. car., rez-de-chaussée, centre des affaires. Bon achalandage. Offre raisonnable acceptée, 373-7891, soir 373-5467

ÉDIFICE à bureau et locaux commerciaux à louer dans des sites différents. Communiquez avec nous 371-6744

31 GARAGES ET/OU ENTREPÔTS

EMPLACEMENT 2 portes de garage, idéal réparations autos, électriques, climatisation, soudure ou autres activités. 373-3399

RECHERCHE un garage ou sous-sol chauffé, facile d'accès pour entreposage de meubles. 371-6671

33 DIVERS

200 POÈLES combustion lente, 2 portes paysagées. Directement du fabricant. Prix de gros 395\$ (valeur 799\$). 8 modèles, garantie 5 ans. Poêles miniatures pour chasse et pêche, cheminées préfabriquées 2100 degrés, 35% rabais. 1-246-2851

2 CAUSEUSES cuir véritable souple, valeur 3,600\$ demande 1450\$ 267-9646 après 5hres

2 MAGS 13" avec pneus neufs Universels 371-6136

33 DIV. 3

BOIS de foyer 16 pouces fendu, semi-sec, merisier, hêtre, 90% érab. 45\$/corde 377-3338

BOIS DE CHAUFFAGE sec ou semi-sec. 698-0632. Entreprises Daniel Constantineau.

BOIS DE FOYER de qualité à vendre. Fernand Deschamps, 691-3245.

BOIS DE FOYER ÉRABLE & HÊTRE
826-3724

COMMERCE
d'appareils ménagers usagés 3 mois à 1 an de garantie. Réfrigérateur 1 porte 150\$; réfrigérateur 2 portes sans givre 225\$; poêle 24" ou 30" à partir de 100\$; mini-laveuse mini sècheuse superposée; laveuse seule à partir de 200\$; sècheuse seule à partir de 50\$; laveuse sècheuse (l'ensemble) 350\$. Fournaise Kalor K9; mobilier de salon; mobilier de cuisine; mobilier de chambre. 373-0448, 455-8523, 429-5033
Pièces de rechange pour toutes les marques ou presque.

CONGÉLATEUR 21" cubes, en très bon état, 200\$. Foyer prix à discuter. 691-3767.

CONGÉLATEUR 22 pi. cu. mobilier de salon 2 morceaux, 377-9764

CONGÉLATEUR vertical Woods, 10p.c., 195\$. Mobilier de cuisine, couleur amande, 195\$
Divan-lit, 150\$. La Colonade 465 Victoria, 371-5797

CUISINIÈRE (poêle) propane au gaz naturel Hardwick Century II. Balayuse Electrolux tout équipée. Meuble pour chaîne stéréo & télé, stratifié gris. 18 mois d'utilisation. 698-2527.

CÈDRES pour haie de l'Ontario à très bon prix. Livraison gratuite. Nous plantons. 1-613-874-2961

CÈDRES pour haie. Magnifiques cèdres cultivés aussi conifères et arbustes décoratifs pour aménager votre propriété. Au Jardin Pierre Goyette, 1087 Chemin St-Dominique, les Cèdres, 452-4806. Ouvert de 9h au coucher du soleil.

DIRECT À LA MANUFACTURE
BALCONS ET MARCHES EN FIBRE DE VERRE
Estimation gratuite, installation sur demande ou faites-le vous-même. Garantie.
Contracteurs bienvenus
FABRICATION AMPRO
231 De Lotbinière, Vaudeuil.
455-6183

DUNE BUGGY DE ROUTE
Mécanique A-1, très propre, Roll Bar, radio Blaupunkt + Booster.
après 18h00
225-0999

FENÊTRES (3) 61x61, 61x34, 100\$/trois, thermos neufs. 2 taures holsteing, 18 mois, prix à discuter. 373-0990

GAMEBOY 75\$ aussi 3 casettes plus loupe. Synthétiseur Lonestar 49 touches 65\$. David au 371-6917

GRAND SPÉCIAL Achat et vente de meubles: poêles, réfrigérateurs, laveuse/sècheuse, mobilier chambre. Pas de T.P.S. 377-2628, 373-6649

GUITARE électrique Washburn bleu, ampli Fender 85 watts RMS, guitare payée 700\$ en 1990, ampli 850\$. Le tout pour 950\$ négociable. 373-0169

LAVEUSE - SÈCHEUSE Speed Queen, propres, 11 ans d'usage, 350\$. Aussi mobilier de chambre & divan. 698-1480.

LAVEUSE, sècheuse, réfrigérateur, poêle, vendus séparément. 377-8094

LIT D'EAU hybride, 1 an d'usage, valeur 1000\$ pour 550\$. 699-5696.

LIT DE BÉBÉ, table à langer, Jenny Lind, noyer, chaise haute siège d'auto, jouets, linge, poussettes, tricycle. Mobilier de chambre blanc, provincial. Bureaux antiques. Pupitres. Machine à écrire IBM. Ordinateur MAC-SE4/20MB, etc. Bons prix. 691-4124, 691-2424.

LITS superposés en métal blanc, 1 an d'usage, 150\$. 698-0163.

LITS SUPERPOSÉS avec matelas à ressorts; valeur rég.: 699\$ pour 399\$. Crédit offert. B.E.S. bienvenue. Appelez M. Luba, Centre de Liquidation, 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

LOT DE tablettes commerciales. Prix à discuter. 373-4971

MEUBLE audio-vidéo avec vitre 50\$. Mobilier de cuisine Villageois avec vaisselier payé 2,000\$ demande 750\$. Laveuse sècheuse Hotpoint, très propre, 650\$. 373-8480

MEUBLES ET APPAREILS ménagers provenant de saisie - reposition - failite à très bas prix. Crédit disponible. B.E.S. accepté. Centre de Liquidation 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

MINI-LAVEUSE - SÈCHEUSE, 2 ans d'usage, 750\$. 699-7651.

MOBILIER de salon, 3 morceaux, 2 tables, 2 lampes, 250\$
2 mobiliers de cuisine en bois 100\$, 200\$ Mobilier de chambre pour garçon, 450\$ 371-5565

MOBILIER chambre à coucher style espagnol, 300\$. Mobilier de cuisine, bois, 150\$. 373-0762

MOBILIER de chambre pour enfant/adolescent, merisier, lit capitaine, pupitre, chaise, 5 modules. après 18h, 427-3149.

MOBILIER de chambre en merisier, couleur amande, avec lit 39", 200\$. 429-7594.

MOBILIER de chambre 5 morceaux, très propre, robe de mariée, 5 ans, avec accessoires très propre. 429-6620

MOBILIER de salon, chaise, sofa 3 places + table de salon en bois, 100\$. Meuble pour four micro-ondes en bois avec porte 60\$. 373-8057

MOBILIER de cuisine, table et 4 chaises. Octogonale 42X42, la table peut s'ouvrir 60X42. De couleur pacane foncée, les chaises qui complètent l'ensemble sont rembourrées de cuir, facile à laver et à entretenir, de couleur gris-bleu. 100\$. Sofa 3 places & chaise berçante, style canadien, en très bon état, 150\$. Appelez 691-2430 après 18h00.

MOBILIER DE chambre complet en orme, compris matelas et base, 800\$. Mobilier de salon 2 fauteuils, 2 tables et lampe, 400\$. Mobilier de cuisine en bois, 6 chaises, buffet, 750\$. Set de bouddoir en cuir blanc, 3 tables en vitre, 700\$. Cause de maison vendue. 691-8072.

MOBILIER DE CUISINE en érab, style colonial, buffet-vaisselier, table, panneau, 4 chaises, 2 chaises capitaine, 1500\$. Linda, 692-7060.

MOBILIERS de chambre, cuisine & salon. Inf. 336 Brahm, Châteauguay, 692-9569.

MOBILIERS de salon 5 morceaux & chambre 5 morceaux, mélamine grise & chrome; ensemble ou séparés. 698-2079.

MOTEUR 5 forces
neuf, 575 volt, 3 phases, 200\$
371-4608

MOVING SALE. Hide-a-bed, \$200. Fruitwood coffee & lamp tables \$300. Large microwave & oak stand, \$100. each. Commode chair, \$50. 1-drawer desk & chair, \$50. Wall mirrors. Crystal. Glassware. Paintings. Etc. All prices negotiable. 692-2640.

ON VEND MOINS CHER QUE TOUS! Bardeau d'asphalte, 5.47. Porte intérieure 8.47, acier isolé 39.95. Épinette 2x4x8: 1.05, 2x6x8: 1.49, 2x8x12: 3.25, 2x10x14: 5.99. Plywood 1/2: 11.49, 5/8: 14.50. Aspenite 7/16: 6.59, 5/8: 7.99. Bois traité: 1x6x5: .89, 2x4x8: 2.10, 2x6x8: 2.99, 4x4x8: 3.99, 6x6x8: 9.60, 12": 14.40. Treillis 4x8: 5.95. Mélamine 5x6: 5.97, 4x8: 8.97, tablette 1x4: .87, 1x8: 1.67. Chêne 2 1/4: .69 pi., sélect: 1.09 pi., pré-vernici: 1.49 pi. Matériaux imparfaits... prix parfaits! \$ comptant.
Lachute 514-562-8501.

ORDINATEUR FUJIKAMA, 386-DX33, 64 K caché, 1.2 + 1.44, carte & écran VGA, disque rigide 80 mega, 2 mega R.A.M., souris; 1439\$ D.P. Enr., 637-3311.

ORGUE YAMAHA électronique, 2 claviers, pédalier, tempo inclus. 454-6829.

OUVREZ UN COMPTE et obtenez les meilleures valeurs sur meubles et appareils ménagers en ville. B.E.S. bienvenue. Crédit disponible. Un seul endroit! Centre de Liquidation, 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

PIANO WILLIS, belle sonorité nice sound, hauteur/high 48", 950\$. 691-9033.

PISCINE CITADELLE 24', '88 filtreur Jacuzzi, toile d'hiver accessoires, 1050\$. 691-4201.

PISCINE DAUPHIN hors-terre 21', aluminium, à vendre. 691-3293.

PNEU PIRELLI
1 pneu P4 155R13 avec rime neuf de Volkswagen 87, \$60
371-6136

PORTE de garage en aluminium, 10X10-5 panneaux 200\$ ferme. 264-3526

PRODUITS POUR SALLE DE BAINS
Direct à la manufacture. Douches et toits. Bases ou murs de douche seuls. Bains contours de bain. Bon choix de modèles. Agencement de couleurs.
PRIX EXCEPTIONNELS
Aussi pièces avec petites imperfections.
A PRIX SPÉCIAUX
bains tourbillons à partir de 425\$. Visitez notre salle de montre ouvert 8h30 à 17h30 lundi au samedi.
AMPRO
231 Route 338, Vaudeuil.
Entre Pointe-des-Cascades et Dorion.
455-6183

REFRIGÉRATEUR à liqueurs, commercial, 2 portes vitrées 48po large x 70po haut, presque neuf; FIXTURES néons assorties 48" ou 96"; ISOLANTS STYROPHOAM blancs 1" ou 2" (4' X 8'); Aubaine. 373-7891 373-5467 soir.

REMOREQUES du fabricant 4'X6 1/2, 595\$; 4'X8", 650\$; 4'X5", 5'4'X8", 4'X8" tandem, 5'4'X8" tandem, 4'X8" plate-forme, remorque à chaloupe 12' à 18", 595\$. 1-246-2851

RÉFRIGÉRATEUR comptoir avec compresseur 10 pi. de long 500\$. 267-2198

RÉFRIGÉRATEUR 10p.c., 1 an d'usage, 300\$. Poêle électrique, 30po., 125\$ Mobilier chambre colonial, 300\$, stéréo 75\$. 429-7949

RÉFRIGÉRATEUR, mobilier cuisine, lit, chaise cuir, bureau, lampes, verre taillé, step van camion cantine. 269-2402

S.O.S. ÉLECTROMÉNAGERS
Achat, vente, réparation à domicile, service & pièces, laveuses - sècheuses - poêles réfrigérateurs - etc.
Local 59, Place Valencia
699-8724

SACS DE GOLF Northwestern équipés au complet, homme gauter 550\$, femme droitier 450\$, comme neufs. 691-7207.

SAMEDI
le 25 et dimanche 26 avril au 21 Des Prés, Coteau-du-Lac. Congélateur, vaisselle, rideaux mobilier de salon, articles pour la maison, tout doit être vendu. Cause déménagement. 9h00 à 17h00, s'il pleut à l'intérieur.
763-1169

SELLING nice big & small indoor tropical plants. 692-5841.

SET DE CHAMBRE style espagnol, comprend la tête de lit, les 2 tables de nuit, le sommier "king size" et un bureau de 80"x20"px30". Le tout comprend 3 tiroirs de 36"x16" et 1 porte de chaque côté dissimulant 3 espaces de rangement de 20"x16"chacune. On demande 600\$ pour le tout. Appelez 691-2430 après 6 heures (18h00).

SIÈGE 3 places pour Dodge Caravane, beige, impeccable 350\$ 429-5943

SOUDEUSE industrielle, Canox A.C., arc Welder, 230/460/575. Amp. 40 à 400. 800\$ 264-4447

SUPER VENTE de garage
25-26 avril
Plusieurs familles réunies Antiquité - Articles de maison (sport, meubles, jouets, vêtements etc.) Bijoux en or (neufs) Bagues, chaînes etc. Montres, horloges. Beau temps mauvais temps, 30 Florian Paiement, St-Timothée (près Belle Époque).

SÈCHEUSE en bonne condition 50\$. Cuisinière couleur or, 50\$ 692-3401.

TABLE DE BILLARD 325\$ 3 roues Honda 350, 1200\$ Mobylette Honda 175\$ Moto Honda 750, 800\$ Moto Honda 400, 475\$ 763-2238

TIMIDITÉ, insomnie, angoisses anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énérisie, traités par hypnose. Tél.: (514) 982-6123.

TIMIDITÉ, insomnie, angoisse, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énérisie, traités par hypnose. Tél.: (514) 982-6123.

TOUR TV 32pi. 2 fenêtres Solaris 5x6pi, verre double. 377-4289

TOUT, ABSOLUMENT TOUT est en vente chez-nous: télé couleurs, systèmes de son, aspirateurs, micro-ondes, réfrigérateurs, cuisinières, lave-vaisselle, etc., etc. Venez nous voir, nous en valons la peine. Un seul endroit: Centre de Liquidation, 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

TRAILER 45X96 250\$. Compresseur sur le 110-220, 125\$ Moteur de corvette, 300\$. 4 mags avec bon pneus 225\$. Scoupe de trans-am 50\$ Réserve essence Lemans, 35\$ 452-4534 après 4hrs Jean-Paul

TÉLÉVISEURS couleurs, marque connue, télécommande sans fil, 299\$. Crédit disponible. B.E.S. bienvenue. Appelez M. Closse, Centre de Liquidation, 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

UNITÉ MURALE en bois, prix à discuter. 691-9132.

VENTE DE GARAGE à l'intérieur. 399 Montmorency, Châteauguay. 9h00 - 16h00, 25 avril 1992.

VENTE DE GARAGE. La super vente de garage, 32 St-Léon, Châteauguay. Vous trouverez de tout même des objets d'art. Les 25-26 avril.

VENTE DE RÉNOVATION de vêtements & tissus. 1242 Boul. St-Jean-Baptiste, Ste-Martine (à côté du marché aux puces).

VENTE: meubles usagés, modernes ou antiques, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, mobiliers de salle à manger, chambre, cuisine. J. Lefebvre, 1261 Ch. St-Louis, Beauharnois, 429-4489.

VIDÉO VHS, marque connue, prog. à l'écran, télécommande sans fil, 299\$. Crédit offert. B.E.S. bienvenue. Appelez M. Baron, Centre de Liquidation, 1200 Amherst, Montréal, 842-8911.

VOITURETTE de golf "Club car, rouge avec chargeur et toit. Idéal pour propriétaire de camping. 1000\$ ferme. Mario 371-2298

À VENDRE: pupitre de micro-ondes - microwave 1.35 cu. ft. 698-2176, 691-6782.

34 AUTOS
4X4
Toyota Pick-up, 1987, 75,000km
5 vitesses, Int., ext. très propre, roll bar, vitres teintées.
377-3330

A.A. ACHATS D'AUTOS ET CAMIONS
1987 à 1992. Payons comptant.
Bégin Auto Inc.
699-6444

A.A.A. super vente du printemps. Reliant 1987 LE, 4 portes, garantie 1994, 3,650\$; Prelude SI, 1987, 7,995\$; Cavalier RS 1987, 3,995\$; Pontiac 6000, 1987, 3,450\$; Sumerset 1987, 4,800\$; Sierra 4 portes, full, 1986, 3,500\$; Colt 4 portes, automatique, 1986, 3,650\$; Honda Civic 2 portes, 1986, 3,995\$; Toyota Camry, 1986, 3,995\$; Subaru GL tout équipée 1986, 3,650\$; Celebrity 4 portes, 1985, 2,995\$; Sierra 4 portes, 1985, 3,450\$; Micro automatique, 1985, 2,995\$. Financement sur place. J.C. Haché Autos, 800, boul. Langlois, Valleyfield. 377-3007

A.A.A. New Yorker comme neuve 1986, 4,800\$; Stellar automatique 1985, 2,995\$; Pulsar NX 1985, 3,650\$; Toyota Tercel automatique 1984, 2,995\$; Buick Century Ltd, 4 portes, 1984, 3,200\$; Mustang automatique, 1983, 1,995\$; Honda Accord LX, automatique 1983, 2,995\$; Chevelle Malibu 1979, 850\$; Chevette 1984, 375\$; Toyota Tercel 1981, 850\$. Financement sur place. J.C. Haché Autos, 800, boul. Langlois. 377-3007

ACHETONS autos et camions pour scrap.
Payons meilleur prix.
691-5110

AUBAINE Aries 82, 495\$; Renault 5, 84, 895\$; Charger Shelby 84, 1,395\$; Prelude 83, 2,300\$; Dodge Van 150, 86, 2,995\$; Fiat vendre Pierre Lemire auto, 377-2520

AUBAINE, Cadillac Fleetwood Brougham, 1981, impeccable, voiture des Etats-Unis a sortie 1 hiver. Prix à discuter. 371-4414

AUTOS IMPORTEES pour ferraille. 632-1175.

BUICK SkyHawk 1983, 4 portes très propre, climatiseur, peinture originale, 98,000 km. 1,700\$. 373-9007

CAMARO Z28, 84, blanche, T-Top, mags, peinture neuve, 3,995\$. Aubaine, Pierre Lemire auto 377-2520

CAVALIER R.S. 1986
5 vitesses, digital, volant ajustable, 2 portes, 2950\$.
691-3492

CHEVROLET Celebrity familiale, 87, 60,000km, V6, 2.8L air climatisé, tire pour remorque, propre, 4,750\$. 267-0069

CHEVROLET Cavalier RS 1988, 4 cylindres, Coupé sport 2 portes, automatique, 90,000 km., radio AM/FM/cassette/stéréo, valise électrique, brassière, toit ouvrant, 4 pneus neufs Eagle GT 70X13, très propre, 5,700\$ discutabile. 377-4063, après 18h00 373-0312

CHEVROLET
Beretta GTZ, 1990, noire, très propre, 45,000 km., balance de garantie GM, 14,200\$.
371-3728

FAMILIAL Ford Mercury 1985 V6, 75,000km, très propre, toit ouvrant, 2,750\$ 371-3928

FIBRO GT, 1986, V6, équipée au complet avec l'air, 47,000 km., 6,200\$. 373-4685

FIREBIRD 1986, toit en "T", vitres & valise électriques, 85,000 km, très propre. 699-1959.

FIREBIRD 87 toute équipée jamais sortie hiver, 48,000km femme propriétaire, demande 7,000\$. 373-0004 après 18h

Ford Tempo 89, 5 vitesses, 2 portes, 100,000 km, 4000\$, très propre, 829-3626

HONDA Accord EXI, 1987, équipée complet, très propre, 7,200\$. 371-2699

HONDA Civic SI 90, 28,000km noire, tel après 6hrs p.m. 371-3837

HONDA CIVIC 90, hatchback automatique, 40,000km, toit ouvrant, 9300\$ discutabile, balance garantie 3 ans, 371-5925, 371-3657

MAZDA 323
modèle protégé, 1990, blanche, prix à discuter
371-2392

MERCURY Sable GS, 1986, tout équipée, peinture neuve, moteur refait, plusieurs pièces neuves, 3,600\$. 373-1392

MERCURY Lynx 1983, pneus neufs, 800\$. 373-7252

OLDSMOBILE 98, 1987, modèle Regency, blanche, 4 portes, tout équipée, impeccable, 7,400\$, offre raisonnable acceptée. Particulier. 373-7891 soir 373-5467

OMNI Horizon, 1987, automatique, 4 cylindres, 71,000 km, très propre, toujours bien entretenue, 2,650\$. 371-2742

PNEUS usagers toutes grandeurs de 12 à 16po, à bas prix. Pièces de voiture de plusieurs modèles à prix modiques. 456-3708

SAFARI 1987, 5 passagers, 82,000 km, garantie jusqu'à 100,000 km, air & vitres, bien équipée, 8600\$. 691-8631.

STELLAR 86, 4 portes, 4 pneus neufs, 70,000km, tout équipé, très bonne condition. 1,900\$ 373-1655

SUBARU 1985 4 WD, turbo, air, "cruise", toit & vitres électriques, automatique, impeccable. 3200\$ discutabile. Stéphane, 429-7959.

SUNBIRD SE 1991 toute équipée, air climatisé, 21000km. Balance de garantie jusqu'en '94. Prix demandé 12 500\$ 691-3670

SUZUKI Samurai, 1987, décapotable, très bonne condition, bas kilométrage: 29,500 km., 3,450\$. 371-7787

TOYOTA Cressida 84, bleue, tout équipée, pneus d'hiver excellent état. 267-1530

TOYOTA Tercel 1984, 4 portes, automatique, bonne condition, 167,000km, 1,900\$ discutabile. 371-2185

TOYOTA CAMRY LE, 1984, air conditioné, electric sunroof, locks, remote mirrors, mags, 145,000 km, 3500\$. 692-4999.

TOYOTA COROLLA 1991, 4 portes, automatique, pneus Michelin, radio Alpine, 14,000 km balance de garantie. 10,400\$. 691-1772.

U.S. GOVERNMENT SEIZED Vehicles from \$100. Fords, Mercedes, Chevys, Corvettes. Surplus. Buyers Guide. (1) 805 962-8000 Ext. CS-648.

VOITURES d'exécutifs à prix réduite. Chrysler Executiss 1984 Limousine; Lincoln Continental 1976, les deux de Floride, état neuf, aussi Cadillac Eldorado 1983, 4,000\$ 371-4551

VOLKS JETTA
1988, 59,000 km, automatique, très bon état. 8,500\$.
691-3083

VOLKSWAGEN Cabriolet 1987, 71,000 km., 5 vitesses, très propre, blanche, 10,500\$ négocialbe. 373-1766

35 CAMIONS
BLAZER 1988, 4X4, automatique, 7,995\$; Van Multi 1987 5,995\$; Toyota Van 1987, Cargo 2,995\$; Ranger King Cab 1986, 3,995\$; Ford 1/2 tonne pickup 1985, 3,650\$; Plymouth Voyager 5 passagers, 1985, 4,995\$ Van GM Cargo 1984, 3,995\$; Nissan pickup King Cab, automatique, 1984, 3,995\$; Mazda pickup boîte Fibrobec, impeccable 1,950\$; GMC 1/2 tonne, 1978, 82,000 km., comme neuf, 3,650\$. Financement sur place. J.C. Haché Autos, 800, boul. Langlois, Valleyfield. 377-3007
CAMION Nissan 1985, tres propre, prix demandé 2,500\$ 763-5641

DODGE DAKOTA
1987, 3.9, 5 vitesses, transmission manuelle refaite, gris-noir (2 tons), marche-pied et miroir chromés, 5500\$ négociable, laisser le message au
373-9499

DODGE VAN 318 automatique, 1983, 800\$ ou à échanger contre ski-doo 340 ou plus petit, 371-9359

35 CAMIONS

VAN GMC Safari, 1987, 8 passagers, 5 vitesses, manuelle, moteur 4.3, 100,000 km., 763-0428

36 MOTOS

***KAWASAKI**
1980, rouge vin,
très propre, 650\$.
Laisser message
371-7782

ACHETONS MOTOS
Ramassage gratuit
GRAND PRIX D.L.
1-800-363-5000
(ouvert jusqu'à 21h00)

CASQUES DE MOTO, 1 large, 1 petit, modèle "chip", gris, payé 135\$ chacun, vendrais 50\$ chacun. 691-4201.

HONDA Shadow, 1988, comme neuve, environ 18,000 km., 4,000\$. 371-8428

HONDA 80 cc, en bonne condition. Aussi voiture d'été à chevaux doubles, à vendre ou à échanger. 429-5650.

HONDA 87 50CC, demande 600\$, 377-3226

MOBYLETTE honda Spree 85, bonne condition, 250\$ 267-9818

NOUS ACHETONS toutes motos européennes et motos antiques. Peut importe la condition. Entrepris MontéCristo 264-2100

SUZUKI GSE 1100cc, 1983, très très propre. 373-3206

SUZUKI GS 750, 83, très propre, parfaite condition, 750\$. 373-0169 après 5h

37 MOTONEIGES

MARQUE MACH I
1990, 2400 milles, poignée
chauffante, 2 places
SOIR 377-5845

38 BICYCLETES

BICYCLETTE CCM à 2 (tandem), comme neuve. CCM bicycle for 2, as new. 375\$. 692-2100.

39 BÂTEAUX / CHALOUPES

1988 THUNDERCRAFT Magnum 230, Mercurier 230, 265 heures, très propre; prix: 27,000\$. (soir) 692-2090.

AMPRO: Bateaux de pêche neufs, 12'-14'. Canots neufs 8' - 16' en fibre de verre. Appeler la manufacture 455-6183

BASS BOAT alum. 17', Princecraft 171, moteur '88 Marine 45HP oil injection, remote control, moteur électrique, 3 sièges pivotants, tout équipé, + remorque, 7,500\$. 371-1705

BASS-BOAT Peterborough, 16 pieds avec 45 HP Mercury 1988, tout équipé, parfait état 6,000\$ ferme. 264-3526

BATEAU FIBRE DE VERRE Matteau, 16', moteur 25 H.P. Mercury, démarrage électrique, conduite, sonore, remorque. Comme neuf. 3 800\$. 692-4460.

BATEAU PIGEON 14', moteur Evinrude 40 forces, remorque, en bonne condition, on demande 2200\$. 699-0864.

BAYLINER Capri 19.5pi. 1987, open-deck, 4 cyl., O.M.C. Cobra 3L, idéal ski, balade, etc. 9,800\$ 371-2742

CADORETTE 1989, 25 pieds, comme neuf, tout équipé, 200 heures. 698-0167.

CHALOUBE 14 pieds Jumbo fibre de verre avec moteur 20 forces Johnson plus remorque. Achetée neuve en 1983 peu servi. 2650\$. 377-3007

CHALOUBE ALUM. 16'3", Prince Craft '90, moteur 25 H.P. Mercury avec remorque. Le tout 3 800\$. 692-4460.

CHALOUBE PRINCECRAFT 14 pieds, en aluminium, modèle Fisherman, moteur Evinrude 9.9, année 1987, avec ancre, avirons & 2 coussins. Prix: 2200 \$. 371-0081.

JET BOAT Glastron, 18 1/2 pieds, pompe Berkeley, Impeller Stainless, moteur 454 p.c., 500 H.P. et plus, comme neuf, Aubaine F. Lavoie, 373-3343, 377-4774 soir.

MOTEUR mercury 9.8, comme neuf, presque jamais servi, 750\$ ferme 377-9887

MOTEUR Evinrude 6 HP parfaite condition, complet avec tuyau à essence et réservoir, 600\$ ferme. 264-3526

MOTEUR YAMAHA PRO-50, trim électrique, hélice de rechange, cadran. Claude, 699-1589.

PONTON Espadon 10x30, moteur inboard 4.3, tout équipé (toilette), 32 heures d'usage, 39,500\$. 373-3461, 371-7871

SUNRAY 1989, "open deck", 16', presque neuf, moteur Mariner 50, bien équipé, remorque, 9,500\$. 699-0952.

THUNDERCRAFT 1990 Fiero 20'10", cuddy cabin, moteur 350, toit campeur, beaucoup d'accéssoires inclus. Prix 21,500\$. 373-0854

VOILIER Mistral 4.7, comme neuf, voiles en excellent état 3,300\$. Gilles 265-3969

40 ROULOTTES / REMORQUES

BONNE AUBAINE
TENTE
REMORQUE
tout équipé, 1990, neuve,
prix à discuter
373-6049

MOTORISÉ À VENDRE. Aucune offre raisonnable refusée. 429-7078 ou 429-5095.

ROULOTTE à vendre au Camping Claire Fontaine à Baie des Brises. 373-8990, 761-1963

ROULOTTE 26 pieds, Florida room, cabanon. Camping Claire Fontaine. Bord de la route. 373-1726

ROULOTTE 1979, 22 pieds, très propre, équipée, avec remise et gazebo. 373-5125

ROULOTTE GITAN 13', 1987, comme neuve, tout équipée, 5,800\$. 698-1493.

SEMI-CARAVANE "Fifth Wheel" Prowler 1989, 26', avec avertisseur et four micro-ondes; impeccable. 699-6884.

42 ANIMAUX DOMESTIQUES

4 PETITS CHATONS à donner
692-4779.

5 BEAUX petits chatons himalayens, 2 Seal Point, 3 Blue Point, vaccinés. 456-3538

BICHONS MALTAIS, mâles & femelles, vaccinés, tatoués, enregistrés. 699-7270.

CAGES À
LAPINS
À VENDRE
691-8992 (sr)

CANARDS, OIES, cannetons et adultes, Barbary, Col-Vert, Pékin. 458-2166

CHAT HIMALAYEN "flame point", blanc & caramel, enregistré, opéré & dégriffé des 4 pattes, très doux, 150\$. 691-0397.

CHIENS
À VENDRE
Colley, Lhasa, Schnauzer,
Boxer, Basset, Irish Setter,
Chihuahua, autres. Pension
pour chiens et chats. Chenil
Effel.
377-5018

CHIOTS à vendre mère Berger allemand père Colley, 45\$. 429-7254

CHIOTS, race Pug (Carlin), enregistrés canadien, tatoués, disponibles 5 mai 1992. Pour informations 691-5658, prix 400\$.

SPÉCIAL Caniches mâles & femelles, vaccinés, tatoués, enregistrés, 150\$. 699-7270.

TRÈS beau chaton de mère himalayenne et de père persan, gris argenté, 6 mois, dégriffé, 763-5641

43 CHEVAUX

PENSION pour chevaux à St-Urbain. Les Écuries Sénécal. Pour information Lucie, 454-3622 ou laisser message.

PENSION. Manège extérieur, manège intérieur, douche, "walker", plusieurs packages & sentiers boisés, 140\$/mois. COURS D'ÉQUITATION par instructeur FBQ, Nathalie Deblois. Nouveau pour juin 1992, manège de dressage western (reining). St-Urbain, 427-2392.

50 SERVICES

A1 RÉNOVATIONS inté-rieures, extérieures, peinture bois franc, gyproc, finition sous-sol, toiture, patio, etc. Pour estimation 429-2634 demandez Michel

AIGUISAGE PROFESSIONNEL

Tout genre: couteaux, scies,
patins, ciseaux. Cordage de raquettes: tout genre. Cueillette & livraison, du lundi au samedi
691-1242

AMÉNAGEMENT Paysager G. D'Anjou enr. Conception et réalisation complète, service et compétence garantie 100%, entretien, taille, fertilisation naturelle. Spécial avril, mai 92. Estimation. 371-1690

ARMOIRES DE CUISINE, vanités, meubles en mélamine & stratifié. Qualité & garantie. (soir) 429-2736.

ATELIER DE CONFECTION

rideaux, valances ballon, verticaux - horizontaux, couvre-lits, douillettes, peinture résidentielle, lamination de stores verticaux, et plus.
699-5938
DIANE

CHARPENTIER menuisier Rénovation: Chalet, patio, Bois franc, finition sous-sol. Clôture bois traité. 23 années d'expérience. Après 17h00, 373-9828

CONSTRUCTION MARCEL DESGROSEILLIERS

Spécialité: galeries de béton,
bordures & trottoirs.
691-1126

COUPE-GAZON N-R. Je fais la coupe du gazon. Nous faisons le service et réparation tondeuse, mini-tracteur, souffleur. 186 Du Marché, Valleyfield 373-7635

COURS TRAITEMENT DE TEXTE

Cours sur Wordperfect, à l'heure, privés, adaptés selon votre horaire et vos besoins.
Téléphonez Monette au
691-6250

COURS DE PEINTURE À L'HUILE

Un cours intensif de peinture à l'huile aura lieu à Châteauguay par un peintre de renommée internationale ALBERT VICTORIN BREAUX, du 4 au 8 mai 1992, de 10h à 16h: 235\$, de 19h à 22h: 110\$. Que vous soyez débutant, intermédiaire ou avancé. Nombre d'élèves limité. Pour plus d'information, communiquez au
699-1913
699-9899

COURS DE GUITARE / guitar lessons. Tout niveau, tout style / all levels, all styles. 692-3287.

COURS PRIVÉS pour élèves en difficulté ou voulant une meilleure performance. Primaire. Bon prix. 699-3961.

CURRICULUM VITAE

Secrétariat
Fax et autres
Entrevue, rédaction, montage de votre C.V., lettre de présentation, sur ordinateur, impression au Laser, copies originales additionnelles, présentation professionnelle. Travaux divers de secrétariat sur ordinateur. (Word Perfect, Lotus, DBase). Service de Fax et photocopies. Appelez Monette au
TÉL.: 691-6250

DIFFICULTÉS A L'ECOLE?

Cours de rattrapage A
DOMICILE. Niveaux primaire, secondaire et collégial.
Matières: français, mathématiques et sciences. Permis du MEQ.
Ecole de Rattrapage
Josée Perron
698-0182

DÉBOSELAGE PEINTURE POUR AUTOS

Prix imbattables. Travail de qualité.
Gabriel
825-2988

DÉCAPAGE & FINITION de meubles. Achetons meubles antiques. Les Entreprises J. Lefebvre, 1261 St-Louis, Beauharnois, 429-4489.

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS, tenue de livres, comptabilité générale, service rapide, baccalauréat Sciences comptables. 699-6741.

DÉMÉNAGEMENT et ENTRE-POSAGE: local et longue distance. Camions fermés jusqu'à 35'. Assurances, équipement professionnel. Appeler Robert au 632-9310.

DÉMÉNAGEMENT & TRANS-PORT DE MEUBLES. Local & longue distance. Camion 24'. Estimation gratuite. 427-3023, 699-5938, page 1-553-6249, Michel.

ENTREPRISE GÉNÉRALE

Brique, aluminium, portes et fenêtres, ciment, couvertures, menuiserie.
Brick work, aluminum, doors and windows, cement and roofing. 692-0984, Dino.

ENTRETIEN MÉNAGER & grand ménage. Références sur demande. 699-1827.

ESTIMATION GRATUITE

Lavage de murs, plafonds,
peinture intérieur, ménage en tout genre. SPECIAL AGE D'OR, Michel 373-7993

FEMME de ménage très expérimentée cherche travail dans la région de Valleyfield et Vaudreuil. Inf. Josée 373-1658 ou Denyse 371-6271

FERAIS ENTRETIEN résidentiel et/ou commercial, secteur centre-ville Châteauguay. 692-9682.

FERAIS L'ENTRETIEN ménage de votre demeure, secteur Châteauguay. 692-4916.

FINITION de solages Mario. 763-1266

HOMME A TOUT FAIRE. Rénovations, patios, pose d'aluminium, plomberie, menuiserie, peinture intérieure & extérieure, entretien de terrains, coupe de gazon; jeune retraité, 429-5738.

LE SPÉCIALISTE. Réparation de cheminées; tirage de joints de briques, pierres & blocs; allèges de châssis. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. M. Potvin, 635-3191.

LES SERVICES MÉNAGERS

Jean-Marc
Lavage de murs, plafonds, vitres, planchers.
Commercial et
Résidentiel
699-9823

LOCATION D'HEURES DE PRATIQUE WORDPERFECT OU LOTUS

Vous voulez pratiquer votre traitement de texte WP 4.2/5.0 ou Lotus 1-2-3 mais vous n'avez pas d'équipement? Vous pouvez le faire à mon bureau pour un taux horaire très raisonnable.
Prendre rendez-vous au
691-6250

M. SI-PROPRE

Service d'entretien ménager. Intérieur et extérieur; peinture, tapisserie, lavage de vitres, etc. Estimation gratuite. Commercial et résidentiel. 698-1310.

NOUVEAU dans la région, Les Entretien de pelouse Eric Brisson vous invite à communiquer avec le 371-6126 pour profiter de notre spécial d'ouverture. Laissez-nous le plaisir d'entretenir votre pelouse pour la saison et obtenez une réduction de 50% sur le déchaumage. 371-6126

PEINTRE (intérieur - exté-rieur), 15 ans d'expérience. Plâtre, joints & tapisserie. Travaux garantis. Bons prix. 699-1959.

PEINTURE

intérieure - extérieur, meubles
armoires, planchers de bois,
patios, rénovations, etc.
Roger
692-1572

PLANCHERS DUBE INC.

Pose, sablage, finition,
réparation.
635-2472

POUR particulier, PME ou grande entreprise. Offre mes services pour courrier de Montréal à Valleyfield, après 14h00 ou après-midi et Valleyfield-Montréal, tôt le matin. Pour information 267-1530 ou 592-0438

PRÉPARATION de votre rapport d'impôt Particulier seulement

Année courante
Service
professionnel
et confidentiel
25\$ et +
Pour informations
ou rendez-vous
699-3537

PRODUISONS documents, VIDEO pour tout événement. Services professionnels. Demandez Luc: 377-1609

SALON de la mariée, vente et location, 373-7197

SERVICE

ENTRETIEN GÉNÉRAL
Peinture, tirage de joints, finition de sous-sols, plomberie, céramique, etc. Estimation gratuite.
Claude, 225-1337

TAROT (cartes), passé présent futur, aspects planétaires. 267-1441 (répondeur).

TRANSPORT H. DESROCHES (général). Cueillette & livraison. Montréal & banlieue. 692-3239.

TRAVAUX DE CIMENT

tous genres de réparations,
finition de solage, stucco.
Cement works, all types of
repairs, parging, stucco.
699-6595 - 692-0984

51 ATTENTION

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et à St-Jude pour faveurs obtenues. G.D.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus avec promesse de parution I.B.B.

UNE SEMAINE de vacances panthouse à Cancun, bon pour 6 personnes, la 3e semaine de janvier, prix à discuter. Balance de contrat 26 ans. 377-1427, 371-3248

VOUS DÉSIREZ
perdre du poids sainement,
rapidement et à peu de frais?
Téléphonez
267-1975

52 ON DEMANDE

\$\$\$CHOCOLAT\$\$\$ Vends-en du "Bon Petit Québécois" & fais-toi beaucoup de fric \$\$\$ Nous livrons. Pour un service professionnel, appelle-nous: 1-800-561-2395.

\$\$\$CHOCOLAT\$\$\$ Vends-en du "Bon Petit Québécois" & fais-toi beaucoup de fric \$\$\$ Nous livrons. Pour un service professionnel, appelle-nous: (514) 277-0083.

BARMAID DEMANDÉE Pour information, 429-7789 ou 692-4844.

CHASSEURS OU groupes de chasseurs pour faire voyage de chasse au caribou et de pêche dans la Baie d'Ungava. Demandez Marcel Leboeuf au 429-5309.

COIFFEUSE avec expérience (5 ans) demandée. Inf. Chez Darol Coiffure, St-Constant. Bons avantages au travail. Bon esprit d'équipe. 632-5083.

CONCIERGE couple retraité pour location et entretien, 40 logements à Pincourt. Conditions à discuter. Laisser message 453-4157

COUTURIERE

avec expérience demandée pour
travail à domicile. Vous devez
posséder machine "overlock"
avec 5 fils (avec plisseur si
possible) et machine "plain".
Pour renseignements
692-6870

CUISINIÈRE avec expérience
Travail soir et fin de semaine
Contactez Louise 269-2029

EARN MONEY Reading books! \$30,000/yr Income potential. Details. (1) 805 962-8000 Ext. C.Y. 648.

FEMME d'expérience pour boutons, boutonnières et machine à bord, un logement est disponible si désiré sur le lieu du travail, 371-6671

GILLES

Casse-Croûte
Serveuse - cuisinière, à temps
plein ou partiel. Pour informa-
tion: Nathalie Rioux
691-6591

HÉ, LES JEUNES de 7 à 17 ans! Tu veux travailler? C'est facile en vendant des tablettes de chocolat. Je livre chez toi. Téléphone-moi, 371-7331

MADAME, vous cherchez du travail sans sortir de la maison? Pour information 429-4877

ON DEMANDE

COUPLE CONCIERGE
bilingue, mature, disponible
d'aménager sur les lieux; avec
expérience de préférence; pour
immeuble à Châteauguay.
739-3611

REPRÉSENTANT(E) demandé (e) chez Bourses Universitaires du Canada. Horaire flexible, indépendance financière, formation continue ainsi que la possibilité de joindre une équipe dynamique avec avantage d'une carrière intéressante. Denise 452-4010 répondre

REVENUS

supplémentaires
Établissez à temps partiel
votre commerce avec possi-
bilité internationale.
Pierre Lefebvre, 698-0337
Guy Boisvert, 691-0922.

ÉTUDIANT(E) Vends du chocolat dans ton secteur et fais-toi les meilleurs profits. Nous livrons chez-toi. 926-4040.

53 PERDU

PERDU - LOST: chien - dog Rotweiler, 2 ans - years, mâle male. Gary, 381-9364 (jr - day) 691-4209 (sr - ev.). Récompense reward.

SECTEUR Cossette, Vallée, femelle épagneul doré. 373-7908

55 GARDIENNES

DEMANDE
gardienne, quelques St-Jean-
Baptiste, quelques heures
semaine.
698-0505

GARDERAI chez moi du lundi au vendredi, enfants de tous âges. Expérience, cours psychologie. Repas chauds, bons soins. Près école Girard et Langlois. 10\$/jour. Monic 371-1514

GARDERAI ENFANTS chez-moi, rue Faubert, Mercier. 699-4399.

GARDERAI ENFANTS à la journée ou à la semaine. Grand sous-sol et cour clôturée, rue des Cèdres, Maple Grove. Appeler Connie au 225-1236.

GARDERAI ENFANTS chez-moi, expérience avec les tout-petits, ai une grande cour; bonnes références. 692-3793.

GARDERAI ENFANTS tout âge, salle de jeux, cour clôturée, repas équilibrés, ambiance saine, située à proximité du Centre d'achats Régional. 691-4354.

J'AIMERAI GARDER des enfants à la maison, du lundi au vendredi. Thérèse, 692-6021

LOVING MOTHER

will care for a child in her home, full or part time, Centennial Park neighbor, for after school also, and lunch.
692-9969

SECTEUR HÔPITAL, non-fumeuse pour 2 enfants d'âge scolarisés, reçus. Après 18h00, 699-7202.

SERVICE DE GARDE

pour

SOUPER-RENCONTRE danse sociale, jeudi le 23 avril à l'Auberge Salaberry. Pour informations Jean Bédard, 377-3453

SSCHOCOLATSS Vends-en du "Bon Petit Québécois" et fait-toi beaucoup de fric \$\$\$.

DEMANDE COIFFEUSE avec expérience, 4 jours semaine, salon Rosy, 269-2085

DEMANDE de changement de nom: Joseph André Jean-François Gagné. Prenez avis que Jean-François Gagné, domicilié 20 rue Asselin, Coteau-Station, Québec s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Robert Le Blanc-Gagné.

GOVERNEMENT: Prêt & subvention pour petite entreprise, nouvelle ou existante. Pour information: 1-514-937-2639, ext. 4.

GOVERNEMENT: Subventions, prêts & programmes d'assistance (Canada & Québec) pour petites entreprises, nouvelles ou existantes, pour tout renseignement: (514) 728-0594. Ext. 4.

NOUVEAU AU QUÉBEC! Compagnie canadienne ouvre nouveaux territoires. Région limitée, possibilité revenue 780\$-1800\$/semaine. Ploin, partiel, investissement. (514) 449-4011, 1-800-561-1518.

VOUS PARTEZ EN AFFAIRE? Si vous démarrez en affaire, je peux vous aider en vous louant un local gratuitement. Ormstown 400 à 1500 pi.car. 455-6536/455-5747 frais virés.

AVIS DE DÉCÈS
DION, YVAN

À Roxton Falls, le 8 avril 92 est décédé subitement M. Yvan Dion, à l'âge de 50 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Andrée Poulin, sa fille Caroline, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis.

Une réunion de prières a eu lieu en la chapelle de la résidence funéraire Alfred Dallaire Whilson à Châteauguay.

La famille désire remercier sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie et que chacun considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

AVIS DE DÉCÈS
EVA FAUCHER BOURSIER

À Châteauguay, le 9 avril 1992, à l'âge de 85 ans et 3 mois, est décédée Mme veuve Eva Faucher, épouse de feu Albert Boursier, demeurant au Manoir Parent de Châteauguay.

Elle laisse dans le deuil, outre sa soeur Mme Alfred Parent, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. À la demande de la défunte, sa dépouille n'a pas été exposée. Une messe commémorative sera célébrée le samedi, 25 avril 1992, à 11h00, en l'église Ste-Philomène de Mercier. La famille y recevra les condoléances à partir de 10h30. Direction funéraire: Résidence Funéraire Michel Thériault Inc., 4, rue Vervais, Mercier.

Premier trimestre
Hausse de la construction domiciliaire en
Montérégie

Le nombre de logements mis en chantier a progressé de 12% en 1992 par rapport au premier trimestre de

l'année précédente en Montérégie. Selon les données préliminaires de la Société canadienne d'hypothèques et de

logement (SCHL), l'agence canadienne de l'habitation, le total des unités mises en chantier est passé de 831 à 929

logements. La hausse d'activités s'explique par une augmentation de 22% des mises en chantier des logements jumelés, en rangée et appartements pour presque tous les centres urbains. Par contre, les mises en chantier de maisons unifamiliales détachées sont en baisse de 1%. C'est la bonne demande

pour les logements neufs à prix abordable visant une clientèle de premier acheteur qui explique cette tendance.

La hausse d'activités la plus marquée a été de 113% à Saint-Hyacinthe. Les augmentations sont de 35% et 13% pour Valleyfield et Saint-Jean-sur-Richelieu respectivement. La tendance est

moins marquée sur la Rive-Sud, avec 9%, tandis que le nombre de logements mis en chantier était en baisse de 83% à Sorel-Tracy.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Michel Gauy, analyste de marché, succursale de la Rive-Sud au numéro 928-4006.

Trousse d'activités
physiques Viactive

Kino-Québec présente la trousse d'activités physiques Viactive pour les personnes âgées de 50 ans ou plus.

Cette trousse d'activités physiques s'ajoute aux autres produits du programme Viactive conçus et diffusés par Kino-Québec, en collaboration avec la Fédération de l'Age d'Or du Québec.

Cette trousse a d'abord été créée pour répondre aux besoins des participants du programme Viactive désireux de poursuivre leurs activités physiques à la maison. Par la suite Kino-Québec s'est vite rendu compte de la nécessité de rendre cette trousse accessible à l'ensemble des personnes âgées de 50 ans ou plus du Québec.

En effet, après une consultation auprès de la clientèle visée, par le biais de groupes témoins qui ont mentionné leur intérêt vis-à-vis un tel produit et suite à une demande sans cesse grandissante de la part des personnes de 50 ans ou plus, Kino-Québec présente aujourd'hui la trousse d'activités physiques Viactive.

Pour faciliter l'accessibilité de ce produit aux personnes de 50 ans ou plus, Kino-Québec s'est associé à Métro et à Marché-Richelieu pour la promotion et la diffusion de la trousse d'activités physiques Viactive. Les personnes de 50 ans ou plus pourront se procurer la trousse à un prix spécial de lancement de 9,99\$ (taxes en sus), chez tous les marchands Métro et les Marchés-Richelieu à travers le Québec et ce, pour une période de sept semaines, soit du 13 avril au 31 mai 1992.

Après cette offre spéciale, les personnes intéressées pourront continuer à se procurer

Sortir de sa culpabilité

Les 2 et 3 mai, 13 et 14 juin, à la maison des pères jésuites à St-Jérôme, Léon Robichaud, prêtre et auteur de "guérir sa blessure" anime une session sur les étapes de la culpabilité et comment s'en sortir. Inf. Mme Réjane Beaudoin-Nadeau: 377-9566. La culpabilité est l'une des émotions les plus meurtrières. Groupe de 12 personnes.

cette trousse en communiquant directement avec la Fédération de l'Age d'Or du Québec.

Rappelons que le programme Viactive vise à favoriser la pratique régulière d'activités physiques chez les personnes âgées de 50 ans ou plus. Unique au Québec, ce programme saura certes maintenir la bonne forme du pouvoir gris québécois.

Kino-Québec, dont la mission est de promouvoir un mode de vie physiquement actif pour contribuer au mieux-être de l'ensemble de la population québécoise, est un programme du Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, du Ministère de la santé et des services sociaux et de son réseau.

1er ANNIVERSAIRE



Richard (patate) Jeanneau

Décédé accidentellement le 22 avril 1991, à Gaspé, à l'âge de 31 ans et 6 mois.

À ton départ, il y a un an, tu es parti et j'aurais voulu que le monde s'arrête, qu'il n'y ait plus de bateaux qui voguent sur les eaux ni de motos sur les routes parce que c'était ta vie. À ton départ nous n'en verrons plus clair et nous ne verrons plus passer les éclairs et nous verrons ton visage dans le plus beau de nos mirages.

Mais tu es parti sans nous dire comment tu nous aimais. Mais là où tu es, nous savons que tu es bien. Pour nous qui restons, ta présence sera toujours dans nos coeurs et nous continuerons de te dire "Je t'aime et tu me manques" mais un jour nous nous retrouverons pour l'éternité.

De tes parents, Jeannine & Jacques, tes soeurs Johanne, Carole & Brigitte, et ton frère Ronald.

Une messe sera célébrée le 22 avril à l'église de Ste-Martine à 19h00.

NOS BAS PRIX FONT ROUGIR LA COMPÉTITION ET SOURIRE VOTRE PORTEFEUILLE.

ENSEMBLE DE DOUILLETTES
Incluant jupe de lit et parures d'oreillers

JUMEAU - rég.: 129.98 à 169.98 à partir de **59.98\$**

DOUBLE - rég.: 149.98 à 199.98 à partir de **69.98\$**

REINE - rég.: 159.98 à 249.98 à partir de **79.98\$**

STORES VERTICAUX P.V.C. 3-1/2"
Gaufrés ou unis Fabriqués à vos mesures par des experts

37" x24 = 25\$	75" x84 = 73\$
37" x36 = 29\$	75" x96 = 80\$
37" x48 = 32\$	75" x108 = 86\$
37" x60 = 35\$	81" x84 = 78\$
37" x72 = 38\$	81" x96 = 85\$
37" x84 = 41\$	81" x108 = 92\$
37" x96 = 44\$	93" x84 = 95\$
50" x24 = 31\$	93" x96 = 98\$
50" x36 = 35\$	106" x84 = 107\$
50" x48 = 39\$	106" x96 = 116\$
50" x60 = 43\$	106" x108 = 116\$
50" x72 = 47\$	118" x84 = 111\$
62" x84 = 64\$	118" x96 = 121\$
62" x96 = 69\$	118" x108 = 131\$

Aussi disponibles dans toutes autres grandeurs aux mêmes bas prix.

DOUILLETTES INDIVIDUELLES
Super choix de teintes unies ou imprimées

JUMEAU - DOUBLE - REINE
rég.: 69.98\$ à 99.98\$
pour **34.98\$ à 49.98\$**

STORES HORIZONTAUX ALUMINIUM 1"
Choix de couleurs illimitées Fabriqués selon vos mesures par des experts

24" x34 = 26\$	48" x36 = 40\$
24" x36 = 30\$	48" x48 = 45\$
30" x48 = 36\$	48" x72 = 57\$
36" x24 = 30\$	60" x42 = 48\$
36" x36 = 34\$	60" x48 = 52\$
36" x48 = 39\$	60" x78 = 69\$
36" x60 = 44\$	72" x48 = 59\$
42" x36 = 37\$	62" x60 = 66\$
42" x54 = 45\$	72" x84 = 82\$
42" x69 = 47\$	78" x84 = 90\$

Aussi dans toutes autres grandeurs aux mêmes escomptes.

ENSEMBLE DE DRAPS
Choix de coton percale ou museline

JUMEAU: 11.98\$ à 29.98\$

DOUBLE: 22.98\$ à 39.98\$

REINE: 32.98\$ à 49.98\$

STORES HORIZONTAUX EN P.V.C. 1"
À BAS PRIX IMBATTABLES blanc -ivoire - gris

Largeur	Hauteur 45	Hauteur 64	Largeur	Hauteur 45	Hauteur 64
22"	3.98\$	7.98\$	36"	9.98\$	14.98\$
24"	5.98\$	8.98\$	38"	10.48\$	15.98\$
26"	6.98\$	9.98\$	40"	10.98\$	16.98\$
27"	7.48\$	10.98\$	44"	11.98\$	17.98\$
30"	8.48\$	11.98\$	48"	13.98\$	19.98\$
31"	8.98\$	12.98\$	54"	14.98\$	21.98\$
33"	9.48\$	13.98\$	60"	16.98\$	24.98\$
35"	9.98\$	14.98\$	64"	18.98\$	26.98\$

POUR LA SALLE DE BAIN

- SERVIETTES CALDWELL Economisez 60%
- RIDEAUX DE DOUCHE Economisez 50%
- TAPIS ET ACC. DE SALLES DE BAIN Economisez 50%

POUR LA CUISINE

- NAPPES DE VINYLE GRANITE 4.98\$
- NAPPERONS DE VINYLE GRANITE 98¢
- MITAINES DE FOUR 4.98\$

50 avenue Grande-Ile Valleyfield 371-3945

HEURES D'OUVERTURE
Lundi - Mardi - Mercredi 9h00 à 17h30
Jeudi - vendredi 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

DU 21 AU 26 AVRIL 1992

Votre

* IGA

* marque de certification d'IGA Canada Ltée



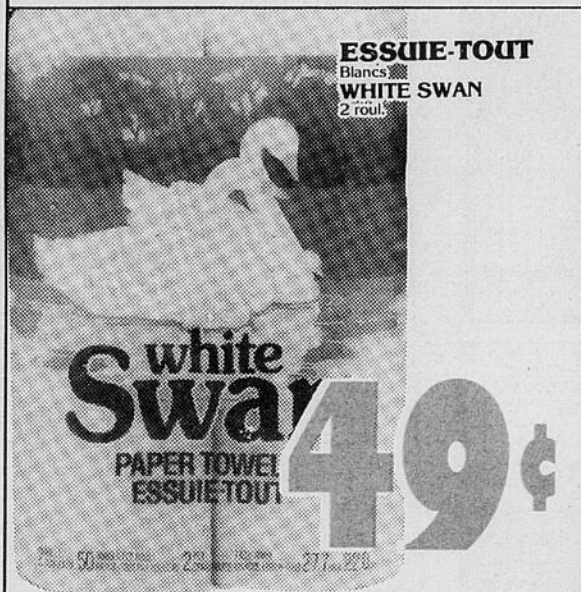
CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada
Cont: 227 g (8 oz)

89¢



GÂTEAU ÉTAGÉ
Surglé
SARA LEE
369 g

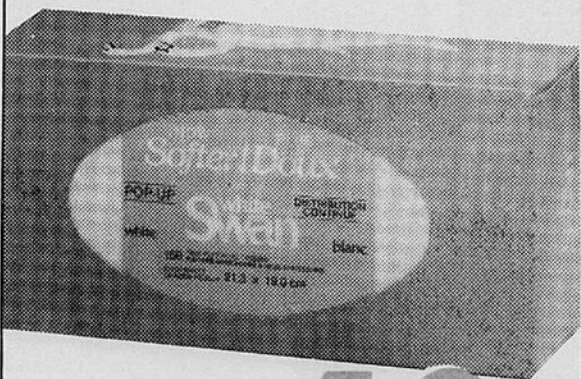
89¢



ESSUIE-TOUIT
Blancs
WHITE SWAN
2 rouleaux

white
Swan
PAPER TOWEL
ESSUIE-TOUIT

49¢

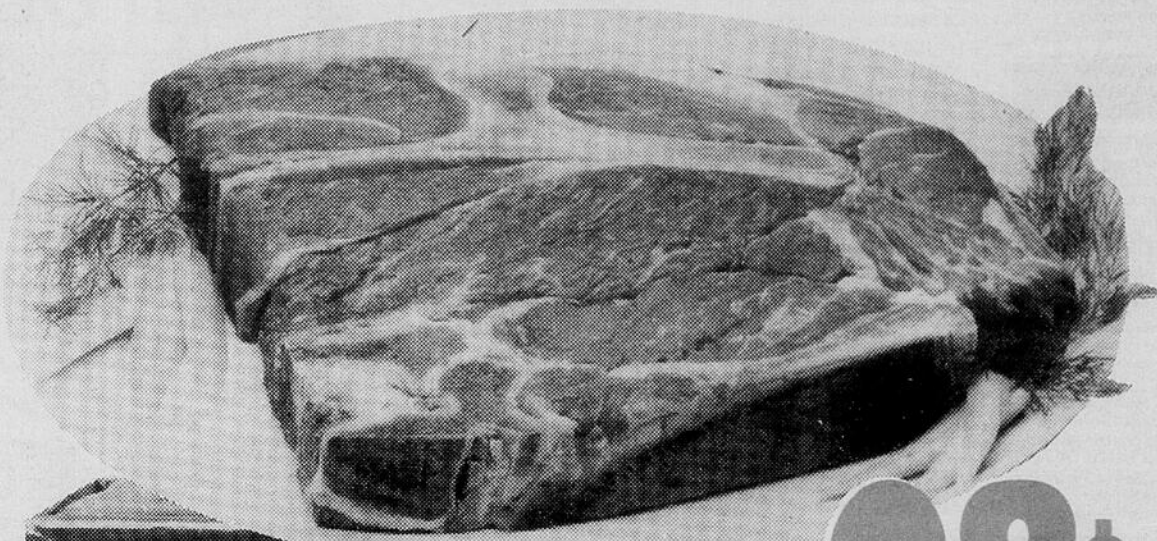


MOUCHOIRS DE PAPIER
Blanc
WHITE SWAN
150

49¢

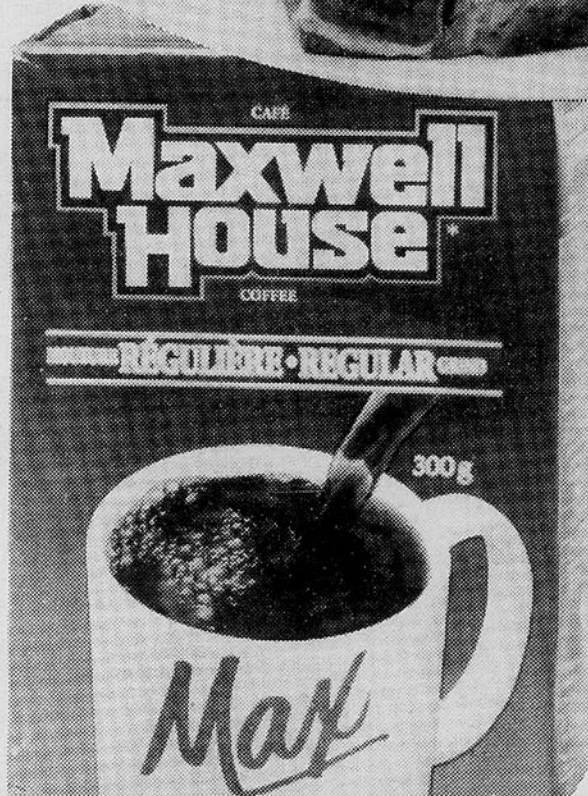


affilié à
Hudon et Deaudelin Ltée



2,16 \$/kg **98¢** /lb

ROSBIF DE PALETTE
Coupe ordinaire
Boeuf approuvé Canada



CAFÉ
Maxwell House
COFFEE

RÉGULIER • REGULAR

300g

Max

1,39

Avec un des 2 bons dans notre circulaire

1,99 \$ Sans le bon

CAFÉ MOULU
Mouture régulière, fine, extra fine
MAXWELL HOUSE
300 g

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines.
(Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA)

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE



les **Duraprix**
IGA

AUGMENTEZ VOS ÉCONOMIES EN ACHETANT LES PRODUITS IDENTIFIÉS SOUS L'APPELLATION "LES DURAPRIX IGA"